

THE PROVINCE OF TRANSVAAL
Official Gazette

(Registered at the Post Office as a Newspaper)



DIE PROVINSIE TRANSVAAL
Offisiële Koerant

(As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer)

VOL. 212

PRICE 5c PRETORIA.

13 OCTOBER,
14 OKTOBER

1970.

PRYS 5c

3477

ERRATA

The following paragraph is substituted for paragraph 1(1) of the Official Gazette Extraordinary 3475 of the Province of Transvaal dated 6th October, 1970:—

"1. (1) Appended is a list of vacant promotion posts attached to the ancillary educational services, and vacant posts of rector/principal, deputy principal, vice-rector/-principal and head of department at provincial educational institutions for which teachers will be required on the opening day of the third school or college term, 1971."

No. 241 (Administrator's), 1970.

PROCLAMATION

*by the Honourable the Administrator of the
Province Transvaal.*

PROVINCIAL COUNCIL — SUMMONING.

Whereas the Third Provincial Council of Transvaal under the Republic of South Africa Constitution Act, 1961 (Act No. 32 of 1961), will be constituted on the 28th October, 1970, by way of a general election;

And whereas it is deemed expedient that the said Council shall assemble for the despatch of business;

Now, therefore, under and by virtue of the power and authority vested in me by section 72 of the Republic of South Africa Constitution Act, 1961 (Act No. 32 of 1961), I hereby declare that the First Session of the Third Provincial Council of Transvaal under the said Act, shall commence at Pretoria on Tuesday, the seventeenth day of November, 1970, at 10.30 a.m., for the despatch of business.

Given under my Hand at Pretoria on this 5th day of October, One thousand Nine hundred and Seventy.

S. G. J. VAN NIEKERK,
Administrator of the Province Transvaal.
PR 4-4

No. 242 (Administrator's), 1970.

PROCLAMATION

*by the Honourable the Administrator of the
Province Transvaal.*

Whereas the Transvaal Board for the Development of Peri-Urban Areas has, in terms of section 21(1) of Ordinance 20 of 1943, with the consent of the Administrator, established a local area committee, named the Migdol Local Area Committee.

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by section 21(2) of the said Ordinance, I do by this Proclamation proclaim that the area of the Migdol Local Area Committee shall be as described in the Schedule hereto.

O—1—120

ERRATA

Paragraaf 1(1) van Buitengewone Offisiële Koerant 3475 van die Provinsie Transvaal van 6 Oktober 1970 word deur die volgende paragraaf vervang:—

"1. (1) Hier volg 'n lys van vakante bevorderingsposte verbonde aan die onderwys-hulpdienste en vakante poste van rektor/hoof, adjunk-hoof, vise-rektor/-hoof en departementshoof aan provinsiale onderwysinrigtings waarvoor onderwysers op die openingsdag van die derde skool- of kollekwartaal 1971 nodig sal wees."

No. 241 (Administrateurs-), 1970.

PROKLAMASIE

*deur sy Edele die Administrateur van die
Provinsie Transvaal.*

PROVINSIALE RAAD — BYEENROEPING

Nademaal die Derde Provinsiale Raad van Transvaal ingevolge die Grondwet van die Republiek van Suid-Afrika, 1961 (Wet No. 32 van 1961), op 28 Oktober 1970 by wyse van 'n algemene verkiesing saamgestel sal word;

En nademaal dit dienstig geag word dat genoemde Raad byeen moet kom vir die afhandeling van sake;

So is dit dat ek, kragtens die bevoegdheid en gesag aan my verleen kragtens artikel 72 van die Grondwet van die Republiek van Suid-Afrika, 1961 (Wet No. 32 van 1961), hierby verklaar dat die Eerste Sessie van die Derde Provinsiale Raad van Transvaal ingevolge genoemde Wet, om 10.30 vm. op Dinsdag, die sewentiende dag van November 1970 te Pretoria 'n aanvang sal neem vir die afhandeling van sake.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die 5de dag van Oktober Eenduisend Negehonderd-en-Sewentig.

S. G. J. VAN NIEKERK,
Administrateur van die Provinsie Transvaal.
PR 4-4

No. 242 (Administrateurs-), 1970.

PROKLAMASIE

*deur sy Edele die Administrateur van die
Provinsie Transvaal..*

Nademaal die Transvaalse Raad vir die Ontwikkeling van Buitestedelike Gebiede, ingevolge artikel 21(1) van Ordonnansie 20 van 1943, met die goedkeuring van die Administrateur, 'n plaaslike gebiedskomitee, genaamd die Plaaslike Gebiedskomitee van Migdol, ingestel het;

So is dit dat ek, kragtens en ingevolge die bevoegdhede wat by artikel 21(2) van genoemde Ordonnansie aan my verleen word, by hierdie Proklamasie proklameer dat die gebied van die Plaaslike Gebiedskomitee van Migdol is soos in die bygaande Bylae omskryf.

Given under my Hand at Pretoria on this 28th day of September, One thousand Nine hundred and Seventy.

S. G. J. VAN NIEKERK,
Administrator of the Province Transvaal.
T.A.L.G. 3/1/150.

SCHEDULE.

DESCRIPTION OF THE AREA OF JURISDICTION OF THE MIGDOL LOCAL AREA COMMITTEE.

Beginning at the western-most beacon of Portion 7 (Diagram S.G. No. A4754/43) of the farm Poortje No. 248-IO; thence north-eastwards and south-eastwards along the north-western and north-eastern boundaries of the said Portion 7 to the western-most beacon of Portion 36 (Diagram S.G. No. A1241/39) of the farm Rietpan No. 225-IO; thence north-eastwards and generally southwards along the boundaries of the said Portion 36 so as to include it in this area, to the south-western beacon of Portion 45 (Diagram S.G. No. A7560/47) of the said farm Rietpan No. 225-IO; thence south-eastwards along the south-western boundaries of the said Portion 45 and Portion 44 (Diagram S.G. No. A7559/47) of the farm Rietpan No. 225-IO to the south-eastern beacon of the last-named portion; thence south-westwards along the north-western boundary of Portion 61 (Diagram S.G. No. A4555/61) of the said farm Rietpan No. 225-IO, to the south-western beacon thereof; thence south-eastwards, generally south-westwards and north-westwards along the boundaries of the farm Lot 43 No. 250-IO, so as to include it in this area, to the north-western beacon thereof; thence south-westwards, north-westwards and north-eastwards along the boundaries of Portion 6 (Diagram S.G. No. A4753/43) of the farm Poortje No. 248-IO so as to include it in this area to the northern-most beacon thereof; thence north-westwards along the south-western boundary of Portion 7 (Diagram S.G. No. A4754/43) to the western-most beacon of the last-named portion, the place of beginning.

No. 243 (Administrator's), 1970.

PROCLAMATION

by the Honourable the Administrator of the Province Transvaal.

Whereas in terms of section 12(1)(a)(iii) of the Municipal Elections Ordinance, 1927, the Administrator may from time to time by proclamation redetermine the number of wards of a municipality;

And whereas in terms of section 21(1) of the said Ordinance a council shall consist of three councillors for each ward;

And whereas it is deemed expedient that the number of wards of the Messina Municipality be reduced to two;

Now, therefore, I do by this Proclamation proclaim that with effect from the next general municipal elections to be held in March, 1972, the number of wards of the Messina Municipality shall be reduced from three to two.

Given under my Hand at Pretoria on this 28th day of September, One thousand Nine hundred and Seventy.

S. G. J. VAN NIEKERK,
Administrator of the Province Transvaal.
T.A.L.G. 3/1/96.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die 28ste dag van September Eenduisend Negehonderd-en-Sewentig.

S. G. J. VAN NIEKERK,
Administrateur van die Provinsie Transvaal.
T.A.L.G. 3/1/150.

BYLAE.

BESKRYWING VAN DIE REGSGEBIED VAN DIE PLAASLIKE GEBIEDSKOMITEE VAN MIGDOL.

Begin by die mees westelike baken van Gedeelte 7 (Kaart L.G. No. A4754/43) van die plaas Poortje No. 248-IO; daarvandaan noordooswaarts en suidooswaarts langs die noordwestelike en noordoostelike grens van die genoemde Gedeelte 7 tot by die mees westelike baken van Gedeelte 36 (Kaart L.G. No. A1241/39) van die plaas Rietpan No. 225-IO; daarvandaan noordooswaarts en algemeen suidwaarts langs die grense van die genoemde Gedeelte 36 sodat dit in hierdie gebied ingesluit word tot by die suidwestelike baken van Gedeelte 45 (Kaart L.G. No. A7560/47) van die genoemde plaas Rietpan No. 225-IO; daarvandaan suidooswaarts langs die suidwestelike grense van die genoemde Gedeelte 45 en Gedeelte 44 (Kaart L.G. No. A7559/47) van die plaas Rietpan No. 225-IO tot by die suidoostelike baken van die laasgenoemde gedeelte daarvandaan suidweswaarts langs die noordwestelike grens van Gedeelte 61 (Kaart L.G. No. A4555/61) van die genoemde plaas Rietpan No. 225-IO, tot by die suidwestelike baken daarvan; daarvandaan suidooswaarts, algemeen suidweswaarts en noordweswaarts langs die grense van die plaas Lot 43 No. 250-IO sodat dit in hierdie gebied ingesluit word, tot by die noordwestelike baken daarvan; daarvandaan suidweswaarts, noordweswaarts en noordooswaarts langs die grense van Gedeelte 6 (Kaart L.G. No. A4753/43) van die plaas Poortje No. 248-IO, sodat dit in hierdie gebied ingesluit word tot by die mees noordelike baken daarvan; daarvandaan noordweswaarts langs die suidwestelike grens van Gedeelte 7 (Kaart L.G. No. A4754/43) tot by die mees westelike baken van die laasgenoemde gedeelte, die beginpunt.

No. 243 (Administrateurs-), 1970.

PROKLAMASIE

deur sy Edele die Administrateur van die Provinsie Transvaal.

Nademaal die Administrateur ingevolge artikel 12(1)(a)(iii) van die Munisipale Verkiesings Ordonnansie, 1927, by proklamasie die aantal wyke van 'n munisipaliteit van tyd tot tyd kan hervasstel;

En nademaal artikel 21(1) van genoemde Ordonnansie 'n raad uit drie raadslede vir elke wyk bestaan;

En nademaal dit dienstig geag word dat die aantal wyke van die Munisipaliteit Messina tot twee verminder word;

So is dit dat ek by hierdie Proklamasie proklameer dat met ingang van die eersvolgende algemene munisipale verkiesings wat in Maart 1972 gehou staan te word die aantal wyke van die Munisipaliteit Messina van drie tot twee verminder word.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die 28ste dag van September Eenduisend Negehonderd-en-Sewentig.

S. G. J. VAN NIEKERK,
Administrateur van die Provinsie Transvaal.

T.A.L.G. 3/1/96.

No. 244 (Administrator's), 1970.

PROCLAMATION

by the Deputy Administrator of the Province Transvaal.

Whereas a written application in terms of the provisions of section 3 of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act No. 84 of 1967) has been received from Robason Investments (Proprietary) Limited for certain restrictions which are binding on Lots Nos. 1034, 1035, 1036, 1037 and 1038 situated in the township of Marshalls Extension No. 1, district Johannesburg, Transvaal to be altered;

And whereas it is provided by section 2 of the above-mentioned Act, that the Administrator of the Province may in certain circumstances alter, suspend or remove any restrictive condition in respect of land;

And whereas all the provisions of the abovementioned Act have been complied with;

Now, therefore, I hereby exercise the powers conferred upon me as aforesaid in respect of the conditions of title in Deed of Transfer No. F.1604/1963 pertaining to the said Lots Nos. 1034, 1035, 1036, 1037 and 1038 Marshalls Extension No. 1 township, by the alteration of certain conditions to read as follows:—

- 1(m) "The height of walls of buildings on the erf shall not exceed the limit imposed by the Government Mining Engineer."
- 2(m) "The height of walls of buildings erected on the erf shall not exceed the limit imposed by the Government Mining Engineer."
- 3(m) "The height of walls of buildings erected on the erf shall not exceed the limit imposed by the Government Mining Engineer."
- 4(m) (i) "The height of walls of buildings erected on that portion of the erf north of the broken line lettered 1035C-(13) on the General Plan shall not exceed the limit imposed by the Government Mining Engineer."
(ii) "The height of walls of buildings erected on that portion of the erf south of the broken line lettered 1035C-(13) on the General Plan shall not exceed the limit imposed by the Government Mining Engineer."
- 5(m) (i) "The height of walls of buildings erected on that portion of the erf north of the broken line lettered 1035C-(13) on the General Plan shall not exceed the limit imposed by the Government Mining Engineer."
(ii) "The height of walls of buildings erected on that portion of the erf south of the broken line lettered 1035C-(13) on the General Plan shall not exceed the limit imposed by the Government Mining Engineer."
(iii) Provided further that no building shall be erected on Erven 1034 to 1038 in the township of Marshalls Extension No. 1 unless and until the requirements of the Government Mining Engineer have been complied with and his approval of all plans required by him has been obtained.

Given under my Hand at Pretoria this 15th day of July, One thousand Nine hundred and Seventy.

D. v.d. M. BRINK,
Deputy Administrator of the Province Transvaal.
T.A.D. 8/2/430.

No. 244 (Administrateurs-), 1970.

PROKLAMASIE

deur die Waarnemende Administrateur van die Provinsie Transvaal.

Nademaal 'n skriftelike aansoek ingevolge die bepalings van artikel 3 van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet No. 84 van 1967) ontvang is van Robason Investments (Proprietary) Limited om sekere beperkings wat op Lotte Nos. 1034, 1035, 1036, 1037 en 1038 geleë in die dorp Marshalls Uitbreiding No. 1, distrik Johannesburg, Transvaal, bindend is, te wysig;

En nademaal by artikel 2 van bogenoemde Wet bepaal word dat die Administrateur van die Provinsie in sekere omstandighede 'n beperkende voorwaarde ten opsigte van grond kan wysig, opskort of ophef;

En nademaal die Administrateur sy goedkeuring aan sodanige wysiging verleen het;

En nademaal aan al die bepalings van bogenoemde Wet voldoen is;

So is dit dat ek hierby die bevoegdhede my verleen soos voormeld, uitoefen met betrekking tot die titelvoorwaardes in Akte van Transport No. F1604/1963 ten opsigte van genoemde Lotte Nos. 1034, 1035, 1036, 1037 en 1038, dorp Marshalls Uitbreiding No. 1 deur die wysiging van sekere voorwaardes om soos volg te lui:—

- 1(m) „The height of walls of buildings on the erf shall not exceed the limit imposed by the Government Mining Engineer.”
- 2(m) „The height of walls of buildings erected on the erf shall not exceed the limit imposed by the Government Mining Engineer.”
- 3(m) „The height of walls of buildings erected on the erf shall not exceed the limit imposed by the Government Mining Engineer.”
- 4(m) (i) „The height of walls of buildings erected on that portion of the erf north of the broken line lettered 1035C-(13) on the General Plan shall not exceed the limit imposed by the Government Mining Engineer.”
(ii) „The height of walls of buildings erected on that portion of the erf south of the broken line lettered 1035C-(13) on the General Plan shall not exceed the limit imposed by the Government Mining Engineer.”
- 5(m) (i) „The height of walls of buildings erected on that portion of the erf north of the broken line lettered 1035C-(13) on the General Plan shall not exceed the limit imposed by the Government Mining Engineer.”
(ii) „The height of walls of buildings erected on that portion of the erf south of the broken line lettered 1035C-(13) on the General Plan shall not exceed the limit imposed by the Government Mining Engineer.”
(iii) Provided further that no building shall be erected on Erven 1034 to 1038 in the township of Marshalls Extension No. 1 unless and until the requirements of the Government Mining Engineer have been complied with and his approval of all plans required by him has been obtained.

Gegee onder my Hand te Pretoria op hede die 15de dag van Julie Eenduisend Negehoender-en-Sewentig.

D. v.d. M. BRINK,
Waarnemende Administrateur van die Provinsie Transvaal.
T.A.D. 8/2/430.

No. 245 (Administrator's), 1970.

PROCLAMATION*by the Honourable the Administrator of the Province Transvaal.*

Whereas, in terms of section 14(2) of Ordinance 20 of 1943, the Administrator is empowered by proclamation to include areas in the area of jurisdiction of the Transvaal Board for the Development of Peri-Urban Areas;

And whereas it is deemed expedient to include the area described in the Schedule hereto in the area of jurisdiction of the said Board;

Now, therefore, I do by this Proclamation proclaim that the area described in the Schedule hereto shall be included in the area of jurisdiction of the said Board.

Given under my Hand at Pretoria on this 30th day of September, One thousand Nine hundred and Seventy.

S. G. J. VAN NIEKERK,
Administrator of the Province Transvaal.
T.A.L.G. 16/4 Vol. 5.

SCHEDULE.**TRANSCVAAL BOARD FOR THE DEVELOPMENT OF PERI-URBAN AREAS: DESCRIPTION OF AREA INCLUDED.**

Portion 288 of the farm Waterkloof 305-JQ, in extent 9.7154 morgen, vide Diagram S.G. A.245/55.

No. 246 (Administrator's), 1970.

PROCLAMATION*by the Honourable the Administrator of the Province of Transvaal.*

Whereas an application has been received for permission to establish the township of Pietersburg Extension No. 9 on Portion 66 (a portion of Portion 28) of the farm Doornkraal No. 680-L.S.;

And whereas the provisions of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, relating to the establishment of townships, have been complied with;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by sub-section (4) of section 20 of the said Ordinance, I hereby declare that the said township shall be an approved township, subject to the conditions contained in the schedule hereto.

Given under my Hand at Pretoria on this 7th day of October, One thousand Nine hundred and Seventy.

S. G. J. VAN NIEKERK,
Administrator of the Province of Transvaal.
T.A.D. 4/8/2590.

SCHEDULE.

CONDITIONS UNDER WHICH THE APPLICATION MADE BY THE TOWN COUNCIL OF PIETERSBURG UNDER THE PROVISIONS OF THE TOWNSHIPS AND TOWN-PLANNING ORDINANCE, NO. 11 OF 1931, FOR PERMISSION TO ESTABLISH A TOWNSHIP ON PORTION 66 (A PORTION OF PORTION 28) OF THE FARM DOORNKRAAL NO.

No. 245 (Administrateurs-), 1970

PROKLAMASIE*deur sy Edele die Administrateur van die Provinsie Transvaal.*

Nademaal ingevolge artikel 14(2) van Ordonnansie 20 van 1943, die Administrateur bevoeg is om by proklamasie gebiede in die regsgebied van die Transvaalse Raad vir die Ontwikkeling van Buitestedelike Gebiede op te neem;

En nademaal dit dienstig geag word om die gebied omskryf in die Bylae hierby in die regsgebied van genoemde Raad op te neem;

So is dit dat ek by hierdie Proklamasie proklameer dat die gebied omskryf in die Bylae hierby in die regsgebied van genoemde Raad opgeneem word.

Gegee onder my Hand te Pretoria op hede die 30ste dag van September Eenduisend Negehonderd-en-Sewentig.

S. G. J. VAN NIEKERK,
Administrateur van die Provinsie Transvaal.
T.A.L.G. 16/4 Vol. 5.

BYLAE.**TRANSCVAALSE RAAD VIR DIE ONTWIKKELING VAN BUITESTEDELIKE GEBIEDE: BESKRYWING VAN GEBIED INGELYF.**

Gedeelte 288 van die plaas Waterkloof 305-JQ, groot 9.7154 morg, volgens Kaart L.G. A.245/55.

No. 246 (Administrateurs-), 1970.

PROKLAMASIE*deur Sy Edele die Administrateur van die Provinsie Transvaal.*

Nademaal 'n aansoek ontvang is om toestemming om die dorp Pietersburg Uitbreiding No. 9 te stig op Gedeelte 66 ('n gedeelte van Gedeelte 28) van die plaas Doornkraal No. 680-L.S.;

En nademaal aan die bepalings van Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, wat op die stigting van dorpe betrekking het, voldoen is;

So is dit dat ek kragtens en ingevolge die bevoegdhede wat by subartikel (4) van artikel 20 van genoemde Ordonnansie aan my verleen word, hierby verklaar dat genoemde dorp 'n goedgekeurde dorp is, onderworpe aan die voorwaardes vervat in die bygaande bylae.

Gegee onder my Hand te Pretoria op hede die 7de dag van Oktober Eenduisend Negehonderd-en-Sewentig.

S. G. J. VAN NIEKERK,
Administrateur van die Provinsie Transvaal.

T.A.D. 4/8/2590.

BYLAE.

VOORWAARDES WAAROP DIE AANSOEK GEDOEN DEUR STADSRAAD VAN PIETERSBURG INGEVOLGE DIE BEPALINGS VAN DIE DORPE- EN DORPSAANLEG-ORDONNANSIE, NO. 11 VAN 1931, OM TOESTEMMING OM 'N DORP TE STIG OP GEDEELTE 66 ('N GEDEELTE VAN GEDEELTE

680-L.S., DISTRICT OF PIETERSBURG, WAS GRANTED.

A. CONDITIONS OF ESTABLISHMENT.

1. Name.

The name of the township shall be Pietersburg Extension No. 9.

2. Design of Township.

The township shall consist of erven and streets as indicated on General Plan S.G. No. A.30/69.

3. Water.

The applicant shall lodge with the Administrator for his approval a certificate to the effect that a supply of potable water, sufficient for the needs of the inhabitants of the township when it is fully built up, including provision for fire fighting services, is available, and that arrangements have been made regarding the delivery of the water and the reticulation thereof throughout the township. These arrangements shall include an undertaking by the applicant to lay a supply of water onto the street frontage of any erf concerned: Provided that the applicant is satisfied that it is the *bona fide* intention of such owner to build thereon within a reasonable time.

A summarised statement setting forth the nature and quantity of the available supply of water and the major features of the arrangements shall accompany the said certificate as an annexure thereto.

4. Sanitation.

The applicant shall lodge with the Administrator for his approval a certificate to the effect that arrangements to its satisfaction have been made for the sanitation of the township, which shall include provision for the disposal of waste water, trade waste and refuse.

A summarised statement of the main provisions of the arrangements shall accompany the certificate as an annexure thereto.

5. Electricity.

The applicant shall lodge with the Administrator for his approval, a certificate to the effect that arrangements have been made for the supply and distribution of electricity throughout the township.

A summarised statement of the main provisions of the arrangements shall accompany the certificate as an annexure thereto.

6. Mineral Rights.

All rights to minerals and precious stones shall be reserved to the applicant.

7. Servitude of Outspan.

The applicant shall at its own expense cause the township area to be freed from the servitude of Outspan.

8. Erven for State and Other Purposes.

The applicant shall at its own expense—

- (a) transfer the following erf as shown on the general plan to the proper authority for the purpose as set out:—

General State purposes: Erf No. 2048.

- (b) reserve the following erven as shown on the general plan for the following purpose:
Parks: Erven Nos. 2075 to 2077.

28) VAN DIE PLAAS DOORNKRAAL NO. 680-L.S., DISTRIK PIETERSBURG, TOEGESTAAN IS.

A. STIGTINGSVOORWAARDES.

1. Naam.

Die naam van die dorp is Pietersburg Uitbreiding No. 9.

2. Ontwerpplan van die Dorp.

Die dorp bestaan uit erwe en strate soos aangedui op Algemene Plan L.G. No. A.30/69.

3. Water.

Die applikant moet 'n sertifikaat aan die Administrateur vir sy goedkeuring voorlê waarin vermeld word dat 'n voorraad water, geskik vir menslike gebruik en wat toereikend is om aan die vereistes van die inwoners van die dorp te voldoen wanneer dit heeltemal toegebou is, met inbegrip van voorsiening vir brandweerdienste, beskikbaar is en dat reëlins getref is in verband met die lewering van water en die pypnet daarvoor in die hele dorp. Hierdie reëlins moet 'n onderneming van die applikant insluit om 'n voorraad water tot by die straatfront van enige erf in die dorp aan te lê wanneer hy deur die eienaar van die betrokke erf daartoe aangesê word: Met dien verstande dat die applikant oortuig is dat dit die *bona fide* voorneme van sodanige eienaar is om binne 'n redelike tydperk daarop te bou.

'n Beknopte verklaring waarin die aard en hoeveelheid van die watervoorraad beskikbaar en die hooftrekke van die reëlins uiteengesit word, moet saam met die sertifikaat as 'n aanhangsel daarby ingedien word.

4. Sanitêre Dienste.

Die applikant moet 'n sertifikaat aan die Administrateur vir sy goedkeuring voorlê waarin vermeld word dat reëlins getref is vir sanitêre dienste in die dorp, met inbegrip van voorsiening vir die afvoer van afvalwater, bedryfsafval en vullisverwydering.

'n Beknopte verklaring van die hoofbepalings van die reëlins moet saam met die sertifikaat as 'n aanhangsel daarby ingedien word.

5. Elektrisiteit.

Die applikant moet 'n sertifikaat aan die Administrateur vir sy goedkeuring voorlê waarin vermeld word dat reëlins getref is vir die lewering van elektrisiteit en die distribusie daarvan in die hele dorp.

'n Beknopte verklaring van die hoofbepalings van die reëlins moet saam met die sertifikaat as 'n aanhangsel daarby ingedien word.

6. Mineraleregte.

Alle regte op minerale en edelgesteentes moet deur die applikant voorbehou word.

7. Servituut van Uitspanning.

Die applikant moet op eie koste die dorpsgebied laat vrystel van die servituut van uitspanning.

8. Erwe vir Staats- en Ander Doeleindes.

Die applikant moet op eie koste die volgende erwe, soos op die algemene plan aangewys:—

- (a) aan die bevoegde owerheid oordra vir algemeen Staatsdoeleindes: Erf No. 2048.
- (b) vir die doel van parke voorbehou: Erwe Nos. 2075 tot 2077.

9. Disposal of Existing Conditions of Title.

All erven shall be made subject to existing conditions and servitudes, if any, including the reservation of rights to minerals, but excluding the following rights which shall not to be passed onto the erven in the township:

(1) The right to construct a furrow over Portion "A" of Portion 10 of the said farm Doornkraal No. 7, district Pietersburg, measuring 12 morgen, held by Muriel Nesta Pearl Wilson (born Powell), married out of community of property to James Carrie Wilson, under Deed of Transfer No. 9187/1931, as plotted on Diagram S.G. No. A.897/30, of the said property which is annexed to the said Transfer, without compensation to the said owner.

(2) The right to construct a furrow over Portion C of Portion 10 of the said farm Doornkraal No. 7, district Pietersburg, measuring 7 morgen, 15816 square feet, held by William John Alfred Powell under Deed of Transfer No. 9188/1931, as plotted on Diagram S.G. No. A.1048/31 which is annexed to the said transfer, subject, however, to the condition that should the property hereby transferred be unable or find it impracticable to lay out a furrow as plotted then it shall be entitled to lay out the same as near as possible to the proposed plotted furrow without compensation to the owner of the said Portion C of Portion 10 of the said farm Doornkraal No. 7, district Pietersburg.

(3) Entitled to a Servitude of Aqueduct and Abutment in, over and on Portion A4 of the Eastern Portion of the farm Doornkraal No. 7, district Pietersburg, measuring 4 morgen 345 square roods, as held under Deed of Transfer No. 3173/1913, and as will more fully appear from Notarial Deed No. 601/1927-S.

10. Access.

(a) Ingress from Provincial Road P.94/1 to the township and egress from the township to the said road shall be restricted to the following points:—

- (i) The junction of the street between Erven Nos. 2076 and 2077 with Provincial Road P.94/1;
- (ii) the junction of the street along the southern boundary of Erf No. 2076 with Provincial Road P.94/1;
- (iii) the junction of the street along the northern boundary of Erf No. 2077 with Provincial Road P.94/1.

(b) The applicant shall submit to the Director, Transvaal Roads Department, for his approval, a geometric layout design (scale 1 inch=40 feet) of the points of ingress to and egress from Provincial Road P.94/1 and when required to do so by the Director Transvaal Roads Department, the applicant shall at its own expense construct such layout in accordance with Regulation 93 of the Roads Ordinance, No. 22 of 1957.

11. Erection of Fence or Other Physical Barrier.

The applicant shall, at its own expense, erect and maintain a fence or other barrier to the satisfaction of the Director, Transvaal Roads Department, where and when required to do so by him.

12. Enforcement of the Requirements of the controlling Authority Regarding Road Reserves.

The applicant shall satisfy the Director, Transvaal Roads Department, regarding the enforcement of his conditions,

9. Beskikking oor Bestaande Titellovoorwaardes.

Alle erwe moet onderworpe gemaak word aan bestaande voorwaardes en serwitute, as daar is, met inbegrip van die voorbehoud van mineraleregte maar uitgesonderd die volgende regte wat nie aan die erwe in die dorp oorgedra word nie:—

(1) The right to construct a furrow over Portion "A" of Portion 10 of the said farm Doornkraal No. 7, district Pietersburg, measuring 12 morgen, held by Muriel Nesta Pearl Wilson (born Powell), married out of community of property to James Carrie Wilson, under Deed of Transfer No. 9187/1931, as plotted on Diagram S. G. No. A.897/30, of the said property which is annexed to the said transfer, without compensation to the said owner.

(2) The right to construct a furrow over Portion C of Portion 10 of the said farm Doornkraal No. 7, district Pietersburg, measuring 7 morgen, 15816 square feet, held by William John Alfred Powell under Deed of Transfer No. 9188/1931, as plotted on Diagram S. G. No. A.1048/31 which is annexed to the said transfer, subject, however, to the condition that should the property hereby transferred be unable, or find it impracticable to lay out a furrow as plotted then it shall be entitled to lay out the same as near as possible to the proposed plotted furrow without compensation to the owner of the said Portion C of Portion 10 of the said farm Doornkraal No. 7, district Pietersburg.

(3) Entitled to a Servitude of Aqueduct and Abutment in, over and on Portion A4 of the Eastern Portion of the farm Doornkraal No. 7, district Pietersburg, measuring 4 morgen 345 square roods, as held under Deed of Transfer No. 3173/1913, and as will more fully appear from Notarial Deed No. 601/1927-S.

10. Toegang.

(a) Ingang van Provinsiale Pad P.94/1 tot die dorp en uitgang van die dorp tot gemelde pad word beperk tot die volgende punte:—

- (i) die aansluiting van die straat tussen Erwe Nos. 2076 en 2077 by Provinsiale Pad P.94/1;
- (ii) die aansluiting van die straat langs die suidelike grens van Erf No. 2076 by Provinsiale Pad P.94/1;
- (iii) die aansluiting van die straat langs die noordelike grens van Erf No. 2077 by Provinsiale Pad P.94/1.

(b) Die applikant moet aan die Direkteur, Transvaalse Paaiedepartement, vir sy goedkeuring 'n geometriese uitlegontwerp (skaal 1 duim=40 voet) van die ingangs- en uitgangspunte tot Provinsiale Pad P.94/1 voorleë en wanneer dit deur die Direkteur, Transvaalse Paaiedepartement, vereis word moet die applikant sodanige uitleg op eie koste bou ooreenkomstig Regulasie 93 van die Padordonnansie, No. 22 van 1957.

11. Oprigting van Heining of Ander Fisiese Versperring.

Die applikant moet op eie koste 'n heining of ander versperring oprig en onderhou tot bevrediging van die Direkteur, Transvaalse Paaiedepartement, waar en wanneer dit deur hom verlang word.

12. Nakoming van die Vereistes van die Beherende Gesag Insake Padreserwes.

Die applikant moet die Direkteur, Transvaalse Paaiedepartement, tevrede stel insake die nakoming van sy vereistes.

13. *Amendment of the Town-planning Scheme.*

The applicant shall at its own cost take the necessary steps to have the applicable town-planning scheme amended immediately after the township has been proclaimed.

14. *Enforcement of Conditions.*

The applicant shall observe the conditions of establishment and shall take the necessary steps to secure the enforcement of the conditions of title and any other conditions referred to in section 56 *bis* of Ordinance No. 11 of 1931: Provided that the Administrator shall have the power to relieve the applicant of all or any of the obligations and to vest these in any other person or body of persons.

B. CONDITIONS OF TITLE.

1. *The Erven with Certain Exceptions.*

The erven with the exception of:

- (i) the erven mentioned in clause A8 hereof;
- (ii) such erven as may be acquired by the State and
- (iii) such erven as may be required or re-acquired for municipal purposes: Provided the Administrator in consultation with the Townships Board, has approved the purposes for which such erven are required—

shall be subject to the conditions mentioned hereafter, imposed by the Administrator in terms of the provisions of the Townships and Town-planning Ordinance No. 11 of 1931:—

- (a) The local authority and any other person or body of persons so authorised in writing by the Administrator shall, for the purpose of securing the enforcement of these conditions and any other conditions referred to in section 56 *bis* of Ordinance No. 11 of 1931 have the right and power at all reasonable times to enter into and upon the erf for the purpose of such inspection or inquiry as may be necessary to be made or instituted for the above-mentioned purposes.
- (b) Neither the owner nor any other person shall have the right to make or permit to be made upon the erf for any purpose whatsoever any bricks, tiles or earthenware pipes or other articles of a like nature.
- (c) Neither the owner nor any other person shall have the right, save and except to prepare the erf for building purposes, to excavate therefrom any material without the written consent of the local authority.
- (d) In terms of the Aviation Regulations, 1963:
 - (i) no building or structure shall exceed a height of 4,225 feet above sea level;
 - (ii) no building or structure situated within the approach or take off areas of the main runway shall extend above a grade of 1 on 62.5 (1.6 per centum).
- (e) Except with the written consent of the local authority and subject to such conditions as the local authority may impose, neither the owner nor any occupant of the erf shall sink any wells or boreholes thereon or abstract any subterranean water therefrom.
- (f) Where in the opinion of the local authority, it is impracticable for stormwater to be drained from higher lying erven direct to a public street, the owner of the erf shall be obliged to accept and/or permit the passage over the erf of such stormwater: Provided that the owners of any higher lying erven, the stormwater from which is discharged over any lower lying erf, shall be liable to pay a proportionate share of the

13. *Wysiging van Dorpsaanlegskema.*

Die applikant moet op eie koste die nodige stappe doen om die toepaslike dorpsaanlegskema te laat wysig onmiddellik nadat die dorp geproklameer is.

14. *Nakoming van Voorwaardes.*

Die applikant moet die stigtingsvoorwaardes nakom en moet die nodige stappe doen om te sorg dat die titelvoorwaardes en enige ander voorwaardes genoem in artikel 56 *bis* van Ordonnansie No. 11 van 1931 nagekom word: Met dien verstande dat die Administrateur die bevoegdheid besit om die applikant van almal of enigeen van die verpligtings te onthef en om sodanige verpligtings by enige ander persoon of liggaam van persone te laat berus.

B. TITELVOORWAARDES.

1. *Die Erwe met Sekere Uitsonderings.*

Die erwe met uitsondering van:—

- (i) die erwe genoem in klousule A8 hiervan;
- (ii) erwe wat deur die Staat verkry mag word; en
- (iii) erwe wat vir munisipale doeleindes benodig of herverkry mag word, mits die Administrateur in oorleg met die Dorperaad die doeleindes waarvoor sodanige erwe nodig is, goedgekeur het—

is onderworpe aan die voorwaardes hierna genoem, opgelê deur die Administrateur kragtens die bepalings van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie No. 11 van 1931:—

- (a) Die plaaslike bestuur en enige ander persoon of liggaam van persone wat skriftelik deur die Administrateur daartoe gemagtig is, het met die doel om te sorg dat hierdie voorwaardes en enige ander voorwaardes genoem in artikel 56 *bis* van Ordonnansie No. 11 van 1931 nagekom word, die reg en bevoegdheid om op alle redelike tye die erf te betree ten einde sodanige inspeksie te doen of ondersoek in te stel as wat vir die bovermelde doel gedoen of ingestel moet word.
- (b) Nóg die eienaar, nóg enigiemand anders besit die reg om vir enige doel hoegenaamd bakstene, teëls of erdepype of ander artikels van 'n soortgelyke aard op die erf te vervaardig of te laat vervaardig.
- (c) Nóg die eienaar, nóg enigiemand anders besit die reg om, behalwe om die erf vir boudoeleindes in gereedheid te bring, enige materiaal daarop uit te graawe sonder die skriftelike toestemming van die plaaslike bestuur.
- (d) Ingevolge die Lugvaartregulasies 1963 mag:
 - (i) geen gebou of struktuur 'n hoogte van 4,225 voet bo seespieël oorskry nie;
 - (ii) geen gebou of struktuur geleë binne die naderings- en wegklimgebiede van die hoofaanloopbaan bo 'n helling van 1 op 62.5 (1.6 per centum) uitsteek nie.
- (e) Behalwe met die skriftelike toestemming van die plaaslike bestuur en onderworpe aan sodanige voorwaardes as wat die plaaslike bestuur oplê, mag nóg die eienaar nóg enige bewoner van die erf putte of boorgate op die erf sink of enige ondergrondse water daaruit put nie.
- (f) Waar dit volgens die mening van die plaaslike bestuur ondoenlik is om neerslagwater van erwe met 'n hoër ligging regstreeks na 'n publieke straat toe af te voer, is die eienaar van die erf verplig om te aanvaar dat sodanige neerslagwater op sy erf vloei en/of toe te laat dat dit daaroor loop: Met dien verstande dat die eienaars van erwe met 'n hoër ligging, van waar die neerslagwater oor 'n erf met 'n laer ligging loop, aanspreeklik is om 'n eweredige aandeel van die koste

cost of any pipeline or drain which the owner of such lower lying erf may find necessary to lay or construct for the purpose of conducting the water so discharged over the erf.

- (g) The erf and the buildings erected and to be erected thereon shall be used solely for such industrial and/or commercial purposes (e.g. factories, warehouses, workshops and the like) as may be approved in writing by the local authority and for other purposes incidental thereto; no retail trade of any description shall be conducted thereon or therefrom save as provided in subclause (h) hereof provided, and save that it is specially hereby provided that for the purposes of this clause the prohibition against retail trading as set out above, shall not, with the written consent of the local authority, prohibit the owner from selling on the erf goods wholly or partially manufactured or processed or assembled on the erf and other goods not manufactured on the erf: Provided that such other goods form part of or are incidental to the sale of and/or are for use in or with goods manufactured wholly or in part or processed or assembled on the erf. The words "and other purposes incidental thereto" mean and include:—

- (i) the erection and use for residential purposes of buildings for managers and watchmen of works, warehouses or factories erected on the said erf and with the consent in writing of the Administrator, given after consultation with the relevant department and of the local authority and subject to such conditions as the Administrator in consultation with the local authority may impose, provision may be made for the housing of a „disqualified person” as described in Act No. 36 of 1966 *bona fide* and necessarily employed on full-time work in the industry conducted on the erf;

- (ii) the erection of buildings to be used as offices or storerooms by the owner or occupier.

- (h) The owner and any occupier of the erf shall not erect a restaurant or tearoom business or a Bantu eating-house on the erf, except for the use of his own employees.

- (j) Buildings, including outbuildings, hereafter erected on the erf, shall be situated not less than 3 meter (English) from the boundary abutting on a street.

- (k) The loading and off-loading of vehicles shall be done only within the boundaries of the erf: Provided that no materials or goods of whatsoever nature shall be placed, dumped or stored on the portion of the erf between the building line and the street boundary of the erf, which portion shall not be used for any purpose other than the laying out and maintaining of lawns and gardens.

- (l) On the submission of a certificate to the Registrar of Deeds by the local authority to the effect that the township has been included in an approved town-planning scheme and that the scheme contains conditions corresponding to the conditions of title contained herein, such conditions of title shall lapse.

2. Erf Subject to Special Condition.

In addition to the relevant conditions set out above the undermentioned erf shall be subject to the following condition:—

te betaal van enige pyplyn of afleivoor wat die eienaar van sodanige erf met 'n laer ligging nodig mag vind om aan te lê of te bou om die water wat aldus oor die erf loop, af te voer.

- (g) Die erf en die geboue daarop opgerig of wat daarop opgerig sal word, moet uitsluitlik gebruik word vir sodanige nywerheids- en/of handelsdoeleindes (byvoorbeeld fabrieks-, pakhuis-, werkswinkel en dergelike doeleindes) as wat skriftelik deur die plaaslike bestuur goedgekeur word en vir ander doeleindes in verband daarmee; geen kleinhandel van watter aard ook al mag daarop of daarvandaan gedryf word nie, behalwe soos in subklousule (h) hiervan bepaal, en behalwe dat daar spesiaal hierby bepaal word dat, vir die toepassing van hierdie klousule, die verbod op kleinhandel soos hierbo uiteengesit, nie die eienaar belet om, met die toestemming van die plaaslike bestuur, goedere wat geheel en al of gedeeltelik op die erf vervaardig of bewerk of gemonteer word en ander goedere wat nie op die erf vervaardig word nie, op die erf te verkoop nie: Met dien verstande dat sodanige ander goedere deel uitmaak van of verbonde is aan die verkoop van en/of vir gebruik is by of saam met goedere wat geheel en al of gedeeltelik op die erf vervaardig of bewerk of gemonteer word. Die woorde „en ander doeleindes in verband daarmee” beteken en omvat:—

- (i) die oprigting en gebruik vir woondoeleindes van geboue vir bestuurders en opsigters van werke, pakhuis of fabriek wat op genoemde erf opgerig word, en met die skriftelike toestemming van die Administrateur, gegee na oorlegpleging met die betrokke departemente en die plaaslike bestuur, en behoudens sodanige voorwaardes as wat die Administrateur in oorlegpleging met die plaaslike bestuur mag ople, kan voorsiening gemaak word vir die huisvesting van 'n „onbevoegde persoon” soos omskryf in Wet No. 36 van 1966 wat *bona fide* en noodsaaklik en voltyds werk in die nywerheid wat op die erf gedryf word; en

- (ii) die oprigting van geboue wat as kantore of pak-kamers deur die eienaar of okkupeerder gebruik sal word.

- (h) Die eienaar en enige okkupeerder van die erf mag nie 'n restaurant of teekamerbesigheid of 'n Bantoeethuis op die erf oprig nie, behalwe vir die gebruik van sy eie werknemers.

- (j) Geboue, met inbegrip van buitegeboue, wat hierna op die erf opgerig word, moet minstens 3 meter van die straatgrens daarvan geleë wees.

- (k) Die op- en aflaai van voertuie moet slegs binne die grense van die erf geskied: Met dien verstande dat geen materiaal of goedere van watter aard ook al, op die gedeelte van die erf tussen die boulyn en die straatgrens van die erf geplaas, gestort of bewaar mag word nie; en genoemde gedeelte mag vir geen ander doel behalwe die uitle en onderhoud van grasperke en tuine gebruik word nie.

- (l) By die indiening van 'n sertifikaat by die Registrateur van Aktes deur die plaaslike bestuur te dien effekte dat die dorp in 'n goedgekeurde dorpsaanlegskema opgeneem is en dat die skema voorwaardes bevat wat in ooreenstemming is met die titelvoorwaardes hierin vervat, kan sodanige titelvoorwaardes verval.

2. Erf Onderworpe aan Spesiale Voorwaarde.

Benewens die betrokke voorwaardes hierbo uiteengesit is onderstaande erf aan die volgende voorwaarde onderworpe:—

Erf No. 2074 shall be subject to a servitude for sewerage purposes in favour of the local authority as indicated on the general plan.

3. Servitude for Sewerage and Other Municipal Purposes.

In addition to the relevant conditions set out above, all erven shall be subject to the following conditions:—

- (a) The erf is subject to a servitude, 2 metres wide, in favour of the local authority, along one only of its boundaries other than a street boundary determined by the local authority.
- (b) No building or other structure shall be erected within the aforesaid servitude area and no large-rooted trees shall be planted within the area of such servitude or within 2 metres thereof.
- (c) The local authority shall be entitled to deposit temporarily on the land adjoining the aforesaid servitude such material as may be excavated by it during the course of the construction, maintenance or removal of such sewerage mains and other works as it in its discretion may deem necessary and shall further be entitled to reasonable access to the said land for the aforesaid purpose subject to any damage done during the process of the construction, maintenance or removal of such sewerage mains and other works being made good by the local authority.

4. State and Municipal Erven.

Should any erf referred to in Clause A8 or any erf acquired as contemplated in Clause B1(ii) or any erf required or re-acquired as contemplated in Clause B1(iii) hereof be registered in the name of any person other than the State or the local authority, such erf shall thereupon be subject to such conditions as may be imposed by the Administrator in consultation with the Townships Board, and in addition under the circumstances set out above, the undermentioned erven shall be subject to the following condition:—

Erven Nos. 2076 and 2077.—Ingress to and egress from the erf shall be restricted to the western boundary thereof.

ADMINISTRATOR'S NOTICES

Administrator's Notice 1199

14 October, 1970

SWARTRUGGENS MUNICIPALITY: ADOPTION OF STANDARD BY-LAWS REGULATING THE SAFEGUARDING OF SWIMMING POOLS AND EXCAVATIONS.

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes that the Village Council of Swartruggens has in terms of section 96 bis (2) of the said Ordinance adopted without amendment the Standard By-laws Regulating the Safeguarding of Swimming Pools and Excavations, published under Administrator's Notice 423, dated 22 April 1970, as by-laws made by the said Council.

T.A.L.G. 5/182/67.

Erf No. 2074 is onderworpe aan 'n servituut vir rioleringsdoeleindes ten gunste van die plaaslike bestuur soos aangedui op die algemene plan.

3. Servituut vir Riolerings- en Ander Munisipale Doeleindes.

Benewens die betrokke voorwaardes hierbo uiteengesit, is alle erwe aan die volgende voorwaardes onderworpe:—

- (a) Die erf is onderworpe aan 'n servituut vir riolerings- en ander munisipale doeleindes, ten gunste van die plaaslike bestuur, 2 meter breed, langs net een van sy grense uitgesonderd 'n straatgrens soos bepaal deur die plaaslike bestuur.
- (b) Geen gebou of ander struktuur mag binne die voornoemde servituutgebied opgerig word nie en geen grootwortelbome mag binne die gebied van sodanige servituut of binne 'n afstand van 2 meter daarvan geplant word nie.
- (c) Die plaaslike bestuur is geregtig om enige materiaal wat deur hom uitgegrawe word tydens die aanleg, onderhoud of verwydering van sodanige rioolhoofpyppeiding en ander werke wat hy volgens goedgekeurde noodsaaklik ag, tydelik te plaas op die grond wat aan die voornoemde servituut grens; en voorts is die plaaslike bestuur geregtig tot redelike toegang tot genoemde grond vir die voornoemde doel: Met dien verstande dat die plaaslike bestuur enige skade vergoed wat gedurende die aanleg, onderhoud of verwydering van sodanige rioolhoofpyppeiding en ander werke veroorsaak word.

4. Staats- en Munisipale Erve.

As enige erf waarvan melding in klousule A8 gemaak word of enige erf verkry soos beoog in klousule B1(ii) of enige erf benodig of herverkry soos beoog in klousule B1(iii) hiervan, geregistreer word op naam van enige ander persoon as die Staat of die plaaslike bestuur, dan is so 'n erf daarop onderworpe aan sodanige voorwaardes as wat die Administrateur in ooreenstemming met die Dorpsraad bepaal en hierbenewens, onder die omstandighede hierbo uiteengesit, is die onderstaande erwe aan die volgende voorwaarde onderworpe:—

Erwe Nos. 2076 en 2077.—Ingang tot en uitgang vanaf die erwe word beperk tot die westelike grens daarvan.

ADMINISTRATEURSKENNISGEWINGS

Administrateurskennisgewing 1199

14 Oktober 1970

MUNISIPALITEIT SWARTRUGGENS: AANNAME VAN STANDAARDVERORDENINGE WAARBY DIE BEVEILIGING VAN SWEMBADDENS EN UITGRAWINGS GEREGULEER WORD.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939 dat die Dorpsraad van Swartruggens die Standaardverordeninge Waarby die Beveiliging van Swembaddens en Uitgrawings Gereguleer Word, afgekondig by Administrateurskennisgewing 423 van 22 April 1970, ingevolge artikel 96 bis (2) van genoemde Ordonnansie sonder wysiging aangeneem het as verordeninge wat deur genoemde Raad opgestel is.

T.A.L.G. 5/182/67.

Administrator's Notice 1200 14 October, 1970

JOHANNESBURG AMENDMENT SCHEME NO. 2/53.

It is hereby notified in terms of section 36(1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that the Administrator has approved of the amendment of Johannesburg Town-planning Scheme No. 2, 1947, by the rezoning of a part of the Remaining Extent of Lot No. 136 Illovo Township from "Special Residential" to "General Residential" subject to certain conditions.

Map No. 3 and the scheme clauses of the amendment scheme are filed with the Director of Local Government, Pretoria, and the Town Clerk, Johannesburg, and are open for inspection at all reasonable times.

This amendment is known as Johannesburg Amendment Scheme No. 2/53.

T.A.D. 5/2/26/53.

Administrator's Notice 1201 14 October, 1970

PRETORIA REGION AMENDMENT SCHEME NO. 79.

It is hereby notified in terms of section 36(1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that the Administrator has approved of the amendment of Pretoria Region Town-planning Scheme, 1960, by the rezoning of a part of Erf No. 206, Lynnwood Township from "Public Open Space" to "Special" in order to use this part for socio-historical and park purposes and the rezoning of a part of Erf No. 206, Lynnwood Township from "Public Open Space" to "Special" to allow the erection of low density flats, with certain conditions.

Map No. 3 and the scheme clauses of the amendment scheme are filed with the Director of Local Government, Pretoria, and the Town Clerk, Pretoria, and are open for inspection at all reasonable times.

This amendment is known as Pretoria Region Amendment Scheme No. 79.

T.A.D. 5/2/75/79.

Administrator's Notice 1202 14 October, 1970

NORTHERN JOHANNESBURG REGION AMENDMENT SCHEME NO. 206.

It is hereby notified in terms of section 36(1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that the Administrator has approved of the amendment of Northern Johannesburg Region Town-planning Scheme, 1958, by the rezoning of Portion 1 of Lot No. 32 Atholl Extension No. 1 Township from "Special Residential" with a density of "One dwelling per 80,000 square feet" to "Special Residential" with a density of "One dwelling per 40,000 square feet."

Map No. 3 and the scheme clauses of the amendment scheme are filed with the Director of Local Government, Pretoria, and the Town Clerk, Sandton, and are open for inspection at all reasonable times.

This amendment is known as Northern Johannesburg Region Amendment Scheme No. 206.

T.A.D. 5/2/73/206.

Administrateurskennisgewing 1200 14 Oktober 1970

JOHANNESBURG-WYSIGINGSKEMA NO. 2/53.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van artikel 36(1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, bekend gemaak dat die Administrateur goedgekeur het dat Johannesburg-dorpsaanlegskema No. 2, 1947 gewysig word deur die hersonering van 'n deel van Resterende Gedeelte van Erf No. 136, dorp Illovo, van „Spesiaal woon” tot „Algemene Woon” onderworpe aan sekere voorwaardes.

Kaart No. 3 en die skemaklousules van die wysigingskema word in bewaring gehou deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Pretoria en die Stadsklerk, Johannesburg en is beskikbaar vir inspeksie op alle redelike tye.

Hierdie wysiging staan bekend as Johannesburg-wysigingskema No. 2/53.

T.A.D. 5/2/26/53.

Administrateurskennisgewing 1201 14 Oktober 1970

PRETORIASTREEK-WYSIGINGSKEMA NO. 79.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van artikel 36(1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, bekend gemaak dat die Administrateur goedgekeur het dat Pretoriastreek-dorpsaanlegskema, 1960, gewysig word deur die herbestemming van 'n deel van Erf no. 206, dorp Lynnwood van „Openbare Oop Ruimte” tot „Spesiaal” ten einde die gedeelte vir kultuurhistoriese en parkdoeleindes te gebruik en die herbestemming van 'n deel van Erf no. 206, dorp Lynnwood van „Openbare Oop Ruimte” tot „Spesiaal” ten einde die oprigting van lagedigtheidswoonstelgeboue daarop toe te laat, met sekere voorwaardes.

Kaart No. 3 en die skemaklousules van die wysigingskema word in bewaring gehou deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Pretoria en die Stadsklerk, Pretoria, en is beskikbaar vir inspeksie op alle redelike tye.

Hierdie wysiging staan bekend as Pretoria-wysigingskema No. 79.

T.A.D. 5/2/75/79

Administrateurskennisgewing 1202 14 Oktober 1970

NOORDELIKE JOHANNESBURGSTREEK - WYSIGINGSKEMA NO. 206.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van artikel 36(1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, bekend gemaak dat die Administrateur goedgekeur het dat Noordelike Johannesburgstreek-dorpsaanlegskema 1958, gewysig word deur die hersonering van Gedeelte 1 van Lot No. 32 dorp Atholl Uitbreiding No. 1 van „Spesiale Woon” met 'n digtheid van „Een woonhuis per 80,000 vk. vt.” tot „Spesiale Woon” met 'n digtheid van „Een woonhuis per 40,000 vk. vt.”

Kaart No. 3 en die skemaklousules van die wysigingskema word in bewaring gehou deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Pretoria en die Stadsklerk, Sandton, en is beskikbaar vir inspeksie op alle redelike tye.

Hierdie wysiging staan bekend as Noordelike Johannesburgstreek-wysigingskema No. 206.

T.A.D. 5/2/73/206.

Administrator's Notice 1203

14 October, 1970

DEMARICATION OF OUTSPAN ON THE FARM WATERVAL 244-I.S., DISTRICT OF ERMELO.

With reference to Administrator's Notice 1190 of the 22nd October, 1969, it is hereby notified for general information that the Administrator is pleased, under the provisions of paragraph (iv) of subsection (1) and paragraph (i) of subsection (7) of section 56 of the Roads Ordinance 22 of 1957, to approve that the servitude in respect of the undefined or general outspan, in extent 8.23 morgen, to which portion 16 of the farm Waterval 244-I.S., District of Ermelo, is subject, be reduced to 5 morgen and demarcated in the position indicated on the subjoined sketch plan.

D.P. 051-052-37/3/229.

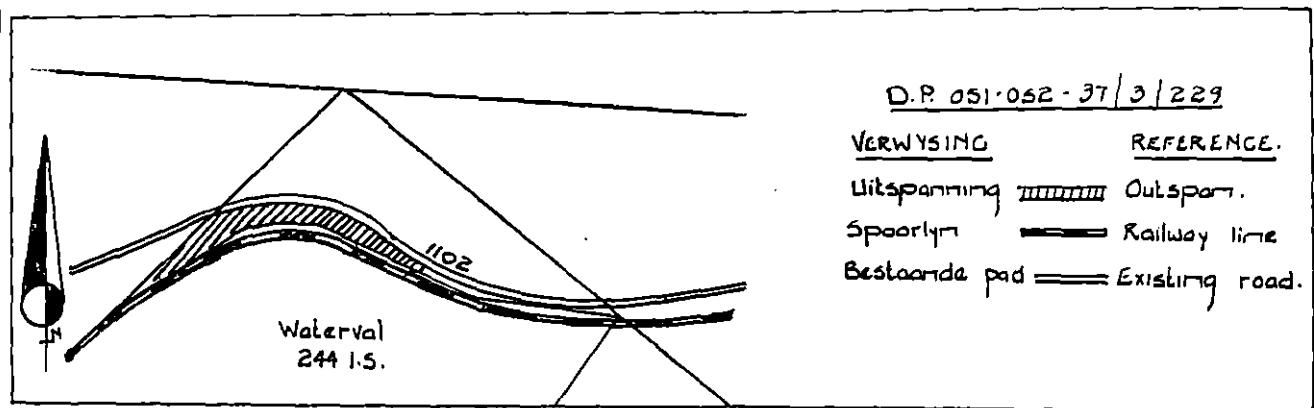
Administrateurskennisgewing 1203

14 Oktober 1970

AFMERKING VAN UITSPANNING OP DIE PLAAS WATERVAL 244-I.S., DISTRIK ERMELO.

Met betrekking tot Administrateurskennisgewing 1190 van 22 Oktober 1969, word hierby vir algemene inligting bekend gemaak dat dit die Administrateur behaag, om ooreenkomstig paragraaf (iv) van subartikel (1) en paragraaf (i) van subartikel (7) van artikel 56 van die Padordonnansie 22 van 1957, goedkeuring te heg dat die serwituut ten opsigte van die onbepaalde of algemene uitspanning, 8.23 morg groot, waaraan Gedcelte 16 van die plaas Waterval 244-I.S., distrik Ermelo, onderworpe is, na 5 morg verminder en afgemerk word in die ligging soos aangetoon op bygaande sketsplan.

D.P. 051-052-37/3/229.



Administrator's Notice 1204

14 October, 1970

DEMARCATING OF OUTSPAN ON THE FARM UITGEZOCHT NO. 436-I.S., DISTRICT OF ERMELO.

With reference to Administrator's Notice 198 of the 25th February, 1970, it is hereby notified for general information that the Administrator is pleased, under the provisions of paragraph (iv) of subsection (1) and paragraph (i) of sub-section (7) of section 56 of the Roads Ordinance 22 of 1957, to approve that the servitude in respect of the undefined or general outspan, in extent 1/75th of 1659 morgen 236 square roods, to which Portion 18 (a portion of Portion G) of the farm Uitgezocht No. 436-I.S., district of Ermelo, is subject, be reduced to 10 morgen and demarcated in the position indicated on the subjoined sketch plan.

D.P. 051-052-37/3/207.

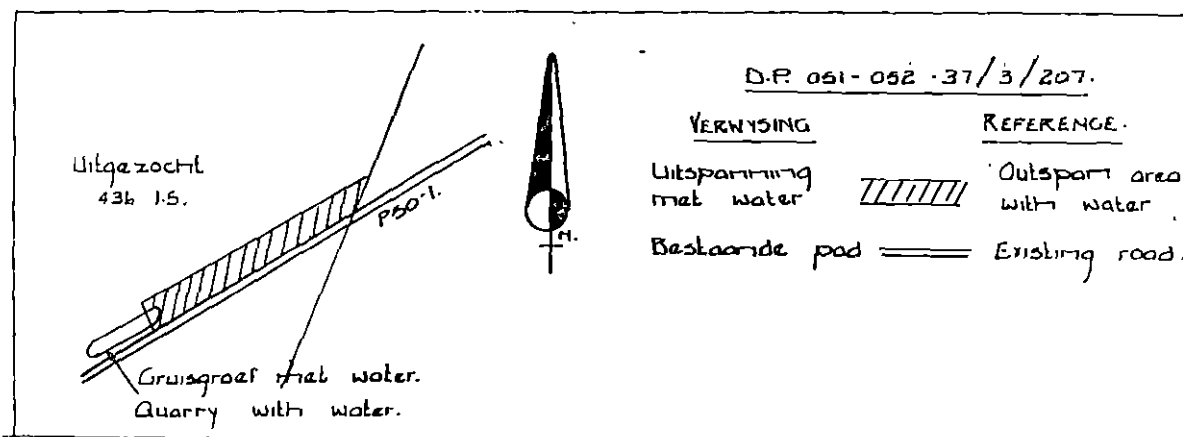
Administrateurskennisgewing 1204

14 Oktober 1970

AFMERKING VAN UITSPANNING OP DIE PLAAS UITGEZOCHT NO. 436-I.S., DISTRIK ERMELO.

Met betrekking tot Administrateurskennisgewing 198 van 25 Februarie 1970, word hierby vir algemene inligting bekend gemaak dat dit die Administrateur behaag, om ooreenkomstig paragraaf (iv) van subartikel (1) en paragraaf (i) van subartikel (7) van artikel 56 van die Padordonnansie 22 van 1957, goedkeuring te heg dat die serwituut ten opsigte van die onbepaalde of algemene uitspanning, 1/75ste van 1659 morg 236 vierkante roede groot, waaraan Gedcelte 18 ('n gedeelte van Gedeelte G) van die plaas Uitgezocht No. 436-I.S., distrik Ermelo, onderworpe is, na 10 morg verminder en afgemerk word in die ligging soos aangetoon op bygaande sketsplan.

D.P. 051-052-37/3/207.



Administrator's Notice 1205

14 October, 1970

PROPOSED CANCELLATION OR REDUCTION OF OUTSPAN SERVITUDE ON THE FARM BADFONTEIN 438-I.R.: DISTRICT OF VEREENIGING.

In view of application having been made by Mr. P. J. du Toit for the cancellation or reduction of the servitude of outspan, in extent 1/75th of 1071 morgen 456 square roods, to which the remaining extent of portion 3 (a portion of Portion 2) of the farm Badfontein 438-I.R., district of Vereeniging is subject, it is the Administrator's intention to take action in terms of section 56 of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance 22 of 1957).

It is competent for any person interested to lodge his objections in writing with the Regional Officer, Private Bag 1001, Benoni, within three months of the date of publication of this notice in the *Provincial Gazette*.

D.P. 021-024-37/3/B.9.

Administrator's Notice 1206

14 October, 1970

CANCELLATION OF OUTSPAN: WELTEVREDEN 646-K.S.: DISTRICT OF POTGIETERSRUS.

With reference to Administrator's Notice 436 of the 22nd April, 1970, it is hereby notified for general information that the Administrator is pleased, under the provisions of section 56(1)(iv) of the Roads Ordinance 22 of 1957, to approve of the cancellation of the outspan, in extent 25 morgen 410 square roods, to which portion 4 of the farm Weltevreden 646-K.S., District of Potgietersrus is subject.

D.P. 03-033-37/3/W.29.

Administrator's Notice 1207

14 October, 1970

ZEERUST MUNICIPALITY: AMENDMENT TO ELECTRICITY SUPPLY BY-LAWS.

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.

The Electricity Supply By-laws of the Zeerust Municipality, published under Administrator's Notice 348, dated 6 June 1928, as amended, are hereby further amended by the substitution for Scale V of section 3 under Section 5 of the following:—

"Scale V: Industrial Tariff.

1. *Small consumers with a load of up to and including 15 kilowatt, per month.*
 - (1) Service and minimum charge per installed kilowatt: 67c; plus
 - (2) a unit charge —
 - (a) for the first 400 units, per unit: 1.75c;
 - (b) thereafter, per unit: 1.25c.
2. *Mills and other consumers with a total installation exceeding 15 kVA, per month.*
 - (1) Maximum demand charge —
 - (a) in the case of a low tension connection, per kVA: R1.50; and

Administraturskennisgewing 1205

14 Oktober 1970

VOORGESTELDE OPHEFFING OF VERMINDERING VAN UITSPANSERWITUUT OP DIE PLAAS BADFONTEIN 438-I.R.: DISTRIK VEREENIGING.

Met die oog op 'n aansoek ontvang van Mnr. P. J. du Toit om die opheffing of vermindering van die serwituit van uitspanning, groot 1/75ste van 1071 morg 456 vierkante roede, waaraan die resterende gedeelte van gedeelte 3 ('n gedeelte van Gedeelte 2) van die plaas Badfontein 438-I.R., distrik Vereeniging onderhewig is, is die Administrateur voornemens om ooreenkomstig artikel 56 van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie 22 van 1957) op te tree.

Alle belanghebbende persone is bevoeg om binne drie maande vanaf die datum van verskyning van hierdie kennisgewing in die *Provinsiale Koerant*, hulle besware by die Streekbeampte, Privaatsak 1001, Benoni, skriftelik in te dien.

D.P. 021-024-37/3/B.9.

Administraturskennisgewing 1206

14 Oktober 1970

OPHEFFING VAN UITSPANNING: WELTEVREDEN 646-K.S.: DISTRIK POTGIETERSRUS.

Met betrekking tot Administraturskennisgewing 436 van 22 April 1970, word hierby vir algemene inligting bekend gemaak dat dit die Administrateur behaag, om ooreenkomstig artikel 56(i)(iv) van Padordonnansie 22 van 1957, goedkeuring te heg aan die opheffing van die uitspanning, groot 25 morg 410 vierkantroede, waaraan gedeelte 4 van die plaas Weltevreden 646-K.S., distrik Potgietersrus, onderworpe is.

D.P. 03-033-37/3/W.29.

Administraturskennisgewing 1207

14 Oktober 1970

MUNISIPALITEIT ZEERUST: WYSIGING VAN ELEKTRISITEITSVOORSIENINGSVERORDENINGE.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

Die Elektriese Lewering Bywette van die Munisipaliteit Zeerust, afgekondig by Administraturskennisgewing 348 van 6 Junie 1928, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur Skaal V van artikel 3 onder Seksie 5 deur die volgende te vervang:—

„Skaal V: Nywerheidstarief.

1. *Klein verbruikers tot en met 'n belasting van 15 kilowatt, per maand.*
 - (1) Diens- en minimumheffing per geïnstalleerde kilowatt: 67c; plus
 - (2) 'n eenheidsheffing —
 - (a) vir die eerste 400 eenhede, per eenheid: 1.75c;
 - (b) daarna, per eenheid: 1.25c.
2. *Meulens en ander verbruikers met 'n totale installasie van meer as 15 kVA, per maand.*
 - (1) Maksimum aanvraagheffing —
 - (a) in die geval van 'n laagspanningsaansluiting, per kVA: R1.50; en

- (b) in the case of a high tension connection, per kVA: R1.40.
- (c) Minimum charge in terms of paragraphs (a) or (b) for the first 15 kVA, whether power is consumed or not: R22.50; plus
- (2) a unit charge —
 - (a) for the first 3,000 units, per unit: 1c;
 - (b) thereafter —
 - (i) in the case of a low tension connection, per unit: 0.4c; and
 - (ii) in the case of a high tension connection: 0.375c.
- (3) The maximum demand charge in terms of subitem (1) shall be based on the highest load in kVA which a consumer's installation receives over a period of 30 consecutive minutes. The Council shall install metering equipment to register the kVA maximum demand for the purpose of subitem (1)."

T.A.L.G. 5/36/41.

Administrator's Notice 1208

14 October, 1970

PIET RETIEF MUNICIPALITY: REGULATIONS FOR THE PAYMENT OF FEES BY CERTAIN RESIDENTS OF THE URBAN BANTU RESIDENTIAL AREA.

The Administrator hereby, in terms of section 38(5) of the Bantu (Urban Areas) Consolidation Act, 1945 (Act 25 of 1945), read with section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the regulations set forth hereinafter, which have been made by the urban local authority of Piet Retief in terms of section 38(3) of the said Act and which have been approved by the Administrator and the Minister of Bantu Administration and Development in terms of section 38(5) of the said Act.

Every registered occupier or any other occupier of any property in the Bantu residential area or any other person who is required or compelled to take out or to be the holder of a permit or certificate for any purpose whatsoever in terms of the provisions of Government Notice R.1036, dated 14 June 1968, read with Government Notice R.1267, dated 26 July 1968, shall pay to the above-mentioned local authority at the office of the superintendent of the Bantu residential area in which the property is situated, the following charges in respect of rent, accommodation for educational purposes, water, sanitation, health, medical and any other services rendered by the said local authority or in respect of any other purpose for which charges are payable to the above-mentioned local authority;—

TARIFF OF CHARGES.

	R
1. Site rent, per site, per month	2.25
2. House rent, payable in addition to the site rent in terms of item 1, per house, per month:—	
(1) <i>In the old residential area:—</i>	
<i>Type of house</i>	
(a) Two-roomed dwelling	1.00
(b) Three-roomed dwelling	1.50
(c) Four-roomed dwelling	2.00
(2) <i>In the new residential area:—</i>	
(Economic Letting/Selling Scheme 1)	
(a) Three-roomed dwelling	1.99
(b) Four-roomed dwelling	2.63

- (b) in die geval van 'n hoogspanningsaansluiting, per kVA: R1.40.
- (c) Minimum vordering ingevolge paragrawe (a) of (b) vir die eerste 15 kVA, of krag verbruik word al dan nie: R22.50; plus
- (2) 'n eenheidsheffing —
 - (a) vir die eerste 3,000 eenhede, per eenheid: 1c;
 - (b) daarna —
 - (i) in die geval van 'n laagspanningsaansluiting, per eenheid: 0.4c; en
 - (ii) in die geval van 'n hoogspanningsaansluiting, per eenheid: 0.375c.
- (3) Die maksimum aanvraagheffing ingevolge subitem (1) word gebaseer op die hoogste belasting in kVA wat 'n verbruiker se installasie oor 'n tydperk van 30 agtereenvolgende minute ontvang. Die Raad installeer meettoerusting om die kVA maksimum aanvraag vir die toepassing van subitem (1) te registreer."

T.A.L.G. 5/36/41

Administrateurskennisgewing 1208

14 Oktober 1970

MUNISIPALITEIT PIET RETIEF: REGULASIES VIR DIE BETALING VAN GELDE DEUR SEKERE INWONERS VAN DIE STEDELIKE BANTOEWOON- GEBIED.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 38(5) van die Bantoes (Stadsgebiede) Konsolidasiewet, 1945 (Wet 25 van 1945), gelees met artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die regulasies hierna uiteengesit, wat deur die stedelike plaaslike bestuur van Piet Retief ingevolge artikel 38(3) van genoemde Wet gemaak is en wat deur die Administrateur en die Minister van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling goedgekeur is ingevolge artikel 38(5) van genoemde Wet.

Elke geregistreerde bewoner of enige ander bewoner van enige eiendom in die Bantoewoongebied of enige ander persoon van wie vereis word of wat verplig is om 'n permit of sertifikaat uit te neem of die houer daarvan te wees vir watter doel ookal ingevolge die bepaling van Goewermentskennisgewing R.1036 van 14 Junie 1968, gelees met Goewermentskennisgewing R.1267 van 26 Julie 1968, moet by die kantoor van die superintendent van die Bantoewoongebied waarin die eiendom geleë is, aan die bogenelde plaaslike bestuur die volgende gelde betaal ten opsigte van huur, akkommodasie vir onderwysdoeleindes, water, sanitasie, gesondheids-, geneeskundige- en ander dienste deur genoemde plaaslike bestuur gelewer of ten opsigte van enige ander doel waarvoor gelde aan bogenoemde plaaslike bestuur betaalbaar is:—

TARIEF VAN GELDE.

	R
1. Perseelhuur, per perseel, per maand	2.25
2. Huishuur, betaalbaar bykomend tot die perseelhuur ingevolge item 1, per huis, per maand:—	
(1) <i>In die ou woongebied:—</i>	
<i>Tipe huis</i>	
(1) Tweekamerwoning	1.00
(b) Driekamerwoning	1.50
(c) Vierkamerwoning	2.00
(2) <i>In die nuwe woongebied:—</i>	
(Ekonomiese verhuur/verkoopsskema 1)	
(a) Driekamerwoning	1.99
(b) Vierkamerwoning	2.63

3. Trading site rent, per site, per month	7.50
4. Lodger's permit, per month	0.40
5. Accommodation permit, if permit is required for longer than 72 hours, per month or part thereof	0.30
6. Transfer or duplicate permits, each	0.10
7. Cemetery.	
(1) Persons residing within the municipality at time of death:	
(a) Adult, per grave	2.00
(b) Child, per grave	1.00
(2) Persons residing outside the municipality at time of death:	
(a) Adult, per grave	4.00
(b) Child, per grave	2.00
8. Hire of Community Hall.	
(1) Inhabitants of Piet Retief:	
(a) For private purposes, per occasion ...	2.50
(b) For school and church purposes, per occasion	1.50
(2) Non-inhabitants of Piet Retief for all purposes, per occasion	5.00
9. Permit to sell firewood in the Bantu Hostel.	
(a) Per month	0.20
(b) Per two weeks or part thereof	0.10
10. Clinic Services.	
Per maternity case treated by a municipal physician or nurse, plus aftercare, payable in advance	3.00
11. Accommodation in the Bantu Hostel, per person.	
(a) Per month	1.15
(b) For fourteen days or part thereof	0.58
(c) Per night	0.04

Chapters 2 and 4 of the Location Regulations of the Piet Retief Municipality, published under Administrator's Notice 373, dated 17 May 1961, as amended, are hereby revoked.

The Bantu Hostel Regulations of the Piet Retief Municipality, published under Administrator's Notice 518, dated 28 August 1963, are hereby revoked.

T.A.L.G. 5/61/25

Administrator's Notice 1209

14 October, 1970

CORRECTION NOTICE. JOHANNESBURG MUNICIPALITY: AMBULANCE BY-LAWS.

Administrator's Notice 86, dated 3 February 1965, is hereby corrected as follows:—

- By the substitution in section 2(1) of the Afrikaans text for the word "an", where it occurs in the third line, of the word "aan".
- By the substitution in section 2 —
 - for the word "required" in subsection (2) of the word "require"; and
 - for the word "injured" in subsection (4) of the word "injured".
- By the substitution in section 3 of the Afrikaans text for the word "de" of the word "die".
- By the substitution —
 - for the word "conveyd" in section 4(3) of the word "conveyed";
 - for the word "betwen", wherever it occurs in section 5(1), of the word "between";

3. Handelspersceelhuur, per perseel, per maand ...	7.50
4. Losceerderspermit, per maand	0.40
5. Verblyfpermit, indien permit vir langer as 72 uur benodig word, per maand of gedeelte daarvan	0.30
6. Oordrag- of duplikaatpermitte, elk	0.10
7. Begraafplaas.	
(1) Persone woonagtig binne die munisipaliteit ten tyde van afsterwe:—	
(a) Volwassene, per graf	2.00
(b) Kind, per graf	1.00
(2) Persone woonagtig buite die munisipaliteit ten tyde van afsterwe:—	
(a) Volwassene, per graf	4.00
(b) Kind, per graf	2.00
8. Huur van Gemeenskapsaal.	
(1) Inwoners van Piet Retief:—	
(a) Vir privaatdoeleindes, per geleentheid	2.50
(b) Vir skool- en kerkdoeleindes, per geleentheid	1.50
(2) Nie-inwoners van Piet Retief vir alle doeleindes, per geleentheid	5.00
9. Permit om vuurmaakhout in Bantoetehuis te verkoop:	
(a) Per maand	0.20
(b) Per twee weke of gedeelte daarvan	0.10
10. Kliniekdienste.	
Per kraamgeval wat deur 'n munisipale geneesheer of verpleegster behandel word, met nasorg ingeslote, vooruitbetaalbaar	3.00
11. Huisvesting in die Bantoetehuis, per persoon.	
(a) Per maand	1.15
(b) Vir veertien dae of gedeelte daarvan	0.58
(c) Per nag	0.04

Hoofstukke 2 en 4 van die Lokasieregulasies van die Munisipaliteit Piet Retief, afgekondig by Administrateurskennissgewing 373 van 17 Mei 1961, soos gewysig, word hierby herroep.

Die Bantoetehuisregulasies van die Munisipaliteit Piet Retief, afgekondig by Administrateurskennissgewing 518 van 28 Augustus 1963, word hierby herroep.

T.A.L.G. 5/61/25.

Administrateurskennissgewing 1209

14 Oktober 1970

KENNISGEWING VAN VERBETERING.

MUNISIPALITEIT JOHANNESBURG: AMBULANS- VERORDENINGE.

Administrateurskennissgewing 86 van 3 Februarie 1965 word hierby soos volg verbeter:—

- Deur in artikel 2(1) die woord „an”, waar dit in die derde reël voorkom, deur die woord „aan” te vervang.
- Deur in artikel 2 van die Engelse teks —
 - die woord „required” in subartikel (2) deur die woord „require” te vervang; en
 - die woord “injured” in subartikel (4) deur die woord “injured” te vervang.
- Deur in artikel 3 die woord „de” deur die woord „die” te vervang.
- Deur in die Engelse teks —
 - die woord „conveyd” in artikel 4(3) deur die woord „conveyed” te vervang;
 - die woord „betwen”, waar dit ook al in artikel 5(1) voorkom, deur die woord „between” te vervang;

- (c) for the words "municipality" and "resolution" in section 5(2) of the words "municipality" and "resolution" respectively;
- (d) for the word "municipality" in section 5(3) of the word "municipality"; and
- (e) for the words "from many" in section 5(4) of the words "from any".

5. By the substitution in item 3(2) of the Afrikaans text of the Schedule for the word "vanadat" of the word "vandat".

6. By the substitution in item 3(3)(b) of the Schedule for the word "municipality" of the word "municipality".

T.A.L.G. 5/7/2.

Administrator's Notice 1210

14 October, 1970

BLOEMHOF MUNICIPALITY: AMENDMENT TO ELECTRICITY SUPPLY BY-LAWS.

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.

The Electricity Supply By-laws of the Bloemhof Municipality, published under Administrator's Notice 953, dated 15 November 1967, as amended, are hereby further amended as follows:—

1. By the substitution in items 1(3) and 2(3) of the Tariff of Charges under Schedule 2 for the amount „0.8c" of the amount „1c".

2. By the insertion after the word „Scheme" in the heading of item 3 of the Tariff of Charges under Schedule 2 of the expression „Provincial Schools and Hostel Complex".

3. By the insertion after the word "Scheme" in the introductory paragraph of item 3 of the Tariff of Charges under Schedule 2 of the expression „Provincial Schools and Hostel Complex".

T.A.L.G. 5/36/48.

Administrator's Notice 1211

14 October, 1970

EDENVALE MUNICIPALITY: AMENDMENT TO BY-LAWS FOR FIXING FEES FOR THE ISSUING OF CERTIFICATES AND FURNISHING OF INFORMATION.

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.

The By-laws for Fixing Fees for the Issuing of Certificates and Furnishing of Information of the Edenvale Municipality, published under Administrator's Notice 1467, dated 24 December 1969, are hereby amended by the substitution in item 12 of the Schedule for the words "square foot" of the expression "1/10 square metre".

T.A.L.G. 5/40/13.

Administrator's Notice 1212

14 October, 1970

ROAD ADJUSTMENTS ON THE FARM DALMANUTHA 376 J.T., DISTRICT OF BELFAST.

With reference to Administrator's Notice 45 of 21st January, 1970, it is hereby notified for general information

(c) die woorde „municipality" en „resolution" in artikel 5(2) onderskeidelik deur die woorde „municipality" en „resolution" te vervang;

(d) die woord „municipality" in artikel 5(3) deur die woord „municipality" te vervang; en

(e) die woorde „from many" in artikel 5(4) deur die woorde „from any" te vervang.

5. Deur in item 3(2) van die Bylae die woord „vanadat" deur die woord „vandat" te vervang.

6. Deur in item 3(3)(b) van die Engelse teks van die Bylae die woord „municipality" deur die woord „municipality" te vervang.

T.A.L.G. 5/7/2.

Administrateurskennisgewing 1210

14 Oktober 1970

MUNISIPALITEIT BLOEMHOF: WYSIGING VAN ELEKTRISITEITSVOORSIENINGSVERORDENINGE.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

Die Elektrisiteitsvoorsieningsverordeninge van die Munisipaliteit Bloemhof, afgekondig by Administrateurskennisgewing 953 van 15 November 1967, soos gewysig, word verder as volg gewysig:—

1. Deur in items 1(3) en 2(3) van die Tarief van Gelde onder Bylae 2 die bedrag „0.8c" deur die bedrag „1c" te vervang.

2. Deur na die woord „Vaalrivierstaatswaterskema" in die opskrif van item 3 van die Tarief van Gelde onder Bylae 2 die uitdrukking „Provinsiale Skole en Koshuiskompleks" in te voeg.

3. Deur na die woord „Vaalrivierstaatswaterskema" in die inleidende paragraaf van item 3 van die Tarief van Gelde onder Bylae 2 die uitdrukking „Provinsiale Skole en Koshuiskompleks" in te voeg.

T.A.L.G. 5/36/48.

Administrateurskennisgewing 1211

14 Oktober 1970

MUNISIPALITEIT EDENVALE: WYSIGING VAN VERORDENINGE VIR DIE VASSTELLING VAN GELDE VIR DIE UITREIKING VAN SERTIFIKATE EN DIE VERSKAFFING VAN INLIGTING.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie goedgekeur is. Die Verordeninge vir die Vasstelling van Gelde vir die Uitreiking van Sertifikate en die Verskaffing van Inligting van die Munisipaliteit Edenvale, afgekondig by Administrateurskennisgewing 1467 van 24 Desember 1969, word hierby gewysig deur in item 12 van die Bylae, die woorde „vierkante voet" deur die uitdrukking „1/10 vierkante meter" te vervang.

T.A.L.G. 5/40/13.

Administrateurskennisgewing 1212

14 Oktober 1970

PADREELINGS OP DIE PLAAS DALMANUTHA 376 J.T., DISTRIK BELFAST.

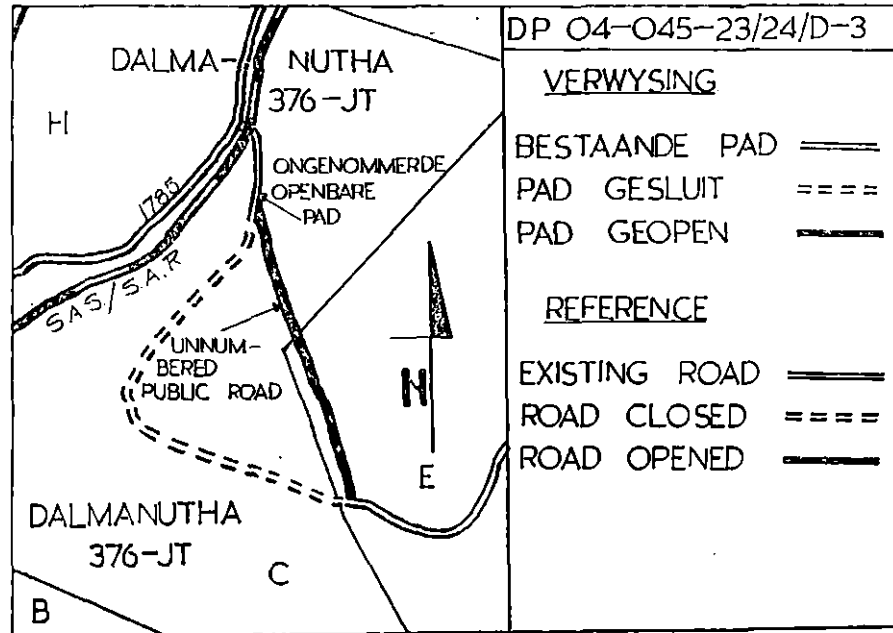
Met betrekking tot Administrateurskennisgewing 45 van 21 Januarie 1970 word hiermee vir algemene inligting

that the Administrator is pleased, under the provisions of subsection (6) of section 29 of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance 22 of 1957), as amended, to approve the road adjustments, shown on the subjoined sketch plan.

D.P. 04-045-23/24/D-3.

bekend gemaak dat dit die Administrateur behaag om ooreenkomstig subartikel (6) van artikel 29 van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie 22 van 1957), soos gewysig, goedkeuring te heg aan die padreëlins soos aangetoon op bygaande sketsplan.

D.P. 04-045-23/24/D-3.



Administrator's Notice 1213

14 October, 1970

PUBLIC ROAD: WIDENING: DISTRICT OF PRETORIA.

It is hereby notified for general information that the Administrator has approved, in terms of section 3 of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance 22 of 1957), that Provincial Road P38-1 be widened to varying widths over erven 242, 243 and 255 situated in Lyttelton Manor and within the Municipal Area of Verwoerdburg, as indicated on the sketch plan subjoined hereto.

D.P. 01-012-23/21/P38-1 (V).

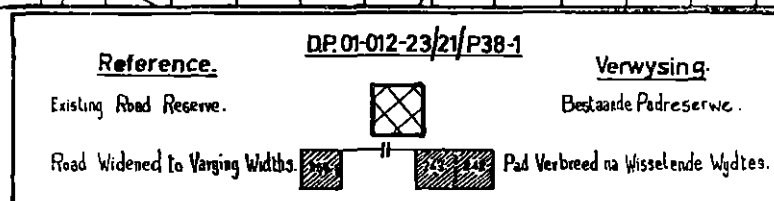
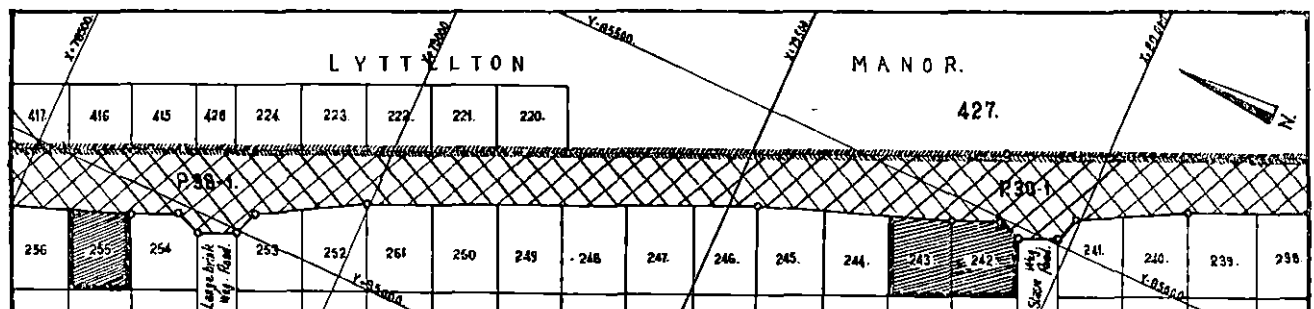
Administrateurskennisgewing 1213

14 Oktober 1970

OPENBARE PAD: VERBREIDING: DISTRIK PRETORIA.

Dit word hiermee vir algemene inligting bekend gemaak dat die Administrateur, ingevolge artikel 3 van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie 22 van 1957), goedgekeur het dat Provinsiale pad P38-1 verbreed word na wisselende wydtes oor erwe 242, 243 en 255 geleë te Lyttelton Manor binne die Munisipale Gebied van Verwoerdburg, soos op bygaande sketsplan aangetoon.

D.P. 01-012-23/21/P38-1 (V).



Administrator's Notice 1214

14 October, 1970

**DEVIATION AND WIDENING: PUBLIC ROAD:
DISTRICT OF POTGIETERSRUS.**

It is hereby notified for general information that the Administrator has approved, after investigation and report by the Road Board of Potgietersrus, in terms of sections 5(1)(d) and 3 of the Roads Ordinance, 22 of 1957, that District Road 345 traversing the farms Groenfontein 227-K.R., Roodepoort 222-K.R. and Klipplaatdrift 221-K.R., district of Potgietersrus, shall be deviated and widened to 120 Cape feet as indicated on the sketch plan subjoined hereto.

D.P. 03-033-23/22/345. (A)

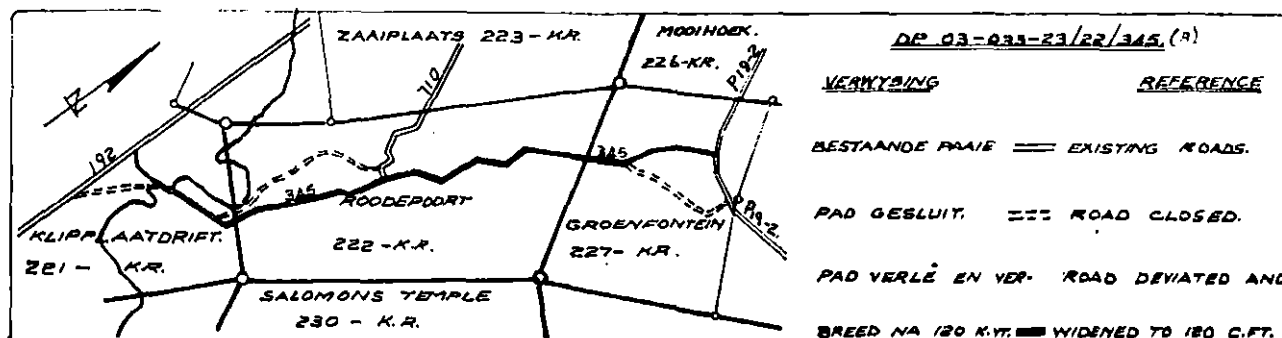
Administrateurskennisgewing 1214

14 Oktober 1970

**VERLEGGING EN VERBREDING: OPENBARE
PAD: DISTRIK POTGIETERSRUS.**

Dit word hiermee vir algemene inligting bekend gemaak dat die Administrateur na ondersoek en verslag deur die Padraad van Potgietersrus, ingevolge artikels 5(1)(d) en 3 van die Padordonnansie 22 van 1957, goedgekeur het dat Distrikspad 345 oor die plase Groenfontein 227-K.R., Roodepoort 222-K.R. en Klipplaatdrift 221-K.R., distrik Potgietersrus, verlê en verbreed word na 120 Kaapse voet soos aangetoon op bygaande sketsplan.

D.P. 03-033-23/22/345. (A)



Administrator's Notice 1215

14 October, 1970

**OPENING: PUBLIC ROAD: DISTRICT OF
POTGIETERSRUS.**

It is hereby notified for general information that the Administrator has approved, after investigation and report by the Road Board of Potgietersrus, in terms of sections 5(1)(b) and (c) and 3 of the Roads Ordinance 22 of 1957, that a public district road 30 Cape feet wide, traversing the farm Klipplaatdrift 221-K.R., district of Potgietersrus, shall exist as indicated on sketch plan subjoined hereto.

D.P. 03-033-23/22/345. (B)

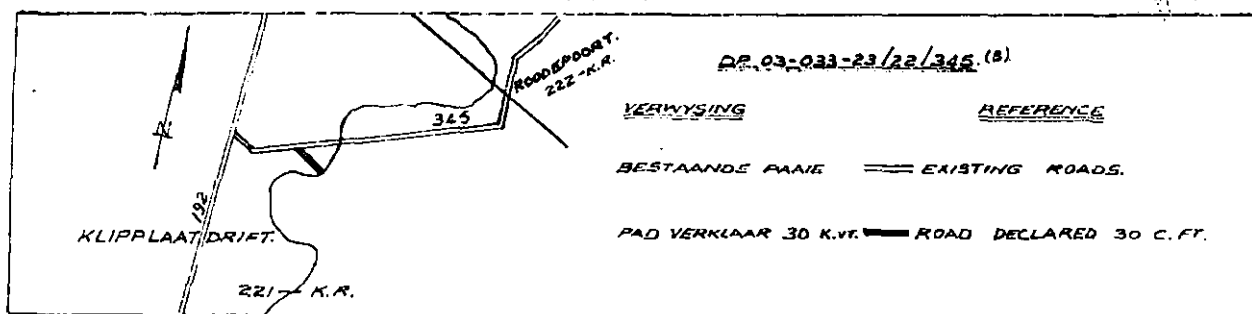
Administrateurskennisgewing 1215

14 Oktober 1970

**OPENING: OPENBARE PAD: DISTRIK
POTGIETERSRUS.**

Dit word hiermee vir algemene inligting bekend gemaak dat die Administrateur, na ondersoek en verslag deur die Padraad van Potgietersrus, ingevolge artikels 5(1)(b) en (c) en 3 van die Padordonnansie 22 van 1957, goedgekeur het dat 'n openbare distrikspad 30 Kaapse voet breed oor die plaas Klipplaatdrift 221-K.R., distrik Potgietersrus, sal bestaan soos aangedui op bygaande sketsplan.

D.P. 03-033-23/22/345. (B)



Administrator's Notice 1216

14 October, 1970

**PROPOSED CANCELLATION OR REDUCTION OF
OUTSPAN ON THE FARM ZWAGERSHOEK 82-J.T.,
DISTRICT OF LYDENBURG.**

In view of an application having been made on behalf of Mr. A. L. Weyers for the cancellation or reduction of the outspan in extent 1/75th of 1519 morgen 277 square roods, to which portion 1 of portion D of the farm Zwagershoek 82 J.T., district of Lydenburg, is subject, it is the Administrator's intention to take action in terms of paragraph (iv) of subsection (1) of section 56 of the

Administrateurskennisgewing 1216

14 Oktober 1970

**VOORGESTELDE OPHEFFING OF VERMINDERING
VAN DIE UITSPANNING OP DIE PLAAS ZWAGERS-
HOEK 82 J.T., DISTRIK LYDENBURG.**

Met die oog op 'n aansoek ontvang van mnr. A. L. Weyers om die opheffing of vermindering van die uitspanning, groot 1/75ste van 1519 morg 277 vierkante roede, waaraan gedeelte 1 van gedeelte D van die plaas Zwagershoek 82 J.T., distrik Lydenburg, onderworpe is, is die Administrateur voornemens om ooreenkomstig paragraaf (iv) van subartikel (1) van artikel 56 van die Padordon-

Roads Ordinance 1957 (Ordinance 22 of 1957) as amended.

It is competent for any person interested to lodge his objections in writing, with the Regional Officer, Transvaal Roads Department, Private Bag 1089, Lydenburg, within three months of the date of publication of this notice in the *Provincial Gazette*.

D.P. 04-042-37/3/Z-1.

Administrator's Notice 1217 14 October, 1970

CARLETONVILLE MUNICIPALITY: AMENDMENT TO WATER SUPPLY BY-LAWS.

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.

The Water Supply By-laws, published under Administrator's Notice 888, dated 3 October 1951, as amended, and adopted by the Town Council of Carletonville under the powers conferred upon the Council by Proclamation (Administrator's) 97 of 1959, are hereby further amended by the substitution for item (c) of the Tariff Charges under Schedule 1 to Chapter 3 of the following:—

“(c) Charges for the supply of water, per month:—

Scale 1.—*Dwellings and flats which are metered separately.*

- (i) For the first 14 kilolitre or part thereof: R1.82.
- (ii) Thereafter per kilolitre or part thereof: 6c.

Scale 2.—*Consumers except those mentioned under Scales 1, 3, 4, 5 and 6.*

- (i) For the first 14 kilolitres or part thereof: R1.82.
- (ii) For the next 90 kilolitres, per kilolitre or part thereof: 8c.
- (iii) Thereafter per kilolitre or part thereof: 6c.

Scale 3.—*Bulk Supply to township owners.*

- (i) For the first 90 kilolitres or part thereof: R6.
- (ii) Thereafter per kilolitre or part thereof: 7c.

Scale 4.—*For industrial purposes.*

- (i) For the first 454 kilolitres or part thereof: R25.
- (ii) For the next 9,000 kilolitres, per kilolitre or part thereof: 6c.
- (iii) Thereafter per kilolitre or part thereof: 5c.

Scale 5.—*Consumers who have direct connections to the water mains of the Rand Water Board and who have their own reticulation systems.*

- (i) For the first 14 kilolitres or part thereof: R1.82.
- (ii) Thereafter, per kilolitre or part thereof: 5c.

Scale 6.—*Municipal use.*

The consumption of water shall be charged for at cost.

For the purpose of the above-mentioned Scales 1 to 6 inclusive meter readings in gallons shall be converted to kilolitres on the basis of 1,000 gallons being equal to 4.546 kilolitres, any fraction of 0.5 kilolitre or more being rounded off to 1 kilolitre and any fraction of less than 0.5 kilolitre not being taken into account.”

T.A.L.G. 5/104/146.

nansie, 1957 (Ordonnansie 22 van 1957), soos gewysig, op te tree.

Alle belanghebbende persone is bevoegd om binne drie maande vanaf datum van verskyning van hierdie kennisgewing in die *Provinsiale Koerant*, hulle besware by die Streeksbeampte, Transvaalse Paaiedepartement, Privaatsak 1089, Lydenburg skriftelik in te dien.

D.P. 04-042-37/3/Z-1.

Administrateurskennisgewing 1217 14 Oktober 1970

MUNISIPALITEIT CARLETONVILLE: WYSIGING VAN WATERVOORSIENINGSVERORDENINGE.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

Die Watervoorsieningsverordeninge, afgekondig by Administrateurskennisgewing 888 van 3 Oktober 1951, soos gewysig, en aangeneem deur die Stadsraad van Carletonville ingevolge die bevoegdheid aan die Raad verleen by Proklamasie (Administrateurs-) 97 van 1959, word hierby verder gewysig deur item (c) van die Kostetarief onder Bylae 1 by Hoofstuk 3 deur die volgende te vervang:—

“(c) *Vorderings vir die lewering van water, per maand:—*

Skaal 1.—*Woonhuise en Woonstelle wat afsonderlik gemeter word.*

- (i) Vir die eerste 14 kiloliter of gedeelte daarvan: R1.82.
- (ii) Daarna per kiloliter of gedeelte daarvan: 6c.

Skaal 2.—*Verbruikers behalwe dié vermeld onder skale 1, 3, 4, 5 en 6.*

- (i) Vir die eerste 14 kiloliter of gedeelte daarvan: R1.82.
- (ii) Vir die volgende 90 kiloliter, per kiloliter of gedeelte daarvan: 8c.
- (iii) Daarna per kiloliter of gedeelte daarvan: 6c.

Skaal 3.—*Lewering by die groot maat aan dorpseienaars.*

- (i) Vir die eerste 90 kiloliter of gedeelte daarvan: R6.
- (ii) Daarna per kiloliter of gedeelte daarvan: 7c.

Skaal 4.—*Vir nywerheidsdoeleindes.*

- (i) Vir die eerste 454 kiloliter of gedeelte daarvan: R25.
- (ii) Vir die volgende 9,000 kiloliter, per kiloliter of gedeelte daarvan: 6c.
- (iii) Daarna per kiloliter of gedeelte daarvan: 5c.

Skaal 5.—*Verbruikers wat direkte aansluitingspunte by die hoofwaterleidings van die Randse Waterraad het en wat oor hulle eie netwerkstelsels beskik.*

- (i) Vir die eerste 14 kiloliter of gedeelte daarvan: R1.82.
- (ii) Daarna, per kiloliter of gedeelte daarvan: 5c.

Skaal 6.—*Munisipale verbruik.*

Die verbruik van water word teen koste gehef.

Vir die toepassing van Skale 1 tot en met 6 hierbo word metraffesings in gellings omreken tot kiloliters op die grondslag dat 1000 gellings gelykstaande is met 4.546 kiloliters, 'n breuk van 0.5 kiloliter en meer afgerond word tot 1 kiloliter en 'n breuk van minder as 0.5 kiloliter nie in berekening gebring word nie.”

T.A.L.G. 5/104/146.

Administrator's Notice 1218

14 October, 1970

BARBERTON MUNICIPALITY: ADOPTION OF STANDARD BY-LAWS REGULATING THE SAFEGUARDING OF SWIMMING POOLS AND EXCAVATIONS.

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes that the Town Council of Barberton has in terms of section 96 *bis* (2) of the said Ordinance adopted without amendment the Standard By-laws Regulating the Safeguarding of Swimming Pools and Excavations, published under Administrator's Notice 423, dated 22 April 1970, as by-laws made by the said Council.

T.A.L.G. 5/182/5.

Administrator's Notice 1219

14 October, 1970

HEIDELBERG MUNICIPALITY: AMENDMENT TO DRAINAGE AND PLUMBING BY-LAWS.

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.

The Drainage and Plumbing By-laws of the Heidelberg Municipality, published under Administrator's Notice 509, dated 1 August 1962, as amended, are hereby further amended as follows:—

1. By the substitution for paragraph (b) of rule 1 under Part IV of Schedule B of the following:—

“(b) in accordance with the following:—

- (i) Abattoir—charge per 5 kilolitres: 44c.
- (ii) Bacon and ham factory—charge per 5 kilolitres: 22c.
- (iii) Laundries—charge per 5 kilolitres: 11c.
- (iv) Other industries—charge per 5 kilolitres: 11c+ (0.02×OA).

where OA is the arithmetic average of the strengths determined (as specified in rule 3) of not less than four grab samples of effluent taken at any time during the half-year.”

2. By the substitution in Part V under Schedule B for the expressions “25,000 gallons”, “50,000 gallons” and “100,000 gallons”, wherever they occur, of the expressions “115 kilolitres”, “230 kilolitres” and “460 kilolitres” respectively.

T.A.L.G. 5/34/15.

Administrator's Notice 1220

14 October, 1970

BOKSBURG AMENDMENT SCHEME NO. 1/60.

It is hereby notified in terms of section 36(1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that the Administrator has approved of the amendment of Boksburg Town-planning Scheme No. 1, 1946, by the rezoning of Erf No. 220, Industrial Township portions, Boksburg East Industrial Extension 3, from “Public Open Space” to “General Industrial”.

Map No. 3 and the scheme clauses of the amendment scheme are filed with the Director of Local Government, Pretoria, and the Town Clerk, Boksburg, and are open for inspection at all reasonable times.

This amendment is known as Boksburg Amendment Scheme No. 1/60.

T.A.D. 5/2/7/60.

Administrateurskennisgewing 1218

14 Oktober 1970

MUNISIPALITEIT BARBERTON: AANNAME VAN STANDAARDVERORDENINGE WAARBY DIE BEVEILIGING VAN SWEMBADDENS EN UITGRAWINGS GEREĞULEER WORD.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, dat die Stadsraad van Barberton die Standaardverordeninge Waarby die Beveiliging van Swembaddens en Uitgrawings Gereguleer Word, afgekondig by Administrateurskennisgewing 423 van 22 April 1970, ingevolge artikel 96 *bis* (2) van genoemde Ordonnansie sonder wysiging aangeneem het as verordeninge wat deur genoemde Raad opgestel is.

T.A.L.G. 5/182/5.

Administrateurskennisgewing 1219

14 Oktober 1970

MUNISIPALITEIT HEIDELBERG: WYSIGING VAN RIOLERINGS- EN LOODGIETERSVERORDENINGE.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

Die Riolerings- en Loodgietersverordeninge van die Munisipaliteit Heidelberg, afgekondig by Administrateurskennisgewing 509 van 1 Augustus 1962, soos gewysig, word hierby verder as volg gewysig:—

1. Deur paragraaf (b) van reël 1 onder Deel IV van Bylae B deur die volgende te vervang:—

“(b) ooreenkomstig die volgende formule:—

- (i) Slagplaas—bedrag per 5 kiloliter: 44c.
- (ii) Spek- en hamfabriek—bedrag per 5 kiloliter: 22c.
- (iii) Wassery—bedrag per 5 kiloliter: 11c.
- (iv) Ander nywerhede—bedrag per 5 kiloliter: 11c+ (0.02×OA)

waar OA die rekenkundige gemiddelde is van die sterktes (vasgestel ooreenkomstig reël 3) van minstens vier blinde monsters van uitvloei wat te eniger tyd gedurende die halfjaar geneem is.”

2. Deur in Deel V onder Bylae B die uitdrukkings „25,000 gelling”, „50,000 gelling” en „100,000 gelling”, waar dit ook al voorkom onderskeidelik deur die uitdrukkings „115 kiloliter”, „230 kiloliter” en „460 kiloliter” te vervang.

T.A.L.G. 5/34/15.

Administrateurskennisgewing 1220

14 Oktober 1970

BOKSBURG-WYSIGINGSKEMA NO. 1/60.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van artikel 36(1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, bekend gemaak dat die Administrateur goedgekeur het dat Boksburg-dorpsaanlegskema No. 1, 1946, gewysig word deur die herindeling van Erf No. 220, Nywerheids-dorpsgedeeltes, Boksburg-Oos Nywerheid Uitbreiding 3, van „Openbare Oopruimte” tot „Algemene Nywerheid”.

Kaart No. 3 en die skemaklousules van die wysigingskema word in bewaring gehou deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Pretoria, en die Stadsklerk, Boksburg, en is beskikbaar vir inspeksie op alle redelike tye.

Hierdie wysiging staan bekend as Boksburg-wysigingskema No. 1/60.

T.A.D. 5/2/7/60.

Administrator's Notice 1221 14 October, 1970

MEYERTON AMENDMENT SCHEME NO. 1/5.

It is hereby notified in terms of section 36(1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that the Administrator has approved of the amendment of Meyerton Town-planning Scheme No. 1, 1953, by Meyerton Amendment Scheme No. 1/5.

Map No. 3 and the scheme clauses of the amendment scheme are filed with the Director of Local Government, Pretoria, and the Town Clerk, Meyerton, and are open for inspection at all reasonable times.

This amendment is known as Meyerton Amendment Scheme No. 1/5.

T.A.D. 5/2/40/5.

Administrator's Notice 1222 14 October, 1970

**CORRECTION NOTICE.
BENONI MUNICIPALITY: POUND TARIFF.**

Administrator's Notice 1084, dated 23 September, 1970, is hereby corrected by the substitution in the Afrikaans text in item 2(1) of the Pound Tariff for the word "or" of the word "of".

T.A.L.G. 5/75/6.

Administrator's Notice 1223 14 October, 1970

**RANDFONTEIN MUNICIPALITY: AMENDMENT
TO LEAVE REGULATIONS FOR EUROPEAN
OFFICIALS.**

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.

The Leave Regulations for European Officials of the Randfontein Municipality, published under Administrator's Notice 124, dated 2 March 1932, as amended, are hereby further amended by the substitution in section 6(1)(a)(iii), (iv), (2)(a) and (b) for the amount "R2,868" of the amount "R3,420".

The provisions of this notice shall be deemed to have come into operation on 1 March, 1970.

T.A.L.G. 5/54/29.

Administrator's Notice 1224 14 October, 1970

PRETORIA MUNICIPALITY: STANDING ORDERS.

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.

Definitions.

1. In these by-laws, unless the context indicates otherwise —

"chairman" means a chairman of the council;

"council" means the City Council of Pretoria;

"meeting" means a meeting of the council;

"member" means a member of the council;

"motion" means a motion introduced in writing in terms of section 21;

Administrateurskennisgewing 1221 14 Oktober 1970

MEYERTON-WYSIGINGSKEMA NO. 1/5.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van artikel 36(1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, bekend gemaak dat die Administrateur goedgekeur het dat Meyerton-dorpsaanlegskema No. 1, 1953, gewysig word deur Meyerton Wysigingskema No. 1/5.

Kaart No. 3 en die skemaklousules van die wysigingskema word in bewaring gehou deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Pretoria, en die Stadsklerk, Meyerton, en is beskikbaar vir inspeksie op alle redelike tye.

Hierdie wysiging staan bekend as Meyerton-wysigingskema No. 1/5.

T.A.D. 5/2/40/5.

Administrateurskennisgewing 1222 14 Oktober 1970

**KENNISGEWING VAN VERBETERING.
MUNISIPALITEIT BENONI: SKUTTARIEF.**

Administrateurskennisgewing 1084 van 23 September 1970 word hierby verbeter deur in item 2(1) van die Skuttarief die woord „or” deur die woord „of” te vervang.

T.A.L.G. 5/75/6.

Administrateurskennisgewing 1223 14 Oktober 1970

**MUNISIPALITEIT RANDFONTEIN: WYSIGING
VAN VERLOFREGULASIES VIR BLANKE
BEAMPTES.**

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

Die Verlofregulasies vir Blanke Beamptes van die Munisipaliteit Randfontein, afgekondig by Administrateurskennisgewing 124 van 2 Maart 1932, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur in artikel 6(1)(a)(iii), (iv), 2(a) en (b) die bedrag „R2,868” deur die bedrag „R3,420” te vervang.

Die bepalings van hierdie kennisgewing word geag in werking te getree het op 1 Maart 1970.

T.A.L.G. 5/54/29.

Administrateurskennisgewing 1224 14 Oktober 1970

**MUNISIPALITEIT PRETORIA: REGLEMENT VAN
ORDE.**

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

Woordomskrywing.

1. In hierdie verordeninge, tensy uit die samehang anders blyk, beteken —

„lid” ’n lid van die raad;

„mosie” ’n mosie wat skriftelik ingevolge artikel 21 ingedien word;

„raad” die Stadsraad van Pretoria;

„Ordonnansie” die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939 (Ordonnansie 17 van 1939);

"Ordinance" means the Local Government Ordinance, 1939 (Ordinance No. 17 of 1939);

"proposal" means any proposal with the exception of a motion, moved and seconded during a meeting of the council or a committee thereof;

and any other word or expression to which a meaning has been assigned in the Ordinance, shall have that meaning.

Removal of persons from council chamber.

2. (1) The chairman may at any time during a meeting, if for the maintenance of order he deems it necessary, direct the removal of any person other than a member from the council chamber or order the gallery to be cleared.

(2) Any person who refuses to carry out any order or direction given in terms of this section or who wilfully resists the carrying out thereof shall be guilty of an offence.

Attendance register for council meetings.

3. Every member attending a meeting shall sign his name in the attendance register kept for the purpose.

Adjournment in the event of no quorum.

4. If at the expiration of twenty minutes after the hour at which a meeting is appointed to be held a quorum has not assembled, no meeting shall take place unless the members present agree to allow further time not exceeding an additional ten minutes in order to enable a quorum to assemble. The members present may at any time after the expiry of the ten minutes aforesaid, by a majority of votes, request the town clerk to convene a meeting at a more convenient time, notice of which shall be given in terms of section 22 of the Ordinance, and the provisions of section 7 shall apply *mutatis mutandis*.

Count out of members.

5. If, during any meeting, the attention of the chairman is directed to the number of members present, such members shall be counted and, if there be no quorum, the chairman shall cause this fact to be recorded in the minutes and the call bell to be rung for at least one minute and, if after an interval of five minutes a quorum has not yet assembled, the members present may by a majority of votes resolve to adjourn the meeting. If no such resolution be taken and after an interval of ten minutes there be no quorum, the meeting shall be considered adjourned until a time to be determined by the town clerk.

Notice of adjourned meeting.

6. When a meeting is adjourned, notice of the adjourned meeting shall be served in terms of section 22 of the Ordinance unless a proposal fixing the date and hour of such an adjourned meeting is adopted by at least three quarters of the members present.

Adjourned meeting.

7. Subject to the provisions of section 8 no business shall be transacted at an adjourned meeting except such as specified in the notice of the meeting which is adjourned.

Business limited by notice.

8. Subject to the provisions of section 50(1) no matter not specified in the notice of a meeting shall be transacted at that meeting save an urgent report of the management committee.

„vergadering” ’n vergadering van die raad;

„voorsitter” ’n voorsitter van die raad;

„voorstel” enige voorstel, behalwe ’n mosie, wat tydens ’n vergadering van die raad of ’n komitee daarvan voorgestel en gesekondeer word;

en enige ander woord of uitdrukking waaraan ’n betekenis in die Ordonnansie geheg is, het daardie betekenis..

Verwydering van persone uit raadsaal.

2. (1) Die voorsitter kan te eniger tyd gedurende ’n vergadering, indien hy dit ter handhawing van die orde noodsaaklik ag, opdrag gee dat enige persoon uitgesonderd ’n lid uit die raadsaal verwyder word, of dat die galery ontruim word.

(2) Enigiemand wat weier om ’n opdrag gegee ingevolge hierdie artikel uit te voer, of wat hom opsetlik teen die uitvoering daarvan verset, is skuldig aan ’n misdryf.

Bywoningsregister vir raadsvergadering.

3. Elke lid wat ’n vergadering bywoon, teken sy naam in die bywoningsregister wat vir dié doel aangehou word.

Verdaging as daar nie ’n kworum is nie.

4. Indien daar na verloop van twintig minute na die tyd waarop ’n vergadering moet begin, nie ’n kworum is nie, word die vergadering nie gehou nie tensy die aangewese lede dit eens is om nog hoogstens tien minute te wag ten einde ’n kworum te verkry. Die aanwesige lede kan te eniger tyd na verloop van bedoelde tien minute met ’n meerderheid van stemme die stadsclerk versoek om ’n vergadering te belê vir ’n geriefliker tyd waarvan kennis ingevolge artikel 22 van die Ordonnansie gegee word en die bepaling van artikel 7 is *mutatis mutandis* van toepassing.

Tel van lede.

5. Indien die aandag van die voorsitter gedurende ’n vergadering op die getal van die lede aanwesig gevestig word, word sodanige lede getel, en indien daar nie ’n kworum is nie, laat die voorsitter hierdie feit notuleer en die roepklok minstens een minuut lank lui, en as daar na verloop van vyf minute nog nie ’n kworum is nie, kan die aanwesige lede met ’n meerderheid van stemme besluit om die vergadering te verdaag. As so ’n besluit nie geneem word nie en daar na verloop van tien minute nie ’n kworum is nie, word die vergadering tot op ’n tydstip wat die stadsclerk bepaal as verdaag beskou.

Kennisgewing van voortsettingsvergadering.

6. Wanneer ’n vergadering verdaag word, word ’n kennisgewing van die voortsettingsvergadering ingevolge artikel 22 van die Ordonnansie uitgestuur, tensy minstens driekwart van die aanwesige lede ten gunste van ’n voorstel stem wat die datum en uur van so ’n voortsettingsvergadering bepaal.

Voortsettingsvergadering.

7. Behoudens die bepaling van artikel 8 word daar by ’n voortsettingsvergadering geen ander saak bespreek nie as dié vermeld in die kennisgewing van die vergadering wat verdaag is.

Slegs sake genoem in die kennisgewing word behandel.

8. Behoudens die bepaling van artikel 50(1) en uitgesonderd ’n dringende verslag van die bestuurskomitee word geen saak wat nie vermeld is in die kennisgewing van ’n vergadering by daardie vergadering behandel nie.

Order of business of meeting.

9. (1) The order of business of an ordinary meeting shall be as follows:—

- (a) Applications for leave of absence.
- (b) Official notices.
- (c) Chairman's unopposed proposals.
- (d) Minutes of previous meetings.
- (e) Questions of which notice has been given.
- (f) Motions or proposals deferred from previous meetings.
- (g) Report of the management committee.
- (h) Petitions.
- (i) New motions.

(2) After the matters referred to in paragraphs (a) to (f) of subsection (1) have been considered, the council may at its discretion change the order of the other business appearing on the agenda.

Minute of meeting.

10. (1) Unless the minutes of a meeting are confirmed at the same meeting, the minutes shall be taken as read with a view to confirmation, provided a copy thereof has been served on each member in the manner as provided in section 22 of the Ordinance.

(2) No motion, proposal or discussion shall be allowed on the minutes, except as to their accuracy.

Questions.

11. (1) A member may at a meeting put a question —
- (a) on a matter arising out of or connected with any item of the report of the management committee when such item has been called or during discussion thereon;
 - (b) concerning the general work of the council not arising out of or connected with any item of the report of the management committee: Provided that such question may only be asked if at least five days' prior notice in writing has been lodged with the clerk of the council who shall forthwith furnish a copy thereof to the chairman and the chairman of the management committee.

(2) A question on a matter which in the opinion of the chairman is of urgent public importance shall only be asked at a meeting after notice thereof in writing has been lodged with the clerk of the council at least ten minutes prior to the question being put.

(3) Any question put in terms of this section shall be replied to by or on behalf of the chairman of the management committee.

(4) After a member's question has been replied to he may ask for elucidation thereof and the question whether it has been decisively or fully replied to shall not be debated except with the consent of the chairman.

(5) A member putting a question in terms of subsection (1)(b) shall be entitled to be furnished with a written reply in due course.

(6) The chairman may disallow a question if he is of the opinion that it is out of order or not put clearly.

Reporting to the management committee.

12. (1) A report of a departmental head shall be addressed to the town clerk who may submit it to the management committee: Provided that he shall submit a report called for by the council or management committee or which is required to be considered by the council in terms of any law.

Volgorde van werksaamhede van vergadering.

9. (1) Die volgorde van die werksaamhede van 'n gewone vergadering is soos volg:—

- (a) Aansoeke om afwesigheidsverlof.
- (b) Amptelike aankondigings.
- (c) Onbestrede voorstelle van die voorsitter.
- (d) Die notule van vorige vergaderings.
- (e) Vrac waarvan kennis gegee is.
- (f) Mosies of voorstelle wat sedert vorige vergaderings oorsaak.
- (g) Die verslag van die bestuurskomitee.
- (h) Versoekskrifte.
- (i) Nuwe mosies.

(2) Nadat die sake vermeld in paragrawe (a) tot (f) van subartikel (1) oorweeg is, kan die raad na goeddunk die volgorde van die ander sake wat in die agenda verkyn wysig.

Notule van vergadering.

10. (1) Tensy die notule van 'n vergadering op daardie vergadering goedgekeur is, word daar beskou dat dit met die oog op goedkeuring gelees is mits 'n afskrif daarvan op 'n wyse soos bepaal in artikel 22 van die Ordonnansie aan elke lid gestuur is.

(2) Geen mosie, voorstel of bespreking ten opsigte van die notule, behalwe in verband met die juistheid daarvan, word toegelaat nie.

Vrae.

11. (1) 'n Lid kan op 'n vergadering 'n vraag stel —
- (a) oor 'n saak wat voortspruit uit of in verband staan met 'n item van die verslag van die bestuurskomitee wanneer so 'n item aan die orde gestel word of tydens die bespreking daarvan;
 - (b) betreffende die algemene werk van die raad wat nie voortspruit uit of in verband staan met 'n item van die verslag van die bestuurskomitee nie: Met dien verstande dat so 'n vraag slegs gestel kan word indien minstens vyf dae kennis vooraf skriftelik ingedien is by die klerk van die raad wat onverwyld 'n afskrif daarvan aan die voorsitter en die voorsitter van die bestuurskomitee verstrek.

(2) 'n Vraag oor 'n aangeleentheid wat na die oordeel van die voorsitter van dringende openbare belang is, word slegs op 'n vergadering gestel nadat kennis daarvan minstens tien minute voordat die vraag gestel word skriftelik by die klerk van die raad ingedien is.

(3) Enige vraag wat ingevolge hierdie artikel gestel word, word deur of namens die voorsitter van die bestuurskomitee beantwoord.

(4) Nadat 'n lid se vraag beantwoord is, kan hy om 'n verduideliking daarvan vra en die vraag of dit afdoende of volledig beantwoord is, word nie sonder toestemming van die voorsitter bespreek nie.

(5) 'n Lid wat 'n vraag ingevolge subartikel (1)(b) stel, is geregtig om ter geleëner tyd 'n skriftelike antwoord daarop te ontvang.

(6) Die voorsitter kan 'n vraag verwerp as hy meen dat dit buite die orde is of nie duidelik gestel is nie.

Verslagdoening aan bestuurskomitee.

12. (1) 'n Verslag van 'n departementshoof word aan die stadsklerk gerig wat dit aan die bestuurskomitee kan voorlê: Met dien verstande dat hy 'n verslag deur die raad of bestuurskomitee vereis of wat ingevolge 'n wet deur die raad oorweeg moet word, moet voorlê.

(2) The town clerk may refer a report back to a departmental head for amendment or amplification and he shall comment and make recommendations in respect of each report submitted by him.

Composition of a report of the management committee.

13. A report submitted by the management committee in terms of section 57(1)(f) of the Local Government (Administration and Elections) Ordinance, 1960, shall first contain the matters in respect of which recommendations are made and thereafter those matters which have been delegated to the management committee in terms of section 58 of that Ordinance.

Report shall be delivered.

14. A report of the management committee with the exception of a report accepted by the chairman as a matter of urgency, shall be delivered in the manner provided in section 22 of the Ordinance.

Moving Report.

15. The chairman of the management committee or a member called upon by him to do so, shall submit a report of the management committee, and in doing so, shall move —

“That the report be considered.”

Such a proposal shall not be discussed. The council having agreed to consider the report, the chairman shall put the recommendations contained in the first part of the report *seriatim* unless for a good cause he sees fit to vary their order. Once the council accepts a recommendation, it shall become a resolution of the council. Thereafter the chairman shall permit discussion on the report dealing with matters which have been delegated to the management committee: Provided that such discussion shall be limited to a period not exceeding one hour or such extended period as the council may decide: Provided further that no speech shall exceed ten minutes in length unless the council permits it to be continued for a further period or periods of ten minutes.

Recommendations of management committee shall be regarded as proposals.

16. It shall be deemed that the member who has made a proposal in terms of section 15 moves each recommendation contained in the report and that such proposal has been seconded.

Withdrawal or amendment of recommendations.

17. The member who has made a proposal in terms of section 15 may withdraw or amend any recommendation contained in a report with the consent of the council.

Reply to debate.

18. (1) The chairman of the management committee or the member who has made a proposal in terms of section 15 shall reply to and close the debate on any item in a report of the management committee, without introducing new matters.

(2) Notwithstanding the provisions of sub-section (1) the chairman or the member therein mentioned may make an explanatory statement or an announcement prior to the consideration of any particular item contained in the report of the management committee or during the discussion of such a report.

(2) Die stadsklerk kan 'n verslag na 'n departementshoof terugverwys vir wysiging of aanvulling en hy lewer kommentaar en maak aanbeveling ten opsigte van elke verslag wat hy voorlê.

Wyse waarop 'n verslag van bestuurskomitee opgestel word.

13. 'n Verslag van die bestuurskomitee wat ingevolge artikel 57(1)(f) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur (Administrasie en Verkiezings), 1960, ingedien word, vervat eers die sake ten opsigte waarvan aanbevelings gedoen word en daarna die sake wat ingevolge artikel 58 van daardie Ordonnansie aan die bestuurskomitee gedelegeer is.

Verslag word afgelewer.

14. 'n Verslag van die bestuurskomitee met uitsondering van 'n verslag wat die voorsitter as 'n dringende saak aanvaar, word afgelewer op die wyse soos in artikel 22 van die Ordonnansie voorgeskrif.

Indiening van verslag.

15. Die voorsitter van die bestuurskomitee of 'n lid deur hom versoek om dit te doen dien 'n verslag van die bestuurskomitee in deur voor te stel —
„Dat die verslag oorweeg word”.

So 'n voorstel word nie bespreek nie. Nadat die raad besluit het om die verslag te behandel, stel die voorsitter die aanbevelings wat in die eerste deel van die verslag vervat is een na die ander aan die orde tensy hy om 'n grondige rede dit nodig ag om die volgorde te wysig. Sodra die raad 'n aanbeveling aanvaar, word dit 'n besluit van die raad. Daarna laat die voorsitter bespreking toe van die verslag wat sake behandel wat aan die bestuurskomitee gedelegeer is. Met dien verstande dat so 'n bespreking beperk word tot 'n tydperk van hoogstens een uur of sodanige langer tydperk as wat die raad bepaal. Voorts met dien verstande dat geen toespraak langer as tien minute duur nie, tensy die raad 'n verdere tydperk of tydperke van tien minute daarvoor toelaat.

Aanbevelings van bestuurskomitee word as voorstelle beskou.

16. Daar word beskou dat die lid wat 'n voorstel ingevolge artikel 15 gemaak het, iedere aanbeveling wat in 'n verslag vervat is, voorstel en dat dit gesecondeer is.

Aanbevelings kan teruggetrek of gewysig word.

17. Die lid wat 'n voorstel ingevolge artikel 15 gemaak het, kan met toestemming van die raad enige aanbeveling vervat in 'n verslag terugtrek of wysig.

Antwoord op bespreking.

18. (1) Die voorsitter van die bestuurskomitee of die lid wat 'n voorstel ingevolge artikel 15 gemaak het, antwoord op die bespreking oor enige item in 'n verslag van die bestuurskomitee sonder om nuwe sake te berde te bring en sluit die bespreking daarvan af.

(2) Nieteenstaande die bepalinge van subartikel (1) kan die voorsitter of lid daarin vermeld, voordat 'n bepaalde item van die verslag van die bestuurskomitee oorweeg word, of tydens die bespreking daarvan 'n verduideliking daarentrent verstrek of 'n aankondiging daarentrent doen.

Deputations.

19. (1) (a) A deputation desiring an interview with the council shall submit a memorandum setting out the representations it wishes to make.

(b) The clerk of the council shall place the memorandum before the management committee which may receive the deputation and deal with the matter raised in the memorandum in terms of the power delegated to it: Provided that the management committee may dispense with the necessity of submitting a memorandum.

(c) If the management committee is of the opinion that the matter is one which should be placed before the council, it shall so report to the council and, if the council so orders, an interview shall be granted to the deputation.

(2) A deputation shall not exceed three in number and only one member thereof shall be at liberty to speak except in reply to a question of a member.

The matter shall not be further considered until the deputation has withdrawn.

Petitions.

20. A petition may be presented by a member, but the presentation of a petition shall not be accompanied by any speech or comment. Such petition shall be referred to the management committee which shall report thereon.

Form of giving notice of motion.

21. (1) Every notice of motion shall be in writing and such motion shall be signed by the member submitting it.

(2) A motion shall be given to the clerk of the council who shall enter it in a book to be kept for the purpose in his office, which book shall be open to the inspection of any member, and the clerk of the council shall without delay furnish each member with a copy of the motion.

(3) At the request of the member who gave notice of the motion, the clerk of the council shall acknowledge receipt thereof in writing.

(4) Unless a notice of motion is received at least five days before a meeting, it shall not be specified in the summons for such meeting.

(5) Every motion shall be relevant to some question relating to the Administration or conditions in the municipality.

(6) The member submitting a motion shall have the right of reply.

Order of motions.

22. Every motion shall on receipt be dated and numbered and shall be entered by the clerk of the council upon the agenda in the order in which it is received except in the case of notice of an amendment which shall be entered immediately after such notice of motion, irrespective of the time upon which notice of motion to amend is received.

Limitation of notices.

23. No member shall have more than two motions other than deferred motions upon the agenda paper, and no member shall move more than twelve motions in any mayoral year.

Motion to rescind any resolution passed within the preceding three months.

24. No motion to rescind any resolution which has been passed within the preceding three months, nor any motion to the same effect as any motion which has been negatived within the preceding three months, shall be placed on the

Afvaardigings.

19. (1)(a) 'n Afvaardiging wat 'n onderhoud met die raad verlang, dien 'n memorandum in waarin die vertoë wat hy wil rig, uiteengesit word.

(b) Die klerk van die raad lê die memorandum aan die bestuurskomitee voor wat die afvaardiging te woord kan staan en die saak in die memorandum vermeld ingevolge die bevoegdheid wat aan hom gedelegeer is afhandel: Met dien verstande dat die bestuurskomitee kan afsien van die noodsaaklikheid om 'n memorandum voor te lê.

(c) Indien die bestuurskomitee meen dat die saak aan die raad voorgelê moet word, doen hy aldus aan die raad verslag en as die raad dit gelas, word 'n onderhoud aan die afvaardiging toegestaan.

(2) 'n Afvaardiging bestaan uit nie meer as drie persone nie en slegs een van hulle kan praat uitgesonderd wanneer 'n vraag gestel deur 'n lid beantwoord word. Die saak word nie verder behandel nie voordat die afvaardiging vertrek het.

Versoekskrifte.

20. 'n Lid kan 'n versoekskrif indien maar lewer nie 'n toespraak of kommentaar wanneer dit ingedien word nie. So 'n versoekskrif word verwys na die bestuurskomitee wat daarvoor verslag doen.

Wyse waarop kennisgewing van 'n mosie geskied.

21. (1) Van iedere mosie word daar skriftelik kennis gegee en so 'n kennisgewing word onderteken deur die lid wat dit indien.

(2) 'n Mosie word ingedien by die klerk van die raad wat dit aanteken in 'n boek wat vir dié doel in sy kantoor aangehou word en ter insae van enige lid lê en die klerk van die raad voorsien onverwyld 'n afskrif van die mosie aan elke lid.

(3) Op versoek van die lid wat van die mosie kennis gegee het, erken die klerk van die raad skriftelik ontvangs daarvan.

(4) Tensy 'n kennisgewing van 'n mosie minstens vyf dae voor 'n vergadering ontvang word, word dit nie in die kennisgewing van so 'n vergadering aangegee nie.

(5) Iedere mosie moet betrekking hê op 'n saak wat in verband staan met die administrasie of toestande in die munisipaliteit.

(6) Die lid wat 'n mosie indien het die reg van repliek.

Volgorde van mosies.

22. Iedere mosie word by ontvangs gedateer en genummer en die klerk van die raad plaas dit op die agenda in die volgorde waarin hy dit ontvang het, uitgesonderd in die geval van 'n wysiging van 'n mosie wat afgesien van die tydstop wanneer kennis van dié mosie om te wysig gegee is, onmiddellik na die betrokke mosie ingeskryf word.

Die getal mosies word beperk.

23. Van geen lid verskyn daar in 'n agenda meer as twee mosies wat nie uitgestelde mosies is nie en geen lid gee gedurende enige burgemeestersjaar van meer as twaalf mosies kennis nie.

Mosie ter herroeping van 'n besluit geneem binne voorafgaande drie maande.

24. Geen mosie ter herroeping van 'n besluit wat gedurende die voorafgaande drie maande geneem is, of 'n mosie van dieselfde strekking as een wat binne die voorafgaande drie maande verwerp is, word op die agenda ge-

agenda unless the notice of motion is signed by three members, in addition to the member who proposed the motion, and when any such motion has been disposed of by the council, it shall not be competent for any member to propose a similar motion within a further period of six months.

Unopposed motions.

25. In dealing with motions, the clerk of the council shall read out the number of each and the name of the mover and the chairman shall ascertain which motions are unopposed and those motions shall be passed forthwith. Thereafter the chairman shall call the opposed motions in their order on the paper.

Irregular motions or proposals.

26. The chairman may disallow any motion or proposal which in his opinion might lead to the discussion of a matter already dealt with in the agenda or which has no bearing on the municipality or in respect of which the council has no jurisdiction and he shall disallow a motion or proposal which, when agreed to, would be contrary to the provisions hereof, the financial by-laws of the council or any law.

Matter served before the council by way of proposal.

27. Subject to the provisions of section 16 a matter shall not be deemed to be put to the council for decision unless a proposal has been made on it. A member seconding a proposal may speak upon it afterwards.

Reference to management committee of proposal affecting expenditure.

28. A motion or proposal other than a proposal as contemplated in section 16, which is designed to affect the expenditure or income of the council, shall not be accepted before the management committee has reported thereon.

Reference to the management committee of a motion or proposal affecting a by-law or law.

29. A motion or proposal other than a recommendation of the management committee, affecting the making or amendment of a by-law or law shall, before the council adopts a resolution thereon, be submitted to the management committee to report thereon.

Withdrawal or amendment of motion or proposal.

30. (1) A mover may withdraw or amend a motion or proposal with the council's permission, and only the mover shall be allowed to explain his request for such permission.

(2) After permission has been requested in this way, no further discussion shall be held on the respective motion or proposal and the permission requested shall be granted or refused without further discussion.

Member to stand while speaking.

31. A member shall stand when speaking and shall address the chair.

Discussion to be relevant.

32. A member who speaks shall confine his speech strictly to the matter under discussion or to an explanation or a question of order, and no discussion shall be permitted which will anticipate any matter on the agenda.

plaas nie tensy die kennisgewing van die mosie deur drie lede, benewens die voorsteller van die mosie, onderteken is, en nadat die raad so 'n mosie afgehandel het, mag geen lid weer 'n soortgelyke mosie binne 'n verdere tydperk van ses maande daarna indien nie.

Onbestrede mosies.

25. Wanneer mosies aan die orde kom, lees die klerk van die raad elkeen se nommer en die naam van die voorsteller daarvan uit en die voorsitter stel vas watter mosies onbestrede is en daardie mosies word dadelik aangeneem. Daarna stel die voorsitter elkeen van die bestrede mosies beurtelings aan die orde.

Onreëlmatige mosies of voorstelle.

26. Die voorsitter kan 'n mosie of voorstel verwerp wat na sy mening sou lei tot die bespreking van 'n saak wat alreeds in die agenda vervat is of wat nie op die munisipaliteit betrekking het nie of ten opsigte waarvan die raad nie regsbevoegdheid het nie en hy verwerp 'n mosie of voorstel wat as dit aangeneem word, strydig sal wees met die bepalings hiervan, die finansiële verordeninge van die raad of enige wet.

Saak dien voor raad by wyse van voorstel.

27. Behoudens die bepalings van artikel 16 word 'n saak nie beskou as aan die raad vir beslissing gestel nie tensy 'n voorstel daarvoor gemaak is. 'n Lid wat 'n voorstel sekondeer, kan later daarvoor praat.

Voorstel wat uitgawe meebring word na die bestuurskomitee verwys.

28. 'n Mosie of voorstel uitgesonderd 'n voorstel soos bedoel in artikel 16 wat sal meebring dat die uitgawe of inkomste van die raad geraak word, word nie aanvaar nie voordat die bestuurskomitee daarvoor verslag gedoen het.

'n Mosie of voorstel wat 'n verordening of wet raak word na die bestuurskomitee verwys.

29. 'n Mosie of voorstel uitgesonderd 'n aanbeveling van die bestuurskomitee, wat die opstel of wysiging van 'n verordening of wet raak, word, voordat die raad daaroor besluit, aan die bestuurskomitee voorgelê om verslag daaroor te doen.

Terugtrekking of wysiging van 'n mosie of voorstel.

30. (1) 'n Voorsteller kan 'n mosie of voorstel met toestemming van die raad terugtrek of wysig en slegs die voorsteller word toegelaat om sy versoek om sodanige toestemming toe te lig.

(2) Nadat toestemming aldus versoek is, vind geen verdere bespreking oor die betrokke mosie of voorstel plaas nie en die aangevraagde toestemming word sonder verdere bespreking verleen of geweier.

'n Lid staan terwyl hy praat.

31. 'n Lid staan terwyl hy praat en hy spreek die voorsitter aan.

Die bespreking moet ter sake wees.

32. 'n Lid wat praat, bepaal hom stiptelik by die saak onder behandeling of by 'n verduideliking of 'n punt van orde en geen bespreking word toegelaat wat 'n saak wat in die agenda verskyn vooruitloop nie.

Precedence of chairman.

33. Whenever the chairman speaks, any member then speaking or offering to speak shall sit down, and the members are to be silent so that the chairman may be heard without interruption.

Length of speeches.

34. (1) Subject to the provisions of sections 15 and 42 a member may speak for no longer than twenty minutes: Provided that the council may permit a speech to be continued for a further period or periods of ten minutes.

(2) The council may waive the provisions of subsection (1) in regard to a statement made with the consent of the council by the chairman or other member of the management committee in relation to any matter arising from a report.

(3) A member participating in any debate may during the course of his speech refer to notes but he shall not be permitted to read his speech. The chairman may require a member reading his speech to discontinue his speech.

(4) The provisions of this section shall not apply to a member when delivering the mayoral report or in the presentation of estimates of income and expenditure.

Irrelevance, repetition and breach of order.

35. The chairman shall call the attention of the members to irrelevance, tedious repetition, unbecoming language or any breach of order on the part of a member and shall direct such member, if speaking, to discontinue his speech or in the event of persistent disregard of the authority of the chair to retire from the meeting.

Chairman may have member removed.

36. Should any member fail to comply with a direction given in terms of section 35, the chairman may call upon an officer to remove the member and to take steps to ensure that the member does not return to the meeting.

Exclusion of members.

37. (1) The council may exclude from meetings of the council, for such period as it may fix but not exceeding forty-five days, a member who wilfully disregards the authority of the chair or who wilfully obstructs the business at any meeting.

(2) A proposal to exclude may be moved at any stage of the meeting.

Member to speak only once.

38. Subject to any provisions to the contrary no member shall speak more than once on any motion or proposal.

A point of order and personal explanation.

39. (1) Any member may rise to a point of order in explanation but such explanation shall be confined to the material content of his former speech.

(2) Such a member shall be called upon to speak forthwith.

Chairman's ruling on a question of order.

40. The ruling of the chairman on a point of order or on the admissibility of an explanation, shall be final and shall not be open to discussion.

Die voorsitter geniet voorrang.

33. As die voorsitter praat, gaan sit 'n lid wat aan die woord is of wil praat en die lede bewaar die swye sodat die voorsitter ongehinderd aangehoor kan word.

Duur van toesprake.

34. (1) Behoudens die bepalings van artikels 15 en 42 kan 'n lid hoogstens twintig minute lank praat: Met dien verstande dat die raad kan toelaat dat 'n toespraak vir 'n verdere tydperk of tydperke van tien minute duur.

(2) Die raad kan die bepalings van subartikel (1) tersyde stel ten opsigte van 'n verklaring wat die voorsitter of 'n ander lid van die bestuurskomitee met die raad se toestemming doen in verband met enige aangeleentheid wat uit 'n verslag voortspuit.

(3) 'n Lid wat aan 'n debat deelneem, kan gedurende die loop van sy toespraak aantekeninge raadpleeg maar hy word nie toegelaat om sy toespraak te lees nie. Die voorsitter kan 'n lid wat 'n toespraak lees, versoek om dit te staak.

(4) Die bepalings van hierdie artikel is nie van toepassing op 'n lid wanneer hy die burgemeestersverslag lewer of wanneer hy die begroting van inkomste en uitgawe voorleë nie.

Nie-tersaaklikheid, herhaling en versteuring van orde.

35. Die voorsitter vestig die aandag van die lede op nietersaaklikheid, vervelige herhaling, onbetaamlike taal of enige versteuring van die orde deur 'n lid en as so 'n lid praat, gelas hy hom om sy toespraak te staak of indien hy die gesag van die voorsitter voortdurend minag, om hom aan die vergadering te onttrek.

Die voorsitter kan 'n lid laat verwyder.

36. Indien 'n lid weier om te voldoen aan 'n opdrag wat ingevolge artikel 35 gegee is, kan die voorsitter aan 'n beaampte opdrag gee om die lid te verwyder en om stappe te doen om te voorkom dat so 'n lid na die vergadering terugkeer.

Uitsluiting van 'n lid.

37. (1) Die raad kan 'n lid wat opsetlik die gesag van die voorsitter minag of wat opsetlik die werksaamhede tydens 'n vergadering belemmer uit vergaderings van die raad uitsluit vir solank as wat die raad bepaal, maar vir nie langer as vyf-en-veertig dae nie.

(2) 'n Voorstel om iemand uit te sluit, kan op enige tydstip van die vergadering ingedien word.

'n Lid mag net een maal praat.

38. Behoudens andersluidende bepalings praat 'n lid nie meer as een keer oor 'n mosie of voorstel nie.

'n Punt van orde en persoonlike verduideliking.

39. (1) 'n Lid kan 'n punt van orde stel of iets verduidelik maar sy verduideliking word beperk tot die wesenlike inhoud van sy vorige toespraak.

(2) So 'n lid word dadelik aan die woord gestel.

Die voorsitter se beslissing oor 'n punt van orde.

40. Die beslissing van die voorsitter oor 'n punt van orde, of oor die toelaatbaarheid van 'n verduideliking, is die eindbeslissing en word nie bespreek nie.

Mode of voting.

41. (1) Every motion or proposal shall be submitted to the council by the chairman who shall call upon the members to indicate by show of hands whether they are for or against it and he shall thereupon declare the result of the voting.

(2) Nothing contained in subsection (1) shall affect the right of any member to have his vote recorded against a decision.

(3) A member may demand a division by rising and, upon such a division being demanded, a bell shall be rung for at least one minute.

(4) All entrances to the council chamber shall then be closed and no member shall enter or leave the council chamber until after the result of the division has been declared.

(5) Thereafter the motion or proposal shall again be put, each member present shall be obliged to vote for or against it, the vote of each member shall be taken separately and shall be recorded in the minutes and the chairman shall declare the result of the voting.

(6) A member demanding a division shall not leave the council chamber before such division has been taken.

Proposals which may be made.

42. (1) When a motion or proposal is under debate at a meeting, no further proposal shall be received except the following:—

- (a) That the motion or proposal be amended;
- (b) that consideration of the question be postponed;
- (c) that the meeting be now adjourned;
- (d) that the debate be adjourned;
- (e) that the question be now put;
- (f) that the council do proceed to the next business; and
- (g) that the question be referred back for further consideration:

Provided that, except for a proposal to amend a motion or proposal, no such further proposal may be made to the council until the mover and the seconder of the motion or proposal under debate have spoken thereon: Provided further that a second proposal in terms of paragraphs (b), (c), (d), (e) and (f) shall not be made within half-an-hour of a similar proposal under the same item unless, in the opinion of the chairman, the circumstances are materially altered.

(2) A member who has not participated in the debate upon a motion or proposal may during that debate at the conclusion of any speech, move —

- (a) that consideration of the question be postponed to any stated date; or
- (b) that the meeting be now adjourned: Provided that the meeting shall not be adjourned until the debate on a motion or proposal has first been adjourned; or
- (c) that the debate be adjourned.

(3) A member who has made a proposal mentioned in subsection (2) may speak thereon for not more than five minutes but the seconder shall not be allowed to speak thereon.

(4) Upon a proposal mentioned in subsection (2) being made, the mover of the question under debate may speak on such proposal for not more than five minutes and subsequently the proposal shall be put without further debate.

Amendment of a motion or proposal.

43. (1) An amendment which is moved shall be relevant to the motion or proposal on which it is moved.

Wyse waarop gestem word.

41. (1) Die voorsitter laat die raad oor elke mosie of voorstel stem en versoek die lede om deur die opsteek van hande aan te dui of hulle ten gunste daarvan is of nie, waarna hy die uitslag van die stemming bekend maak.

(2) Geen bepaling vervat in subartikel (1) verhinder 'n lid om sy stem teen 'n besluit te laat notuleer nie.

(3) 'n Lid kan 'n hoofdelike stemming eis deur op te staan en indien so 'n stemming geëis word, word 'n klokke minstens een minuut lank gelui.

(4) Elke ingang tot die raadsaal word daarna toegemaak en 'n lid verlaat of gaan nie die raadsaal binne totdat die uitslag van die hoofdelike stemming bekendgemaak is nie.

(5) Die mosie of voorstel word daarna weer tot stemming gebring, elke aanwesige lid is verplig om ten gunste daarvan of daarteen te stem, die stem van elke lid word afsonderlik opgeneem en in die notule aangeteken en die voorsitter maak die uitslag van die stemming bekend.

(6) 'n Lid wat 'n hoofdelike stemming eis, verlaat nie die raadsaal voordat so 'n stemming afgehandel is nie.

Voorstelle wat ingedien kan word.

42. (1) Wanneer 'n mosie of voorstel by 'n vergadering bespreek word, mag geen ander voorstel, behalwe die volgende, ingedien word nie:—

- (a) Dat die mosie of voorstel gewysig word;
- (b) dat oorweeging van die saak uitgestel word;
- (c) dat die vergadering nou verdaag word;
- (d) dat die debat opgeskort word;
- (e) dat daar nou oor die saak gestem word;
- (f) dat die raad tot die volgende saak oorgaan; en
- (g) dat die saak terugverwys word sodat dit verder oorweeg kan word:

Met dien verstande dat, met uitsondering van 'n voorstel dat 'n mosie of voorstel gewysig word, so 'n ander voorstel nie aan die raad gestel kan word voordat die indiener en sekondant van die mosie of voorstel onder bespreking daaroor gepraat het nie: Voorts met dien verstande dat 'n tweede voorstel ooreenkomstig paragrawe (b), (c), (d), (e) en (f) nie binne 'n halfuur na 'n dergelike voorstel oor dieselfde saak ingedien kan word nie tensy die omstandighede na die mening van die voorsitter ingrypend verander het.

(2) 'n Lid wat nie aan die debat oor 'n mosie of voorstel deelgeneem het nie, kan tydens daardie debat na afloop van 'n toespraak voorstel —

- (a) dat oorweeging van die saak tot 'n bepaalde datum uitgestel word; of
- (b) dat die vergadering nou verdaag word: Met dien verstande dat die vergadering nie verdaag word voordat die debat oor 'n mosie of voorstel eers opgeskort is nie; of
- (c) dat die debat opgeskort word.

(3) 'n Lid wat 'n voorstel gemeld in subartikel (2) gemaak het, kan hoogstens vyf minute daarvoor praat maar die sekondant word nie toegelaat om daarvoor te praat nie.

(4) Die voorsteller van 'n saak onder bespreking kan wanneer 'n voorstel gemeld in subartikel (2) gemaak is hoogstens vyf minute oor so 'n voorstel praat en daarna word daar sonder verdere bespreking oor die voorstel gestem.

Wysiging van 'n mosie of voorstel.

43. (1) 'n Wysiging wat voorgestel word, moet betrekking hê op die mosie of voorstel ten opsigte waarvan dit voorgestel word.

(2) Should the chairman so require it, such amendment shall be reduced to writing, signed by the mover and handed to the chairman.

(3) An amendment shall be clearly stated to the meeting before it is put.

(4) (a) Whenever an amendment upon a motion or proposal has been moved and seconded, no further amendment shall be moved until a resolution has been adopted upon the first amendment.

(b) If the amendment is carried, the amended motion or proposal shall take the place of the original motion or proposal and shall become the substantive motion or proposal upon which an amendment may be moved.

(5) A member shall not move more than one amendment of a proposal or motion.

(6) The mover of an amendment of a proposal or motion shall have no right to reply.

Postponement of consideration of question.

44. If a motion is carried that consideration of the question be postponed to a stated date, the motion or proposal shall be placed first among the motions or proposals to be considered on the particular date, or if such a question arises from a recommendation of the management committee it shall be contained in the report of that committee to the council on the day in question.

Adjournment of meeting.

45. No member shall at any meeting move or second more than one proposal for the adjournment of the meeting.

Adjournment of the debate.

46. (1) If a proposal that the debate be adjourned is carried, the council shall deal with the next question appearing on the agenda and the question in respect of which the debate has been adjourned, shall be placed first on the list of motions or proposals of the next meeting and the discussion thereof shall be resumed at that meeting.

(2) On resuming an adjourned debate, the members who moved its adjournment shall be entitled to speak first.

(3) No member shall move or second more than one proposal for the adjournment of the same debate.

Putting of the question.

47. (1) Subject to the provisions of section 42(1), a member who has not participated in the debate on a motion or proposal during that debate may at the conclusion of a speech move that the question be now put.

(2) Subject to the provisions of subsection (3), a proposal made in terms of subsection (1) shall not be open to discussion.

(3) The mover of a question under debate may, when a proposal has been made in terms of subsection (1), speak on such a proposal for not more than five minutes and subsequently the proposal shall be put without further discussion: Provided that where the meeting is one called in terms of section 21 of the Ordinance or section 56 of the Local Government (Administration and Elections) Ordinance, 1960, the mover of the question under debate shall be entitled, notwithstanding the fact that a proposal made in terms of subsection (1) has been adopted, to reply.

The Council shall proceed to the next business.

48. (1) Subject to the provisions of section 42(1) a member who has not participated in the debate on a motion or

(2) Indien die voorsitter dit vereis, word so 'n wysiging op skrif gestel, deur die voorsteller onderteken en aan die voorsitter oorhandig.

(3) 'n Wysiging word duidelik aan die vergadering gestel voordat daaroor gestem word.

(4) (a) Nadat 'n wysiging van 'n mosie of voorstel voorgestel en gesekondeer is, kan 'n verdere wysiging nie voorgestel word alvorens oor die eerste wysiging besluit is nie.

(b) Indien die wysiging aanvaar word, vervang die gewysigde mosie of voorstel die oorspronklike mosie of voorstel en word dit die substantiewe mosie of voorstel ten opsigte waarvan 'n wysiging voorgestel kan word.

(5) 'n Lid kan nie meer as een wysiging van 'n voorstel of mosie voorstel nie.

(6) Die voorsteller van 'n wysiging van 'n voorstel of mosie het nie die reg van repliek nie.

Uitstel van oorweging van saak.

44. Indien daar besluit word om oorweging van 'n saak tot 'n bepaalde datum uit te stel, word die mosie of voorstel eerste geplaas onder die mosies of voorstelle wat op die bepaalde datum oorweeg word, of indien so 'n saak voortvloei uit 'n aanbeveling van die bestuurskomitee, word dit vervat in die verslag wat daardie komitee op die betrokke datum aan die raad voorlê.

Verdaging van die vergadering.

45. Geen lid maak op 'n vergadering meer as een voorstel ter verdaging van die vergadering of sekondeer meer as een so 'n voorstel nie.

Opskorting van die debat.

46. (1) Indien 'n voorstel aanvaar word dat die debat opgeskort word, behandel die raad die volgende saak wat in die agenda verskyn en word die saak ten opsigte waarvan die debat opgeskort is eerste geplaas op die lys van mosies of voorstelle van die volgende vergadering en die bespreking daarvan word by daardie vergadering hervat.

(2) Wanneer 'n debat wat opgeskort is hervat word, is die lid wat voorgestel het dat dit opgeskort word, geregtig om eerste te praat.

(3) Geen lid maak meer as een voorstel ter opskorting van dieselfde debat of sekondeer meer as een so 'n voorstel nie.

Stemming oor die saak.

47. (1) Behoudens die bepalings van artikel 42(1) kan 'n lid wat nie aan die debat oor die mosie of voorstel deelgeneem het nie tydens daardie debat na afloop van 'n toespraak voorstel dat daar nou oor die saak gestem word.

(2) Behoudens die bepalings van subartikel (3) word 'n voorstel gemaak ingevolge subartikel (1) nie bespreek nie.

(3) Die voorsteller van 'n saak onder bespreking kan wanneer 'n voorstel ingevolge subartikel (1) gemaak is hoogstens vyf minute oor so 'n voorstel praat en daarna word sonder verdere bespreking oor die voorstel gestem: Met dien verstande dat wanneer 'n vergadering kragtens artikel 21 van die Ordonnansie of artikel 56 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur (Administrasie en Verkiezings), 1960, belê is, die voorsteller van die saak onder bespreking ondanks die feit dat 'n voorstel gemaak is ingevolge subartikel (1) aangeneem is, die reg het om repliek te lewer.

Die raad gaan oor tot die volgende saak.

48. (1) Behoudens die bepalings van artikel 42(1) kan 'n lid wat nie aan die debat oor 'n mosie of voorstel deelge-

proposal during that debate may at the conclusion of a speech move that the council do now proceed to the next matter.

(2) Subject to the provisions of subsection (3), a proposal made in terms of subsection (1) shall not be open to discussion.

(3) The mover of a question under discussion may, when a proposal has been made in terms of subsection (1), speak on such proposal for not more than five minutes, and subsequently the proposal shall be put without any further debate.

(4) If a proposal made in terms of subsection (1) is carried, the question under discussion shall be dropped.

The question shall be referred back for further consideration.

49. (1) When a recommendation of the management committee is before the council, a member may move that the question be referred back to the management committee for further consideration.

(2) The mover of such a proposal shall have no right of reply.

(3) Such a proposal shall not be put until the provisions of section 18 have been complied with.

(4) If such a proposal is carried, the debate on the recommendation shall end and the council shall proceed to the next matter.

Suspension of section 8.

50. (1) (a) A member may at any meeting move that the provisions of section 8 be suspended to enable him to make a proposal which has been reduced by him to writing and which shall be read aloud.

(b) The proposal thus reduced to writing, shall be signed by the mover and the seconder, handed to the chairman and, after the provisions of subsection (2) have been complied with, it shall be deemed to have been duly put.

(c) The mover of the proposal mentioned in paragraph (b) shall have the right of reply.

(2) If a proposal to suspend is made after the council has completed its consideration of the report of the management committee, it shall be deemed to have been adopted if the members who voted in favour of it constitute a majority of the whole council and if it is made before completion of the consideration of the report of the management committee it shall be deemed to have been negatived unless the members who voted in favour of it constitute both a majority of the whole council and three-quarters of the members present.

Interpretation of standing orders.

51. (1) (a) Any member may request the ruling of the chairman as to the interpretation of the standing orders to be embodied in the minutes, and a register of such rulings shall be kept by the clerk of the council.

(b) The chairman shall sign the entry of each ruling given by himself.

(2) (a) A member who has made a request in terms of subsection (1), may during that meeting orally or within 5 days thereof in writing require the clerk of the council to submit the matter to the management committee and in such event the management committee shall consider the ruling and report thereon to the council.

(b) The council may on the recommendation of the management committee direct that the ruling of the chairman be cancelled or amended.

neem het nie tydens daardie debat na afloop van 'n toespraak voorstel dat die raad nou tot die volgende saak oorgaan.

(2) Behoudens die bepalings van subartikel (3) word 'n voorstel gemaak ingevolge subartikel (1) nie bespreek nie.

(3) Die voorsteller van 'n saak onder bespreking kan wanneer 'n voorstel ingevolge subartikel (1) gemaak is hoogstens vyf minute oor so 'n voorstel praat en daarna word sonder verdere bespreking oor die voorstel gestem.

(4) Indien 'n voorstel ingevolge subartikel (1) gemaak aanvaar word, word daar van die saak onder bespreking afgestap.

Die saak word vir verdere oorweging terugverwys.

49. (1) Wanneer 'n aanbeveling van die bestuurskomitee deur die raad oorweeg word, kan 'n lid voorstel dat die saak na daardie komitee vir verdere oorweging terugverwys word.

(2) Die voorsteller van so 'n voorstel het nie die reg om repliek te lewer nie.

(3) Daar word nie oor so 'n voorstel gestem voordat aan die bepalings van artikel 18 voldoen is nie.

(4) Indien so 'n voorstel aanvaar word, word die bespreking van die aanbeveling gestaak en die raad gaan oor tot die volgende saak.

Opskorting van artikel 8.

50. (1) (a) 'n Lid kan gedurende 'n vergadering voorstel dat die bepalings van artikel 8 opgeskort word om hom in staat te stel om 'n voorstel te maak wat deur hom op skrif gestel is en voorgelees word.

(b) Die voorstel aldus op skrif gestel, word deur die voorsteller en sekondant geteken, aan die voorsitter oorgehandig en nadat aan die bepalings van subartikel (2) voldoen is, word dit as behoorlik gestel beskou.

(c) Die voorsteller van die voorstel gemeld in paragraaf (b) het die reg van repliek.

(2) Indien 'n voorstel ter opskorting gemaak word nadat die raad die verslag van die bestuurskomitee afgehandel het, word dit as aangeneem beskou as die lede wat daarvoor gestem het 'n meerderheid van die hele raad uitmaak en indien dit gemaak word voordat die verslag van die bestuurskomitee afgehandel is, word dit as verwerp beskou tensy die lede wat daarvoor gestem het 'n meerderheid van die hele raad uitmaak en indien dit gemaak word voordat die verslag van die bestuurskomitee afgehandel is, word dit as verwerp beskou tensy die lede wat daarvoor gestem het sowel 'n meerderheid van die hele raad as drie-kwart van die aanwesige lede.

Vertolking van reglement van orde.

51. (1)(a) 'n Lid kan versoek dat die voorsitter se beslissing oor die vertolking van die reglement van orde in die notule aangeteken word en die klerk van die raad hou 'n lys van sodanige beslissings by.

(b) Die voorsitter onderteken die inskrywing van elke beslissing wat hy gegee het.

(2)(a) 'n Lid wat 'n versoek ingevolge subartikel (1) gerig het, kan mondelings gedurende daardie vergadering of skriftelik binne 5 dae daarna eis dat die klerk van die raad die saak aan die bestuurskomitee voorleë en in so 'n geval oorweeg die bestuurskomitee die beslissing en doen daarvoor verslag aan die raad.

(b) Die raad kan op aanbeveling van die bestuurskomitee gelas dat die voorsitter se beslissing ingetrek of gewysig word.

The council as committee.

52. (1) The council may go into committee of the whole council, but no business then discussed may be reported to or voted on by the council on the same day.

(2) Notwithstanding the provisions of subsection (1) the council may resolve itself into a committee in the course of a meeting in order to discuss a matter on its agenda before it is considered in open meeting.

A resolution of the council as committee.

53. A resolution of the council as committee shall be referred to the management committee for consideration and report to the council.

Quorum of the council as committee.

54. The quorum of the council as committee shall be one-half of all the members.

Resignation of seat on committee.

55. Any member of a committee who wishes to resign his seat on the committee, shall submit his resignation to the town clerk in writing and thereafter such resignation may not be withdrawn.

Filling of a vacancy on a committee.

56. Every vacancy on a committee, other than the management committee, shall be notified by the management committee to the council not later than the second meeting after the meeting of the committee at which such vacancy is notified and the council may fill the vacancy.

Filling of a vacancy on a committee during absence of a member.

57. When any member who is not a member of the management committee is granted leave of absence from a meeting of a committee, the council may appoint another member to act during his absence on any committee on which the absent member serves.

Time of management committee meeting.

58. (1) The management committee shall fix its own dates and times of meeting.

(2) No meeting of the management committee shall be held during a meeting of the council without the council's consent.

Notice of management committee meetings.

59. (1) The town clerk or the clerk of the council shall issue a notice calling a meeting of the management committee and specifying the business to be considered by that committee.

(2) The notice shall be delivered to each member of that committee or left at his business or residential address at least twenty-four hours before the commencement of any ordinary meeting and should the notice accidentally not be so delivered or left, the validity of the meeting shall not be affected thereby.

(3) Notice of any special meeting of the management committee convened by the chairman in terms of section 55(6) of the Local Government (Administration and Elections) Ordinance, 1960, shall be given in writing under the hand of the town clerk or the clerk of the council.

Raad as komitee.

52. (1) Die Raad kan in komitee van die hele raad gaan maar daar word nie op dieselfde dag aan die raad verslag gedoen of deur die raad gestem oor 'n saak wat dan bespreek is nie.

(2) Nieteenstaande die bepalings van subartikel (1) kan die raad in die loop van 'n vergadering in komitee gaan ten einde 'n saak op sy agenda te bespreek voordat dit in ope vergadering oorweeg word.

'n Besluit van die raad as komitee.

53. 'n Besluit van die raad as komitee, word na die bestuurskomitee verwys wat dit oorweeg en daarvoor aan die raad verslag doen.

Kworum van die raad as komitee.

54. Die kworum van die raad as komitee is die helfte van al die lede.

Bedanking as lid van 'n komitee.

55. 'n Lid van 'n komitee wat as lid daarvan wil bedank, dien sy bedanking skriftelik in by die stadsklerk en daarna kan so 'n bedanking nie teruggetrek word nie.

Aanvul van 'n vakature in 'n komitee.

56. Die bestuurskomitee meld iedere vakature wat in 'n komitee, uitgesonderd die bestuurskomitee, ontstaan nie later nie as op die tweede vergadering ná die komiteevergadering waarop sodanige vakature aangemeld word, by die raad aan en die raad kan die vakature aanvul.

Aanvul van 'n vakature in 'n komitee tydens afwesigheid van 'n lid.

57. Indien verlof aan 'n lid wat nie 'n lid van die bestuurskomitee is nie, toegestaan word om afwesig te wees van 'n vergadering van 'n komitee kan die raad 'n ander lid benoem om tydens sy afwesigheid op te tree in 'n komitee waarin die afwesige lid dien.

Tyd van bestuurskomiteevergadering.

58. (1) Die bestuurskomitee stel self die datums en tye vas waarop sy vergaderings gehou word.

(2) 'n Vergadering van die bestuurskomitee word nie sonder toestemming van die raad tydens 'n vergadering van die raad gehou nie.

Kennisgewing van bestuurskomiteevergaderings.

59. (1) Die stadsklerk of die klerk van die raad reik 'n kennisgewing uit waarby 'n vergadering van die bestuurskomitee byeengeroep en die sake uiteengesit word wat daardie komitee moet oorweeg.

(2) Die kennisgewing word minstens vier-en-twintig uur voor die aanvang van 'n gewone vergadering aan elke lid van daardie komitee besorg of by sy besigheids- of woonadres afgelewer en as so 'n kennisgewing toevallig nie aldus besorg of afgelewer word nie, raak dit nie die geldigheid van die vergadering nie.

(3) Daar word van 'n spesiale vergadering van die bestuurskomitee wat die voorsitter ingevolge artikel 55(6) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur (Administrasie en Verkiezings), 1960, belê, kennis gegee by wyse van 'n skriftelike kennisgewing wat die stadsklerk of die klerk van die raad onderteken.

(4) When the management committee has failed to meet twice in any month in which an ordinary meeting of the council is held, the town clerk shall report the circumstances to the council at its next ordinary meeting.

Attendance register for management committee meetings.

60. (1) The clerk of the council shall keep an attendance register in which every member of the management committee attending a meeting of that committee, shall sign his name.

(2) Any member who is not a management committee member shall, whenever he attends a meeting of that committee, enter his name in the attendance register and shall write after his name the words "non-member".

Participation in discussions at management committee meeting.

61. Any person requested or allowed by the management committee to attend a meeting of such committee may, with the permission of the chairman, speak thereat.

No quorum at management committee meeting.

62. If, after the expiration of twenty minutes after the time at which a meeting of the management committee is due to commence there is no quorum, the meeting shall be held on a day and at an hour determined by the town clerk.

Ruling of chairman of management committee.

63. (1) If any ruling of the chairman of the management committee as to procedure is called in question, the chairman shall vacate the chair while the matter is under discussion.

(2) No ruling may be discussed or reviewed during the meeting at which it was given.

Manner of voting at meeting of management committee.

64. The chairman shall allow the members of the management committee to vote by show of hands and any member of that committee then present and voting may call for a division which shall be recorded in the minutes: Provided that no provision hereof shall affect the right of any member to have his vote recorded against the resolution.

Approval of minutes or management committee meeting.

65. (1) At any ordinary meeting of the management committee, after considering applications for leave of absence, the minutes of any previous meeting of the committee not yet confirmed shall be read, approved with or without amendments and signed by the chairman.

(2) The minutes mentioned in subsection (1) may be taken as read if they have been open to inspection of the members of the committee not less than an hour prior to the commencement of the meeting: Provided that the minutes shall be read if a member so requires unless the committee decides to defer consideration thereof until its next meeting: Provided further that if the minutes have been circulated in a manner as provided in section 22 of the Ordinance, it shall not be competent for any member to require them to be read unless a majority of the members present so resolves.

(4) Wanneer die bestuurskomitee versuim het om twee keer in enige maand waarin 'n gewone vergadering van die raad gehou word, byeen te kom, rapporteer die stadsklerk die omstandighede aan die raad op sy volgende gewone vergadering.

Bywoningsregister vir bestuurskomiteevergaderings.

60. (1) Die klerk van die raad hou 'n bywoningsregister aan waarin elke lid van die bestuurskomitee wat 'n vergadering van daardie komitee bywoon sy naam teken.

(2) 'n Lid wat nie 'n lid van die bestuurskomitee is nie teken wanneer hy 'n vergadering van daardie komitee bywoon sy naam in die bywoningsregister en skrywe agter sy naam die woorde „nie lid nie”.

Deelname in besprekings op bestuurskomiteevergadering.

61. 'n Persoon wat deur die bestuurskomitee versoek of toegelaat word om 'n vergadering van die komitee by te woon, kan met toestemming van die voorsitter daarop praat.

Geen kworum by bestuurskomiteevergadering.

62. As daar na verloop van twintig minute na die tyd waarop 'n vergadering van die bestuurskomitee moet begin nie 'n kworum is nie, word die vergadering gehou op 'n dag en uur deur die stadsklerk bepaal.

Beslissing van voorsitter van bestuurskomitee.

63. (1) Indien 'n beslissing van die voorsitter van die bestuurskomitee oor prosedure in twyfel getrek word, ontneem die voorsitter die voorsitterstoel terwyl die saak bespreek word.

(2) Geen beslissing word bespreek of hersien gedurende die vergadering waarop dit gegee is nie.

Wyse waarop gestem word op vergadering van bestuurskomitee.

64. Die voorsitter laat die lede van die bestuurskomitee stem deur die opsteek van hande en enige lid van daardie komitee wat aanwesig is en stem kan 'n hoofdelike stemming eis wat in die notule aangeteken word: Met dien verstande dat geen bepaling hiervan 'n lid verhoinder om sy stem teen 'n besluit te laat notuleer nie.

Goedkeuring van notule van bestuurskomiteevergadering.

65. (1) By 'n gewone vergadering van die bestuurskomitee word die notule van enige vorige vergadering van die komitee wat nie reeds goedgekeur is nie, nadat enige aansoek om afwesigheidsverlof oorweeg is, gelees, met of sonder wysiging goedgekeur en deur die voorsitter onderteken.

(2) Die notule gemeld in subartikel (1) kan as gelees beskou word as dit minstens 'n uur voor die aanvang van die vergadering ter insae van lede van die komitee gelê het: Met dien verstande dat die notule gelees moet word indien 'n lid dit eis tensy die komitee besluit om oorweging daarvan tot sy volgende vergadering uit te stel: Voorts met dien verstande dat as die notule uitgestuur is op 'n wyse soos bepaal in artikel 22 van die Ordonnansie 'n lid nie kan eis dat dit gelees word nie tensy 'n meerderheid van die aanwesige lede aldus besluit.

Minutes may be held over owing to pressure of work.

66. Subject to the provisions of section 55(9) of the Local Government (Administration and Elections) Ordinance, 1960, and notwithstanding the provisions of section 65(1), the minutes of a meeting of the management committee may, owing to pressure of work, be held over for confirmation at any subsequent meeting.

Discussion of minutes of management committee meeting.

67. No proposal or discussion shall be allowed upon the minutes, except as to their accuracy.

Supply of agenda to press.

68. (1) The town clerk may on application being made to him by any registered newspaper, supply to such newspaper, or its representative, the agenda of a council meeting: Provided that the management committee may instruct the town clerk to withhold any agenda or portion thereof.

(2) Subject to the provisions of subsection (1), no member or employee of the council shall disclose or cause to be disclosed and document supplied to him with a view to its consideration by the council or a committee.

Exclusion of a member.

69. The council may exclude for such period as it may fix but not exceeding forty-five days, any member who publishes or discloses or causes to be published or disclosed any document of the council, or the proceedings of any committee of the council, or of a committee of the whole council relating to any expropriation or purchase of land or other property by the council or any legal or arbitration proceedings in which the council is concerned or any matter the disclosure or publication of which might be prejudicial to the interests of the council.

Return of attendance of meetings.

70. The clerk of the council shall prepare annually and include in the agenda of the meeting of the council held in terms of section 16(1) of the Ordinance, a return showing the attendance of members of the council at meetings of the council and committees.

Revocation of existing Standing Orders.

71. The Standing Orders of the Pretoria Municipality, published under Administrator's Notice 123, dated 18 May, 1912, are hereby revoked.

T.A.L.G. 5/86/3.

Administrator's Notice 1225

14 October, 1970

DECLARATION OF APPROVED TOWNSHIP IN TERMS OF SECTION 69 OF THE TOWN-PLANNING AND TOWNSHIPS ORDINANCE, 1965.

In terms of section 69 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965 (Ordinance 25 of 1965), the Administrator hereby declares Heriotdale Extension No. 6 Township situated on Portion 711 of the farm Doornfontein No. 92-I.R., district Johannesburg, to be an approved township and in the Schedule to this notice the conditions

Die notule kan weens drukke werksaamhede agterweë gehou word.

66. Behoudens die bepalings van artikel 55(9) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur (Administrasie en Verkiesings), 1960, en ondanks die bepalings van artikel 65(1) kan die notule van 'n vergadering van die bestuurskomitee weens drukke werksaamhede agterweë gehou en op 'n latere vergadering goedgekeur word.

Bespreking van die notule van die bestuurskomiteevergadering.

67. Geen voorstel of bespreking ten opsigte van die notule, behalwe in verband met die juistheid daarvan, word toegelaat nie.

Beskikbaarstelling van agenda aan die pers.

68. (1) Die stadsklerk kan aan 'n geregistreerde nuusblad of aan sy verteenwoordiger die agenda van 'n raadsvergadering verstrek indien hy daarom versoek word: Met dien verstande dat die bestuurskomitee die stadsklerk kan versoek om enige agenda of gedeelte daarvan terug te hou.

(2) Behoudens die bepalings van subartikel (1) maak 'n lid of werknemer van die raad nie 'n dokument wat aan hom verskaf is met die doel dat die raad of 'n komitee dit oorweeg, openbaar of laat dit openbaarmaak nie.

Uitsluiting van 'n lid.

69. Die raad kan vir 'n tydperk wat hy bepaal maar vir hoogstens vyf-en-veertig dae 'n lid uitsluit wat 'n dokument van die raad of die verrigtinge van 'n komitee van die raad of van die raad-in-komitee met betrekking tot grond of ander eiendom wat die raad aanskaf of onteien, of geregtelike stappe of arbitrasieverrigtinge waarby die raad betrokke is, of enige saak waarvan die publikasie of openbaarmaking die belange van die raad kan benadeel, publiseer of openbaarmaak of laat publiseer of openbaarmaak.

Opgawe van bywoning van vergaderings.

70. Die klerk van die raad stel elke jaar 'n opgawe op van die getal vergaderings van die raad en komitees wat elke raadslid bygewoon het, en sluit dit in by die agenda van die vergadering van die raad wat ingevolge artikel 16(1) van die Ordonnansie gehou word.

Herroeping van die bestaande Reglement van Orde.

71. Die Reglement van Orde van die Munisipaliteit Pretoria, afgekondig by Administrateurskennisgewing 123 van 18 Mei 1912, word hierby herroep.

T.A.L.G. 5/86/3.

Administrateurskennisgewing 1225

14 Oktober 1970

VERKLARING VAN GOEDGEKEURDE DORP INGEVOLGE ARTIKEL 69 VAN DIE ORDONNANSIE OP DORPSBEPLANNING EN DORPE, 1965.

Ingevolge artikel 69 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965 (Ordonnansie 25 van 1965) verklaar die Administrateur hierby die dorp Heriotdale Uitbreiding No. 6 geleë op Gedeelte 711 van die plaas Doornfontein No. 92-I.R., distrik Johannesburg, tot 'n goedgekeurde dorp en in die Bylae by hierdie kennis-

upon which the application for the establishment of the said township has been granted, are set forth.

T.A.D. 4/8/2789.

SCHEDULE.

CONDITIONS UNDER WHICH THE APPLICATION MADE BY GELDENHUYS DEEP LIMITED UNDER THE PROVISIONS OF THE TOWN-PLANNING AND TOWNSHIPS ORDINANCE, 1965, FOR PERMISSION TO ESTABLISH A TOWNSHIP ON PORTION 711 OF THE FARM DOORNFONTEIN NO. 92-I.R., DISTRICT JOHANNESBURG, WAS GRANTED.

A. CONDITIONS OF ESTABLISHMENT.

1. Name.

The name of the township shall be Heriotdale Extension No. 6.

2. Design of Township.

The township shall consist of erven and streets as indicated on General Plan S.G. No. A.4486/69.

3. Stormwater Drainage and Street Construction.

- (a) The applicant shall carry out the approved scheme relating to stormwater drainage and street construction at its own expense on behalf and to the satisfaction of the local authority under the supervision of a Civil Engineer approved by the local authority, and no erf shall be transferred until the local authority has either:

(i) furnished the Registrar of Deeds with a certificate to the effect that satisfactory arrangements have been made for compliance with the above requirements; or

(ii) furnished the Registrar of Deeds with a certificate to the effect that the requirements of the above clause have been complied with;

in either of which events the restriction falls away.

- (b) The streets shall be named to the satisfaction of the Administrator.

- (c) The applicant shall pay to the local authority an amount of R12,000 towards the construction of main stormwater drainage.

4. Disposal of Existing Conditions of Title.

All erven shall be made subject to existing conditions and servitudes, if any, including the reservation of rights to minerals, but excluding:

- (a) the servitude for cable purposes in favour of Johannesburg City Council registered under Notarial Deed No. 269/1968-S with which affects only Erf No. 109 and a street in the township.

- (b) the following condition which does not affect the township area:—

„ENDORSEMENT IN TERMS OF SECTION 11(1)B OF ACT NO. 37/1955.

A portion measuring approximately 82,000 square feet of the within mentioned property has been expropriated by the S.A.R. and H., Administration.”

5. Enforcement of Conditions.

The applicant shall observe the conditions of establishment and shall take the necessary steps to secure the enforcement of the conditions of title and any other con-

O—3—50

gewing is die voorwaardes uiteengesit waarop die aansoek om die stigting van bedoelde dorp toegestaan is.

T.A.D. 4/8/2789.

BYLAE.

VOORWAARDES WAAROP DIE AANSOEK GEDOEN DEUR GELDENHUIS DEEP LIMITED INGEVOLGE DIE BEPALINGS VAN DIE ORDONANSIE OP DORPSBEPLANNING EN DORPE, 1965, OM TOESTEMMING OM 'N DORP TE STIG OP GEDEELTE 711 VAN DIE PLAAS DOORNFONTEIN NO. 92-I.R., DISTRIK JOHANNESBURG, TOEGESTAAN IS.

A. STIGTINGSVOORWAARDES.

1. Naam.

Die naam van die dorp is Heriotdale Uitbreiding No. 6.

2. Ontwerpplan van die Dorp.

Die dorp bestaan uit erwe en strate soos aangedui op Algemene Plan L.G. No. A.4486/69.

3. Stormwaterdreinerings en Straatbou.

- (a) Die applikant moet op eie koste die goedgekeurde skema uitvoer met betrekking tot stormwaterdreinerings en straatbou, vir en tot voldoening van die plaaslike bestuur onder toesig van 'n Siviele Ingenieur deur die plaaslike bestuur goedgekeur, en geen erf mag oorgedra word nie, tot tyd en wyl die plaaslike bestuur of:

(i) die Registrateur van Aktes van 'n sertifikaat voorsien het ten effekte dat bevredigende reëlins getref is vir voldoening aan bogenoemde vereistes; of

(ii) die Registrateur van Aktes van 'n sertifikaat voorsien het ten effekte dat daar aan die vereistes van bogenoemde klousule voldoen is;

in enigeen van welke gevalle die beperking verval.

- (b) Die strate moet tot voldoening van die Administrateur name gegee word.

- (c) Die applikant moet aan die plaaslike bestuur 'n bedrag van R12,000 betaal ter bestryding van die koste van die bou van hoofstormwaterdreinerings.

4. Beskikking oor Bestaande Titellovoorwaardes.

Alle erwe moet onderworpe gemaak word aan bestaande voorwaardes en servitude, as daar is, met inbegrip van die voorbehoud van mineraalregte, maar uitgesonderd:

- (a) die servituut vir kabeldoeleindes ten gunste van die Johannesburgse Stadsraad geregistreer ingevolge Notariële Akte No. 269/1968-S, wat slegs Erf No. 109 en 'n straat in die dorp raak.

- (b) Die volgende voorwaarde wat nie die dorpsgebied raak nie:—

„ENDORSEMENT IN TERMS OF SECTION 11(1)B OF ACT NO. 37/1955.

A portion measuring approximately 82,000 square feet of the within mentioned property has been expropriated by the S.A.R. and H., Administration.”

5. Nakoming van Voorwaardes.

Die applikant moet die stigtingsvoorwaardes nakom en die nodige stappe doen om te sorg dat die titellovoorwaardes en enige ander voorwaardes opgelê ingevolge artikel

ditions imposed in terms of section 62 of Ordinance No. 25 of 1965: Provided that the Administrator shall have the power to relieve the applicant of all or any of the obligations and to vest these in any other person or body of persons.

B. CONDITIONS OF TITLE.

1. *The Erven with Certain Exceptions.*

The erven with the exception of:

- (i) such erven as may be acquired by the State; and
- (ii) such erven as may be acquired for municipal purposes provided the Administrator, after consultation with the Townships Board, has approved the purposes for which such erven are required—

shall be subject to the conditions hereinafter set forth imposed by the Administrator under the provisions of the Town-planning and Townships Ordinance, No. 25 of 1965.

Erven Subject to Special Conditions.

The undermentioned erven shall be subject to the following conditions:—

- (i) *Erven Nos. 106 and 108.*—The erf is subject to a servitude for municipal purposes in favour of the local authority as shown on the general plan.
- (ii) *Erven Nos. 111 and 118.*—The erf is subject to a servitude for transformer purposes in favour of the local authority as shown on the general plan.

2. *State and Municipal Erven.*

Should any erf acquired as contemplated in Clause B1(i) and (ii) hereof, be registered in the name of any person other than the State or the local authority, such erf shall thereupon be subject to such conditions as may be permitted by the Administrator after consultation with the Townships Board.

Administrator's Notice 1226 14 October, 1970

JOHANNESBURG AMENDMENT SCHEME NO. 1/452.

It is hereby notified in terms of section 89(1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that the Administrator has approved of the amendment of Johannesburg Town-planning Scheme No. 1, 1946, to conform with the conditions of establishment and the general plan of Heriotdale Extension No. 6 Township.

Map No. 3 and the scheme clauses of the amendment scheme are filed with the Director of Local Government, Pretoria, and the Town Clerk, Johannesburg, and are open for inspection at all reasonable times.

This amendment is known as Johannesburg Amendment Scheme No. 1/452.

T.A.D. 5/2/25/452.

Administrator's Notice 1227 14 October, 1970

DECLARATION OF APPROVED TOWNSHIP IN TERMS OF SECTION 69 OF THE TOWN-PLANNING AND TOWNSHIPS ORDINANCE, 1965.

In terms of section 69 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965 (Ordinance 25 of 1965), the Admini-

I—3—50

62 van Ordonnansie No. 25 van 1965, nagekom word: Met dien verstande dat die Administrateur die bevoegdheid besit om die applikant van almal of enigeen van die verpligtinge te onthef en om dit by enige ander persoon of liggaam van persone te laat berus.

B. TITELVOORWAARDES.

1. *Die Erwe met Sekere Uitsonderings.*

Die erwe met uitsondering van:

- (i) erwe wat deur die Staat verkry word; en
- (ii) erwe wat vir munisipale doeleindes verkry word, mits die Administrateur in oorleg met die Dorperaad die doeleindes waarvoor sodanige erwe nodig is, goedgekeur het—

is onderworpe aan die voorwaardes hierna genoem, opgelê deur die Administrateur kragtens die bepalings van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, No. 25 van 1965.

Erwe aan Spesiale Voorwaardes Onderworpe.

Onderstaande erwe is aan die volgende voorwaardes onderworpe:—

- (i) *Erwe Nos. 106 en 108.*—Die erwe is onderworpe aan 'n serwituut vir munisipale doeleindes ten gunste van die plaaslike bestuur, soos aangewys op die algemene plan.
- (ii) *Erwe Nos. 111 en 118.*—Die erwe is onderworpe aan 'n serwituut vir transformatordeleindes ten gunste van die plaaslike bestuur soos aangewys op die algemene plan.

2. *Staats- en Munisipale Erwe.*

Indien enige erf verkry soos beoog in Klousule B1(i) en (ii) hiervan in die naam van enigiemand anders as die Staat of die plaaslike bestuur geregistreer word, is sodanige erf daarop onderworpe aan sodanige voorwaardes as wat die Administrateur na raadpleging met die Dorperaad toelaat.

Administrateurskennisgewing 1226 14 Oktober 1970

JOHANNESBURG-WYSIGINGSKEMA NO. 1/452.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van artikel 89 (1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, bekend gemaak dat die Administrateur goedkeuring verleen het om Johannesburg-dorpsaanlegskema No. 1, 1946, te wysig, om ooreen te stem met die stigtingsvoorwaardes en die algemene plan van die dorp Heriotdale Uitbreiding No. 6.

Kaart No. 3 en die skemaklousules van die wysigingskema word in bewaring gehou deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Pretoria, en die Stadsklerk, Johannesburg, en is beskikbaar vir inspeksie op alle redelike tye.

Hierdie wysiging staan bekend as Johannesburg-wysigingskema No. 1/452.

T.A.D. 5/2/25/452.

Administrateurskennisgewing 1227 14 Oktober 1970

VERKLARING VAN GOEDGEKEURDE DORP INGEVLGE ARTIKEL 69 VAN DIE ORDONNAN- SIE OP DORPSBEPLANNING EN DORPE, 1965.

Ingevolge artikel 69 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965 (Ordonnansie 25 van 1965)

nistrator hereby declares Bryanbrink Township situated on Portion 378 of the farm Driefontein No. 41-I.R., district Johannesburg, to be an approved township and in the Schedule to this notice the conditions upon which the application for the establishment of the said township has been granted, are set forth.

T.A.D. 4/8/2995.

SCHEDULE.

CONDITIONS UNDER WHICH THE APPLICATION MADE BY ALSHAIN (PROPRIETARY) LIMITED UNDER THE PROVISIONS OF THE TOWN-PLANNING AND TOWNSHIPS ORDINANCE, 1965, FOR PERMISSION TO ESTABLISH A TOWNSHIP ON PORTION 378 OF THE FARM DRIEFONTEIN NO. 41-I.R., DISTRICT OF JOHANNESBURG, WAS GRANTED.

A. CONDITIONS OF ESTABLISHMENT.

1. Name.

The name of the township shall be Bryanbrink.

2. Design of Township.

The township shall consist of erven and streets as indicated on General Plan S.G. No. A.6254/68.

3. Streets.

- (a) The applicant shall form, grade and maintain the streets in the township to the satisfaction of the local authority until such time as this responsibility is taken over by the local authority: Provided that the Administrator shall from time to time be entitled to relieve the applicant wholly or partially from this obligation after reference to the Townships Board and the local authority.
- (b) The streets shall be named to the satisfaction of the Administrator.

4. Endowment.

(a) Payable to the local authority:

The township owner shall, in terms of section 63(1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, pay to the local authority as endowment sums of money equal to:

- (i) 15% of the land value of erven in the township, which amount shall be used by the local authority for the construction of streets and/or storm-water drainage in or for the township; and
- (ii) 2% of the land value of erven in the township, which amount shall be used by the local authority for the acquisition and/or development of parks within its area of jurisdiction.

Such endowment shall be paid in accordance with the provisions of section 74 of the aforesaid Ordinance.

(b) Payable to the Transvaal Education Department:

The township owner shall, in terms of provisions of sections 62 and 63(1)(a) of the Town-planning and Townships Ordinance, No. 25 of 1965, pay a lump sum endowment to the Transvaal Education Department on the land value of the erven in the township.

The area of the land shall be calculated by multiplying 485 square feet by the number of erven in the township.

The value of the land shall be determined in terms of the provisions of section 74(3) and such endow-

verklaar die Administrateur hierby die dorp Bryanbrink geleë op Gedeelte 378 van die plaas Driefontein No. 41-I.R., distrik Johannesburg, tot 'n goedgekeurde dorp en in die Bylae by hierdie kennisgewing is die voorwaardes uiteengesit waarop die aansoek om die stigting van bedoelde dorp toegestaan is.

T.A.D. 4/8/2995.

BYLAE.

STAAT VAN VOORWAARDES WAAROP DIE AAN- SOEK GEDOEN DEUR ALSHAIN (PROPRIETARY) LIMITED, INGEVOLGE DIE BEPALINGS VAN DIE ORDONNANSIE OP DORPSBEPLANNING EN DORPE, 1965, OM TOESTEMMING OM 'N DORP TE STIG OP GEDEELTE 378 VAN DIE PLAAS DRIEFONTEIN NO. 41-I.R., DISTRIK JOHANNESBURG, TOEGESTAAN IS.

A. STIGTINGSVOORWAARDES.

1. Naam.

Die naam van die dorp is Bryanbrink.

2. Ontwerpplan.

Die dorp bestaan uit erwe en strate soos aangedui op Algemene Plan L.G. No. A.6254/68.

3. Strate.

- (a) Die applikant moet die strate in die dorp vorm, skraap en onderhou tot bevrediging van die plaaslike bestuur totdat die aanspreeklikheid deur die plaaslike bestuur oorgeneem word: Met dien verstande dat die Administrateur geregtig is om die applikant van tyd tot tyd gedeeltelik of geheel van die aanspreeklikheid te onthef na raadpleging met die Dorperaad en die plaaslike bestuur.
- (b) Die strate moet name geggee word tot bevrediging van die Administrateur.

4. Begiftiging.

(a) Betaalbaar aan die plaaslike bestuur:

Die dorpseienaar moet, ingevolge die bepalings van artikel 63(1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, as begiftiging aan die plaaslike bestuur, bedrae geld betaal wat gelykstaande is met:

- (i) 15% van die grondwaarde van erwe in die dorp, welke bedrag deur die plaaslike bestuur aangewend moet word vir die bou van strate en/of stormwaterdreinerings in of vir die dorp; en
- (ii) 2% van die grondwaarde van erwe in die dorp, welke bedrag deur die plaaslike bestuur aangewend moet word vir die verkryging en/of ontwikkeling van parke binne sy regsgebied.

Sodanige begiftiging is ooreenkomstig die bepalings van artikel 74 van die bedoelde Ordonnansie betaalbaar.

(b) Betaalbaar aan die Transvaalse Onderwysdepartement:

Die dorpseienaar moet kragtens die bepalings van artikels 62 en 63(1)(a) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, No. 25 van 1965, begiftiging in 'n globale bedrag aan die Transvaalse Onderwysdepartement betaal op die grondwaarde van erwe in die dorp.

Die grootte van hierdie grond word bereken deur 485 vierkante voet te vermenigvuldig met die getal erwe in die dorp.

Die waarde van die grond moet bepaal word kragtens die bepalings van artikel 74(3) en sodanige

ment is payable in terms of the provisions of section 73 of the said Ordinance.

5. Land for Municipal Purposes.

Erf No. 11 as shown on the general plan shall be transferred to the local authority by and at the expense of the applicant as a transformer site.

6. Disposal of Existing Conditions of Title.

All erven shall be made subject to existing conditions and servitudes, if any, including the reservation of rights to minerals.

7. Enforcement of Conditions.

The applicant shall observe the conditions of establishment and shall take the necessary steps to secure the enforcement of the conditions of title and any other conditions imposed in terms of section 62 of Ordinance No. 25 of 1965: Provided that the Administrator shall have the power to relieve the applicant of all or any of the obligations and to vest these in any other person or body of persons.

B. CONDITIONS OF TITLE.

1. The Erven with Certain Exceptions.

The erven with the exception of:

- (i) the erf referred to in clause A5 hereof;
- (ii) such erven as may be acquired by the State; and
- (iii) such erven as may be acquired for municipal purposes provided the Administrator, after consultation with the Townships Board, has approved the purposes for which such erven are required;

shall be subject to the conditions hereinafter set forth imposed by the Administrator under the provisions of the Town-planning and Townships Ordinance, No. 25 of 1965:—

- (a) The erf is subject to a servitude, 2 metres wide, in favour of the local authority, for sewerage and other municipal purposes, along one only of its boundaries other than a street boundary as determined by the local authority.
- (b) No building or other structure shall be erected within the aforesaid servitude area and no large-rooted trees shall be planted within the area of such servitude or within 2 metres thereof.
- (c) The local authority shall be entitled to deposit temporarily on the land adjoining the aforesaid servitude such material as may be excavated by it during the course of the construction, maintenance or removal of such sewerage mains and other works as it in its discretion may deem necessary and shall further be entitled to reasonable access to the said land for the aforesaid purpose subject to any damage done during the process of the construction, maintenance or removal of such sewerage mains and other works being made good by the local authority.

2. State and Municipal Erven.

Should the erf referred to in clause A5 or any erf acquired as contemplated in clause B1(i) and (iii), be registered in the name of any person other than the State or the local authority, such erf shall thereupon be subject to such conditions as may be permitted by the Administrator after consultation with the Townships Board.

begiftiging is betaalbaar kragtens die bepaling van artikel 73 van genoemde Ordonnansie.

5. Grond vir Munisipale Doeleindes.

Erf No. 11 soos op die algemene plan aangetoon moet deur en op koste van die applikant aan die plaaslike bestuur oorgedra word. As 'n transformatorterrein.

6. Beskikking oor Bestaande Titellovoorwaardes.

Alle ewe moet onderworpe gemaak word aan bestaande voorwaardes en servitute, as daar is, met inbegrip van die voorbehoud van mineraleregte.

7. Nakoming van Voorwaardes.

Die applikant moet die stigtingsvoorwaardes nakom en moet die nodige stappe doen om te sorg dat die titellovoorwaardes en enige ander voorwaardes opgelê ingevolge artikel 62 van Ordonnansie No. 25 van 1965 nagekom word: Met dien verstande dat die Administrateur die bevoegdheid besit om die applikant van almal of enigeen van die verpligtings te onthef en om sodanige verpligtings by enige ander persoon of liggaam van persone te laat berus.

B. TITELLOVOORWAARDES.

1. Die Erwe met Sekere Uitsonderings.

Die erwe met uitsondering van:—

- (i) die erf genoem in klousule A5 hiervan;
- (ii) erwe wat deur die Staat verkry mag word; en
- (iii) erwe wat vir munisipale doeleindes verkry mag word, mits die Administrateur in oorleg met die Dorperaad die doeleindes waarvoor sodanige erwe nodig is, goedgekeur het;

is onderworpe aan die voorwaardes hierna uiteengesit, opgelê deur die Administrateur kragtens die bepaling van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, No. 25 van 1965:—

- (a) Die erf is onderworpe aan 'n servituut vir riolerings- en ander munisipale doeleindes, ten gunste van die plaaslike bestuur, 2 meter breed, langs slegs een van sy grense, uitgesonderd 'n straatgrens soos bepaal deur die plaaslike bestuur.
- (b) Geen gebou of ander struktuur mag binne die voornoemde servituutgebied opgerig word nie en geen grootwortelbome mag binne die gebied van sodanige servituut of binne 'n afstand van 2 meter daarvan geplant word nie.
- (c) Die plaaslike bestuur is geregtig om enige materiaal wat deur hom uitgegrawe word tydens die aanleg, onderhoud of verwydering van sodanige rioolhoofpyp- leidings en ander werke wat hy volgens goeëddunke noodsaaklik ag, tydelik te plaas op die grond wat aan die voornoemde servituut grens; en voorts is die plaaslike bestuur geregtig tot redelike toegang tot genoemde grond vir die voornoemde doel: Met dien verstande dat die plaaslike bestuur enige skade vergoed wat gedurende die aanleg, onderhoud of verwydering van sodanige rioolhoofpyp- leidings en ander werke veroorsaak word.

2. Staats- en Munisipale Erwe.

As die erf genoem in klousule A5 of enige erf wat verkry word soos beoog in klousule B1(i) en (ii), geregistreer word op naam van enige ander persoon as die Staat of die plaaslike bestuur, dan is so 'n erf daarop onderworpe aan sodanige voorwaardes as wat die Administrateur in oorleg met die Dorperaad toelaat.

Administrator's Notice 1228

14 October, 1970

RANDBURG AMENDMENT SCHEME NO. 57.

It is hereby notified in terms of section 89(1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that the Administrator has approved of the amendment of Randburg Town-planning Scheme 1954, to conform with the conditions of establishment and the general plan of Bryanbrink Township.

Map No. 3 and the scheme clauses of the amendment scheme are filed with the Director of Local Government, Pretoria, and the Town Clerk, Randburg, and are open for inspection at all reasonable times.

This amendment is known as Randburg Amendment Scheme No. 57.

T.A.D. 5/2/114/57.

Administrator's Notice 1229

14 October, 1970

NORTHERN JOHANNESBURG REGION AMENDMENT SCHEME NO. 286.

It is hereby notified in terms of section 89(1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that the Administrator has approved of the amendment of Northern Johannesburg Region Town-planning Scheme 1958, to conform with the conditions of establishment and the general plan of Whitney Gardens Extension No. 1 Township.

Map No. 3 and the scheme clauses of the amendment scheme are filed with the Director of Local Government, Pretoria, and the Town Clerk, Johannesburg, and are open for inspection at all reasonable times.

This amendment is known as Northern Johannesburg Region Amendment Scheme No. 286.

T.A.D. 5/2/73/286.

Administrator's Notice 1230

14 October, 1970

DECLARATION OF APPROVED TOWNSHIP IN TERMS OF SECTION 69 OF THE TOWN-PLANNING AND TOWNSHIPS ORDINANCE, 1965.

In terms of section 69 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965 (Ordinance 25 of 1965), the Administrator hereby declares Whitney Gardens Extension No. 1 Township situated on Portion 333 of the farm Syferfontein No. 51-I.R., district Johannesburg, to be an approved township and in the Schedule to this notice conditions upon which the application for the establishment of the said township has been granted, are set forth.

T.A.D. 4/8/3059.

SCHEDULE.

CONDITIONS UNDER WHICH THE APPLICATION MADE BY KATHLEEN ELIZABETH BARBARA CAREY, MARRIED OUT OF COMMUNITY OF PROPERTY TO FRAZER MULLER CAREY, UNDER THE PROVISIONS OF THE TOWN-PLANNING AND TOWNSHIPS ORDINANCE, 1965, FOR PERMISSION TO ESTABLISH A TOWNSHIP ON PORTION 333 OF THE FARM SYFERFONTEIN NO. 51-I.R., DISTRICT JOHANNESBURG, WAS GRANTED.

A. CONDITIONS OF ESTABLISHMENT.

1. Name.

The name of the township shall be Whitney Gardens Extension No. 1.

Administrateurskennisgewing 1228

14 Oktober 1970

RANDBURG-WYSIGINGSKEMA NO. 57.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van artikel 89(1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, bekend gemaak dat die Administrateur goedkeuring verleen het om Randburg-dorpsaanlegskema 1954, te wysig, om ooreen te stem met die stigtingsvoorwaardes en die algemene plan van die dorp Bryanbrink.

Kaart No. 3 en die skemaklousules van die wysigingskema word in bewaring gehou deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Pretoria, en die Stadsklerk, Randburg, en is beskikbaar vir inspeksie op alle redelike tye.

Hierdie wysiging staan bekend as Randburg-wysigingskema No. 57.

T.A.D. 5/2/114/57.

Administrateurskennisgewing 1229

14 Oktober 1970

NOORDELIKE JOHANNESBURGSTREEK-WYSIGINGSKEMA NO. 286.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van artikel 89(1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, bekend gemaak dat die Administrateur goedkeuring verleen het om Noordelike Johannesburgstreek-dorpsaanlegskema 1958, te wysig, om ooreen te stem met die stigtingsvoorwaardes en die algemene plan van die dorp Whitney Gardens Uitbreiding No. 1.

Kaart No. 3 en die skemaklousules van die wysigingskema word in bewaring gehou deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Pretoria, en die Stadsklerk, Johannesburg, en is beskikbaar vir inspeksie op alle redelike tye.

Hierdie wysiging staan bekend as Noordelike Johannesburgstreek-wysigingskema No. 286.

T.A.D. 5/2/73/286.

Administrateurskennisgewing 1230

14 Oktober 1970

VERKLARING VAN GOEDGEKEURDE DORP INGEVOLGE ARTIKEL 69 VAN DIE ORDONNANSIE OP DORPSBEPLANNING EN DORPE, 1965.

Ingevolge artikel 69 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965 (Ordonnansie 25 van 1965) verklaar die Administrateur hierby die dorp Whitney Gardens Uitbreiding No. 1 geleë op Gedeelte 333 van die plaas Syferfontein No. 51-I.R., distrik Johannesburg, tot 'n goedgekeurde dorp en in die Bylae by hierdie kennisgewing is die voorwaardes uiteengesit waarop die aansoek om die stigting van bedoelde dorp toegestaan is.

T.A.D. 4/8/3059.

BYLAE.

VOORWAARDES WAAROP DIE AANSOEK GEDOEN DEUR KATHLEEN ELIZABETH BARBARA CAREY, GETROUD BUITE GEMEENSAP VAN GOEDERE MET FRAZER MULLER CAREY, INGEVOLGE DIE BEPALINGS VAN DIE ORDONNANSIE OP DORPSBEPLANNING EN DORPE, 1965, OM TOESTEMMING OM 'N DORP TE STIG OP GEDEELTE 333 VAN DIE PLAAS SYFERFONTEIN NO. 51-I.R., DISTRIK JOHANNESBURG, TOEGESTAAN IS.

A. STIGTINGSVOORWAARDES.

1. Naam.

Die naam van die dorp is Whitney Gardens Uitbreiding No. 1.

2. Design of Township.

The township shall consist of erven and a street as indicated on General Plan S.G. No. A.5165/69.

3. Stormwater Drainage and Street Construction.

- (a) The applicant shall carry out the approved scheme relating to stormwater drainage and street construction at her own expense on behalf and to the satisfaction of the local authority under the supervision of a Civil Engineer approved by the local authority, and no erf shall be transferred until the local authority has either:
 - (i) furnished the Registrar of Deeds with a certificate to the effect that satisfactory arrangements have been made for compliance with the above requirements; or
 - (ii) furnished the Registrar of Deeds with a certificate to the effect that the requirements of the above clause have been complied with;
- In either of which events the restriction falls away.
- (b) The street shall be named to the satisfaction of the Administrator.

4. Endowment.

- (a) Payable to the local authority:
The township owner shall, in terms of section 63(1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, pay to the local authority as endowment a sum of money equal to 1.5% of the land value of erven in the township, which amount shall be used by the local authority for the acquisition and/or development of parks within its area of jurisdiction.
Such endowment shall be paid in accordance with the provisions of section 74 of the aforesaid Ordinance.
- (b) Payable to the Transvaal Education Department:
The township owner shall, in terms of the provisions of sections 62 and 63(1)(a) of the Town-planning and Townships Ordinance, No. 25 of 1965, pay a lump sum endowment to the Transvaal Education Department on the land value of the erven in the township.
The area of the land shall be calculated on the number of erven in the township multiplied by 485 square feet.
The value of the land shall be determined in terms of the provisions of section 74(3) and such endowment is payable in terms of the provisions of section 73 of the said Ordinance.

5. Demolition of Building.

The applicant shall at her own expense cause all buildings situated within building line reserves, side spaces, or over common boundaries to be demolished to the satisfaction of the local authority as and when required to do so by the local authority.

6. Filling in of Existing Excavations.

The applicant shall at her own expense and to the satisfaction of the local authority cause the existing excavations on Erven Nos. 33 to 36, to be filled in.

7. Disposal of Existing Conditions of Title.

All erven shall be made subject to existing conditions and servitudes, if any, including the reservation of rights to minerals.

2. Ontwerp van Dorp.

Die dorp bestaan uit erwe en strate soos op Algemene Plan L.G. No. A.5165/69 aangedui.

3. Stormwaterdreinerings en Bou van Straat.

- (a) Die goedgekeurde skema betreffende stormwaterdreinerings en bou van die straat moet op eie koste uitgevoer word deur die applikant namens en tot voldoening van die plaaslike bestuur onder toesig van 'n siviele ingenieur wat goedgekeur is deur die plaaslike bestuur en geen erf mag van die hand gesit word nie tot tyd en wyl die plaaslike bestuur of:
 - (i) 'n sertifikaat by die Registrateur van Aktes ingedien het ten effekte dat behoorlike reëlins getref is vir nakoming van bogenoemde vereistes, of,
 - (ii) 'n sertifikaat by die Registrateur van Aktes ingedien het ten effekte dat die vereistes van die bogenoemde klousule nagekom is.
 By nakoming van enige een van bogenoemde vervall hierdie beperking.
- (b) Die straat in die dorp moet tot voldoening van die Administrateur 'n naam gegee word.

4. Begiftiging.

- (a) Betaalbaar aan die plaaslike bestuur:
Die dorpseienaar moet, ingevolge die bepalinge van artikel 63(1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, No. 25 van 1965, as begiftiging aan die plaaslike bestuur, bedrae geld betaal gelykstaande met 1.5% van die grondwaarde van erwe in die dorp, welke bedrag deur die plaaslike bestuur aangewend moet word vir die verkryging en/of ontwikkeling van parke binne sy regsgebied.
Sodanige begiftiging moet ooreenkomstig die bepalinge van artikel 74 van die bedoelde Ordonnansie betaal word.
- (b) Betaalbaar aan die Transvaalse Onderwysdepartement:
Die dorpseienaar moet kragtens die bepalinge van artikels 62 en 63(1)(a) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, No. 25 van 1965, 'n begiftiging in 'n globale bedrag aan die Transvaalse Onderwysdepartement betaal op die grondwaarde van die erwe in die dorp.
Die grootte van hierdie grond word bereken deur 485 vierkante voet te vermenigvuldig met die getal erwe in die dorp.
Die waarde van die grond moet bepaal word kragtens die bepalinge van artikel 74(3) en sodanige begiftiging is betaalbaar kragtens die bepalinge van artikel 73 van genoemde Ordonnansie.

5. Sloping van Geboue.

Die applikant moet op eie koste alle geboue geleë binne die boulynreserwes, kantruimtes of oor gemeenskaplike grense laat sloop tot voldoening van die plaaslike bestuur, wanneer die plaaslike bestuur dit verlang.

6. Opvul van Bestaande Uitgrawings.

Die applikant moet op eie koste en tot voldoening van die plaaslike bestuur die bestaande uitgrawings op Erwe nos. 33 tot 36 laat opvul.

7. Beskikking oor Bestaande Titelvoorwaardes.

Alle erwe moet onderworpe gemaak word aan bestaande voorwaardes en serwitute, as daar is, met inbegrip van die voorbehoud van mineraalregte.

8. Enforcement of Conditions.

The applicant shall observe the conditions of establishment and shall take the necessary steps to secure the enforcement of the conditions of title and any other conditions imposed in terms of section 62 of Ordinance No. 25 of 1965: Provided that the Administrator shall have the power to relieve the applicant of all or any of the obligations and to vest these in any other person or body of persons.

B. CONDITIONS OF TITLE.

1. The Erven with Certain Exceptions.

The erven with the exception of:

- (i) such erven as may be acquired by the State; and
 - (ii) such erven as may be acquired for municipal purposes provided the Administrator, after consultation with the Townships Board, has approved the purposes for which such erven are required—
- shall be subject to the conditions hereinafter set forth imposed by the Administrator under the provisions of the Town-planning and Townships Ordinance, No. 25 of 1965.

(A) ERVEN SUBJECT TO SPECIAL CONDITIONS.

The undermentioned erven shall be subject to the following conditions:

(1) *Erven Nos. 27 and 32.*—The erven are subject to a servitude for cable purposes in favour of the local authority as shown on the general plan.

(2) *Erven Nos. 29 and 30.*—The erven are subject to a servitude for road purposes in favour of the local authority as shown on the general plan.

(3) *Erf No. 36.*

- (a) The erf is subject to a servitude for transformer purposes in favour of the local authority as shown on the general plan.
- (b) The erf is subject to a servitude for road purposes in favour of the local authority as shown on the general plan.

(B) SERVITUDE FOR SEWERAGE AND OTHER MUNICIPAL PURPOSES.

All erven shall be subject to the following conditions:

- (a) The erf is subject to a servitude, 2 metres wide, in favour of the local authority, for sewerage and other municipal purposes, along one only of its boundaries other than a street boundary as determined by the local authority.
- (b) No building or other structure shall be erected within the aforesaid servitude area and no large-rooted trees shall be planted within the area of such servitude or within 2 metres thereof.
- (c) The local authority shall be entitled to deposit temporarily on the land adjoining the aforesaid servitude such material as may be excavated by it during the course of the construction, maintenance or removal of such sewerage mains and other works as it in its discretion may deem necessary and shall further be entitled to reasonable access to the said land for the aforesaid purpose subject to any damage done during the process of the construction, maintenance or removal of such sewerage mains and other works being made good by the local authority.

8. Nakoming van Voorwaardes.

Die applikant moet die stigtingsvoorwaardes nakom en moet die nodige stappe doen om te sorg dat die titelvoorwaardes en enige ander voorwaardes opgelê ingevolge artikel 62 van Ordonnansie no. 25 van 1965, nagekom word: Met dien verstande dat die Administrateur die bevoegdheid besit om die applikant van almal of enigeen van die verpligtings te onthef en om sodanige verpligtings by enige ander persoon of liggaam van persone te laat berus.

B. TITELVOORWAARDES.

1. Die Erwe met Sekere Uitsonderings.

Die erwe met uitsondering van:—

- (i) erwe wat deur die Staat verkry mag word; en
 - (ii) erwe wat vir munisipale doeleindes verkry mag word, mits die Administrateur in oorleg met die Dorperaad die doeleindes waarvoor sodanige erwe nodig is, goedgekeur het—
- is onderworpe aan die voorwaardes hierna uiteengesit, opgelê deur die Administrateur kragtens die bepalings van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, no. 25 van 1965.

(A) ERWE ONDERWORPE AAN SPESIALE VOORWAARDES.

Onderstaande erwe is aan die volgende voorwaardes onderworpe:

(1) *Erwe Nos. 27 en 32.*—Die erwe is onderworpe aan 'n serwituut vir kabeldoeleindes ten gunste van die plaaslike bestuur soos aangetoon op die algemene plan.

(2) *Erwe Nos. 29 en 30.*—Die erwe is onderworpe aan 'n serwituut vir paddoeleindes ten gunste van die plaaslike bestuur soos aangetoon op die algemene plan.

(3) *Erf No. 36.*

- (a) Die erf is onderworpe aan 'n serwituut vir transformatordoeleindes ten gunste van die plaaslike bestuur soos aangetoon op die algemene plan.
- (b) Die erf is onderworpe aan 'n serwituut vir paddoeleindes, ten gunste van die plaaslike bestuur, soos aangetoon op die algemene plan.

(B) SERWITUUT VIR RIOLERINGS- EN ANDER MUNISIPALE DOELEINDES.

Alle erwe is aan die volgende voorwaardes onderworpe:

- (a) Die erf is onderworpe aan 'n serwituut vir riolerings- en ander munisipale doeleindes, ten gunste van die plaaslike bestuur, 2 meter breed, langs net een van sy grense, uitgesonderd 'n straatgrens, soos bepaal deur die plaaslike bestuur.
- (b) Geen gebou of ander struktuur mag binne die voornoemde serwituutgebied opgerig word nie en geen grootwortelbome mag binne die gebied van sodanige serwituut of binne 'n afstand van 2 meter daarvan geplant word nie.
- (c) Die plaaslike bestuur is geregtig om enige materiaal wat deur hom uitgegrawe word tydens die aanleg, onderhoud of verwydering van sodanige rioolhoofpyppeidings of ander werke wat hy volgens goeëddunke noodsaaklik ag, tydelik te plaas op die grond wat aan die voornoemde serwituut grens; en voorts is die plaaslike bestuur geregtig tot redelike toegang tot genoemde grond vir die voornoemde doel: Met dien verstande dat die plaaslike bestuur enige skade vergoed wat gedurende die aanleg, onderhoud of verwydering van sodanige rioolhoofpyppeiding en ander werke veroorsaak word.

2. State and Municipal Erven.

Should any erf acquired as contemplated in Clause B1(i) and (ii) hereof be registered in the name of any person other than the State or the local authority, such erf shall thereupon be subject to such conditions as may be permitted by the Administrator after consultation with the Townships Board.

Administrator's Notice 1231

14 October, 1970

CANCELLATION IN ITS WHOLE OF THE SERVITUDE OF OUTSPAN ON CERTAIN REMAINING PORTION OF THE FARM SUIKERHOEK 104-H.T., DISTRICT OF WAKKERSTROOM.

With reference to Administrator's Notice 485 of 6th May, 1970, it is hereby notified for general information that the Administrator is pleased under the provisions of section 56(1)(iv) of the Roads Ordinance, 1957, to approve the cancellation in its whole of the general servitude of outspan, in extent 5 morgen, situate on the above-mentioned farm.

D.P. 051-055W-373/245.

GENERAL NOTICES

NOTICE 641 OF 1970

PRETORIA AMENDMENT SCHEME NO. 245.

It is hereby notified in terms of section 46 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, (as amended) that application has been made by the owner Mr. C. L. de Decker, Wonderboomstraat 14, Annlin, Pretoria for the amendment of Pretoria Town-planning Scheme No. 1, 1944 by rezoning Erf No. 488 Gezina, Pretoria situate on Tenth Avenue from "Special Residential" to "Special" with the purpose to erect low density flats.

The amendment will be known as Pretoria Amendment Scheme No. 245. Further particulars of the Scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Pretoria and at the office of the Director of Local Government, Room B214, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Any objection or representations in regard to the application shall be submitted to the Director of Local Government, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, and the Town Clerk, P.O. Box 440 at any time within a period of 4 weeks from the date of this notice.

G. P. NEL,

Director of Local Government.

Pretoria, 7th October, 1970.

NOTICE 642 OF 1970.

SPRINGS AMENDMENT SCHEME NO. 42.

It is hereby notified in terms of section 446 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, (as amended) that application has been made by the owner Denise Joan Kroser of 4, Grenky Road, Selcourt, Springs, for the amendment of Springs Town-planning Scheme

2. Staats- en Munisipale Erwe.

As enige erf, verkry soos beoog in klousule B1(i) en (ii) hiervan, geregistreer word op naam van enige ander persoon as die Staat of die plaaslike bestuur, dan is so 'n erf daarop onderworpe aan sodanige voorwaardes as wat die Administrateur in ooreenstemming met die Dorperaad bepaal.

Administrateurskennisgewing 1231

14 Oktober 1970

KANSELLERING IN SY GEHEEL VAN DIE UITSPANSERWITUUT OP SEKERE RESTERENDE GEDEELTE VAN DIE PLAAS SUIKERHOEK 104-H.T., DISTRIK WAKKERSTROOM.

Met verwysing na Administrateurskennisgewing 485 van 6 Mei 1970 word hiermee vir algemene inligting bekend gemaak dat dit die Administrateur behaag om ooreenkomstig artikel 56(1)(iv) van die Padordonnansie 1957, goedkeuring te heg aan die kansellering in sy geheel van die algemene uitspanserwituut, groot 5 morge, geleë op die bogenoemde plaas.

D.P. 051-055W-373/245.

ALGEMENE KENNISGEWINGS

KENNISGEWING 641 VAN 1970

PRETORIA-WYSIGINGSKEMA NO. 245.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van artikel 46 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, (soos gewysig) bekend gemaak dat die eienaar nl. mnr. C. L. de Decker, Wonderboomstraat 14, Annlin, Pretoria aansoek gedoen het om Pretoria-dorpsaanlegskema No. 1, 1944, te wysig deur die hersonering van Erf no. 488 Gezina Pretoria geleë aan Tiende Laan van „Spesiale Woon” met 'n digtheid van een woonhuis per 10.000 vk. vt. tot „Spesiaal” met die doel om Lae-digtheids Woonstelle op te rig.

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Pretoria-wysigingskema No. 245 genoem sal word) lê in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Kamer B214, Provinsiale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, en in die kantoor van die Stadsklerk van Pretoria.

Enige beswaar of verhoë teen die aansoek kan te eniger tyd binne 'n tydperk van 4 weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing aan die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, en die Stadsklerk, Posbus 440, skriftelik voorgelê word.

G. P. NEL,

Direkteur van Plaaslike Bestuur.

Pretoria, 7 Oktober 1970.

KENNISGEWING 642 VAN 1970.

SPRINGS-WYSIGINGSKEMA NO. 42.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van artikel 46 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, (soos gewysig) bekend gemaak dat die eienaar nl. Denise Joan Kroser No. 4 Grenky Weg, Selcourt, Springs aansoek gedoen het om Springs-dorpsaanlegskema No. 1,

No. 1, 1946, by rezoning Erf No. 221, Selcourt Township from "One Dwelling per existing erf" to "One Dwelling per 10,000 square ft".

The amendment will be known as Springs Amendment Scheme No. 42. Further particulars of the Scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Springs, and at the office of the Director of Local Government, Room B214, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Any objection or representations in regard to the application shall be submitted to the Director of Local Government, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, and the Town Clerk, P.O. Box 45, Springs, at any time within a period of 4 weeks from the date of this notice.

G. P. NEL,

Director of Local Government.

Pretoria, 7th October, 1970.

NOTICE 643 OF 1970.

GERMISTON AMENDMENT SCHEME NO. 3/27.

It is hereby notified in terms of section 46 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, (as amended) that application has been made by the owner Roodekop Townships (Pty.) Limited for the amendment of Germiston Town-planning Scheme No. 3, 1953, by rezoning Erven Nos. 1438-1457, 1459-1462, 1464-1492 and 1552-1546 Roodekop Township from "General Industrial" to "Commercial". Situate on Bevan and Setchell Roads and Mathurizen and Frasdick Roads.

The amendment will be known as Germiston Amendment Scheme No. 3/27. Further particulars of the Scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Germiston and at the office of the Director of Local Government, Room B214, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Any objection or representations in regard to the application shall be submitted to the Director of Local Government, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, and the Town Clerk, P.O. Box 145, Germiston at any time within a period of 4 weeks from the date of this notice.

G. P. NEL,

Director of Local Government.

Pretoria, 7th October, 1970.

NOTICE 644 OF 1970.

NOTICE — BOOKMAKER'S LICENCE.

I, Ernest Michael of 52 Harmony Street, Muckleneuk, Pretoria do hereby give notice that it is my intention to apply to the Transvaal Bookmaker's Licensing Committee for a certificate authorizing the issue of a bookmaker's licence in terms of Ordinance 26 of 1925.

Any person who wishes to object to the granting of such a certificate, or who wishes to lay before the committee any fact or information in connection therewith, may do so in writing to the Secretary of the Transvaal Bookmaker's Licensing Committee, Private Bag 64, Pretoria, to reach him on or before 28th October 1970. Every such person is required to state his full name, occupation and postal address.

7—14

1946, te wysig deur die hersonering van Erf No. 221, dorp Selcourt, Springs van „Een Woonhuis per bestaande erf tot een „Woonhuis per 10,000 vk. vt.

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat genoem sal word) lê in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Kamer B214, Provinsiale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, en in die kantoor van die Stadsklerk van Springs ter insae.

Enige beswaar of vertoë teen die aansoek kan te eniger tyd binne 'n tydperk van 4 weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing aan die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, en die Stadsklerk, Posbus 45, Springs, skriftelik voorgelê word.

G. P. NEL,

Direkteur van Plaaslike Bestuur.

Pretoria, 7 Oktober 1970.

KENNISGEWING 643 VAN 1970.

GERMISTON-WYSIGINGSKEMA NO. 3/27.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van artikel 46 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, (soos gewysig) bekend gemaak dat die eienaar nl. Roodekop Townships (Pty.) Limited aansoek gedoen het om Germiston-dorpsaanlegskema No. 3, 1953, te wysig deur die hersonering van Erve nos. 1438-1457, 1459-1462, 1464-1492 en 1552-1546 dorp Roodekop Germiston van „Algemene Industrië", na „Kommersieel" geleë tussen Bevanweg en Setchellweg en ook geleë tussen Mathurizen- en Frasdickweg.

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Germiston-wysigingskema No. 3/27 genoem sal word) lê in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Kamer B214, Provinsiale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, en in die kantoor van die Stadsklerk van Germiston.

Enige beswaar of vertoë teen die aansoek kan te eniger tyd binne 'n tydperk van 4 weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing aan die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, en die Stadsklerk, Posbus 145, Germiston, skriftelik voorgelê word.

G. P. NEL,

Direkteur van Plaaslike Bestuur.

Pretoria, 7 Oktober 1970.

KENNISGEWING 644 VAN 1970.

KENNISGEWING — BEROEPSWEDDERSLISENSIE.

Ek, Ernst Michael, van Harmonystraat 52, Muckleneuk, Pretoria gee hierby kennis dat ek van voorneme is om by die Transvaalse Beroepswedderslisensiekomitee aansoek te doen om 'n sertifikaat waarby die uitreiking van 'n beroepswedderslisensie ingevolge Ordonnansie 26 van 1925 gemagtig word.

Iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van so 'n sertifikaat of wat enige feit of inligting in verband daarmee aan die Komitee wil voorlê, kan dit skriftelik aan die Sekretaris van die Transvaalse Beroepswedderslisensiekomitee, Privaatsak 64, Pretoria, doen om hom voor of op 28 Oktober 1970 te bereik. Iedere sodanige persoon moet sy volle naam, beroep en posadres verstrek.

7—14

NOTICE 645 OF 1970.

PROPOSED AMENDMENT OF THE CONDITIONS OF TITLE OF PORTION 18 (A PORTION OF PORTION 1) OF THE FARM BESTER'S LAST NO. 311 JT, DISTRICT NELSPRUIT.

It is hereby notified that application has been made by the Town Council of Nelspruit, in terms of section 3(1) of the Removal of Restrictions Act, 1967, for the removal of Condition C in Deed of Transfer No. 28261/1968 in regard to portion 18 (a portion of portion 1) of the farm Bester's Last No. 311 JT, district Nelspruit, to comply with pre-proclamation conditions of West Acres Extension No. 3 township.

The said condition reads as follows:

"The property hereby transferred is subject to a perpetual right of way 50 Cape feet wide in favour of the general public as indicated by the figure AabcdeDE on the Diagram L.G. No. A.4285/51 annexed to Deed of Transfer No. 22683/1957, dated the 18th September, 1957, as will more fully appear from Notarial Deed No. 911/1957S dated the 18th September, 1957."

The application and the relative documents are open for inspection at the office of the Director of Local Government, Room B306, Block B, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Objections to the application may be lodged in writing with the Director of Local Government, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, on or before the 4th November, 1970.

G. P. NEL,
Director of Local Government.
T.A.D. 8/2/542.

Pretoria, 14th October, 1970.

NOTICE 646 OF 1970.

PROPOSED AMENDMENT OF THE CONDITIONS OF TITLE OF ERF NO. 124, LYTTTELTON MANOR TOWNSHIP, DISTRICT PRETORIA.

It is hereby notified that application has been made by Rudolph Johannes Holtzhausen, in terms of section 3(1) of the Removal of Restrictions Act, 1967, for the amendment of the conditions of title of Erf No. 124, Lyttelton Manor township, to permit the erf being subdivided into two portions, each in extent 20,250 square feet.

The application and the relative documents are open for inspection at the office of the Director of Local Government, Room 306, Block B, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Objections to the application may be lodged in writing with the Director of Local Government, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, on or before the 11th November, 1970.

G. P. NEL,
Director of Local Government.

Pretoria, 14th October, 1970.

T.A.D. 8/2/73/32.

KENNISGEWING 645 VAN 1970.

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE TITEL-VOORWAARDES VAN GEDEELTE 18 ('N GEDEELTE VAN GEDEELTE 1) VAN DIE PLAAS BESTER'S LAST NO. 311 JT, DISTRIK NELSPRUIT.

Hierby word bekend gemaak dat die Stadsraad van Nelspruit, ingevolge die bepalings van artikel 3(1) van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967, aansoek gedoen het om die opheffing van voorwaarde C in Akte van Transport No. 28261/1968, met betrekking tot gedeelte 18 ('n gedeelte van gedeelte 1) van die plaas Bester's Last No. 311 JT, distrik Nelspruit, om te voldoen aan die voorproklamasie voorwaardes van die dorp West Acres Uitbreiding No. 3.

Genoemde voorwaarde lui soos volg:

"The property hereby transferred is subject to perpetual right of way 50 Cape feet wide in favour of the general public as indicated by the figure AabcdeDE on the Diagram L.G. No. A.4285/51 annexed to Deed of Transfer No. 22683/1957, dated the 18th September, 1957, as will more fully appear from Notarial Deed No. 911/1957S dated the 18th September, 1957."

Die aansoek en die betrokke dokumente lê ter insae in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Kamer B306, Blok B, Provinsiale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria.

Besware teen die aansoek kan op of voor 4 November 1970 skriftelik by die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, ingedien word.

G. P. NEL,
Direkteur van Plaaslike Bestuur.
Pretoria, 14 Oktober 1970.

T.A.D. 8/2/542.

KENNISGEWING 646 VAN 1970.

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE TITEL-VOORWAARDES VAN ERF NO. 124, DORP LYTTTELTON MANOR, DISTRIK PRETORIA.

Hierby word bekend gemaak dat Rudolph Johannes Holtzhausen, ingevolge die bepalings van artikel 3(1) van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967, aansoek gedoen het om die wysiging van die titelvoorwaardes van Erf No. 124, dorp Lyttelton Manor, ten einde dit moontlik te maak om die erf onder te verdeel in twee gedeeltes elk 20,250 vierkante voet groot.

Die aansoek en die betrokke dokumente lê ter insae in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Kamer 306, Blok B, Provinsiale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria.

Besware teen die aansoek kan op of voor 11 November 1970 skriftelik by die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, ingedien word.

G. P. NEL,
Direkteur van Plaaslike Bestuur.
Pretoria, 14 Oktober 1970.

T.A.D. 8/2/73/32.

NOTICE 647 OF 1970.

PROPOSED ESTABLISHMENT OF ROODEBULT
EXTENSION TOWNSHIP.

It is hereby notified in terms of section 58(1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that application has been made by Gooschill Properties (Pty.) Ltd. for permission to lay out a township consisting of 1139 special residential erven, 20 general residential erven and 2 business erven on Portion 18, Portions of Portion 16 and Portion of Portion 64 of the farm Rooikop No. 140-I.R., district Germiston, to be known as Roodebult Extension 1.

The proposed township is situate south of and abuts the proposed township Roodebult.

The application together with the relevant plans, documents and information, is open for inspection at the office of the Director, Room B225, 2nd Floor, Block B, Provincial Building, Pretoria, for a period of eight weeks from the date hereof.

In terms of section 58(5) of the said Ordinance any person who wishes to object to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter, shall communicate in writing with the Director of Local Government. Such communication shall be received by the Director not later than eight weeks from the date of such first publication in the *Provincial Gazette*.

All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Director of Local Government, P.O. Box 892, Pretoria.

G. P. NEL,

Director of Local Government.

Pretoria, 14th October, 1970.

NOTICE 648 OF 1970.

BENONI AMENDMENT SCHEME NO. 1/65.

It is hereby notified in terms of section 46 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965 (as amended), that application has been made by the owner Nederduitsch Hervormde Kerk van Afrika, Gemeente Benoni, P.O. Box 231, Benoni, for the amendment of Benoni Town-planning Scheme No. 1, 1948, by rezoning Stands Nos. 473, 474, 475, 476, 477 and 478, Benoni Township, situated between Victoria Avenue and Kemston Avenue from "Special Residential" to "Restricted Business".

The amendment will be known as Benoni Amendment Scheme No. 1/65. Further particulars of the Scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Benoni, and at the office of the Director of Local Government, Room B214, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Any objection or representations in regard to the application shall be submitted to the Director of Local Government, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, and the Town Clerk, Private Bag 1014, Benoni, at any time within a period of 4 weeks from the date of this notice.

G. P. NEL,

Director of Local Government.

Pretoria, 14th October, 1970.

14-21

KENNISGEWING 647 VAN 1970.

VOORGESTELDE STIGTING VAN DORP ROODE-
BULT UITBREIDING 1.

Ingevolge artikel 58(1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, word hierby bekend gemaak dat Gooschill Properties (Pty.) Ltd. aansoek gedoen het om 'n dorp bestaande uit 1139 spesiale woonerwe, 20 algemene woonerwe, en 2 besigheidserwe te stig op Gedeelte 18, Gedeeltes van Gedeelte 16 en Gedeelte van Gedeelte 64 van die plaas Rooikop No. 140-I.R., distrik Germiston, wat bekend sal wees as Roodebult Uitbreiding 1.

Die voorgestelde dorp lê suid van en grens aan die voorgestelde dorp Roodebult.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae by die kantoor van die Direkteur, Kamer B225, 2de vloer, Blok B, Provinsiale Gebou, Pretoria, vir 'n tydperk van agt weke na datum hiervan.

Ingevolge artikel 58(5) van die genoemde Ordonnansie moet iederen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat begerig is om in die saak gehoor te word of vertoë te rig, die Direkteur skriftelik in kennis stel. Sodanige kennisgewing moet nie later nie as agt weke van die datum van sodanige eerste publikasie in die *Provinsiale Koerant* deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur ontvang word.

Alle besware moet in duplo ingedien word en gerig word aan die Direkteur, Departement van Plaaslike Bestuur, Posbus 892, Pretoria.

G. P. NEL,

Direkteur van Plaaslike Bestuur.

Pretoria, 14 Oktober 1970.

14-21

KENNISGEWING 648 VAN 1970.

BENONI-WYSIGINGSKEMA NO. 1/65.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van artikel 46 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965 (soos gewysig), bekend gemaak dat die eienaar, nl. Nederduitsch Hervormde Kerk van Afrika, Gemeente Benoni, Posbus 231, Benoni, aansoek gedoen het om Benoni-dorpsaanlegskema No. 1, 1948, te wysig deur die hersonering van Persele Nos. 473, 474, 475, 476, 477 en 478, dorp Benoni, geleë tussen Victorialaan en Kemstonlaan van „Spesiale Woon” tot „Beperkte Besigheid”.

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Benoni-wysigingskema No. 1/65 genoem sal word) lê in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Kamer B214, Provinsiale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, en in die kantoor van die Stadsklerk van Benoni, ter insae.

Enige beswaar of vertoë teen die aansoek kan te eniger tyd binne 'n tydperk van 4 weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing aan die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, en die Stadsklerk, Privaatsak 1014, Benoni, skriftelik voorgelê word.

G. P. NEL,

Direkteur van Plaaslike Bestuur.

Pretoria, 14 Oktober 1970.

14-21

NOTICE 649 OF 1970.

PRETORIA AMENDMENT SCHEME NO. 256.

It is hereby notified in terms of section 46 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965 (as amended) that application has been made by the owner Mr. J. A. Erasmus, 999 Eighth Avenue, Wonderboom South, Pretoria, for the amendment of Pretoria Town-planning Scheme No. 1, 1944, by rezoning of portion 4 of Consolidated Lot No. 208, Wonderboom South Township, Pretoria, situated on the western side of Eighth Avenue between De Beer and Lombard Streets from "Special Residential" with a density of one dwelling per 10,000 sq. ft. to "Special" for the erection of low density duplex flats.

The amendment will be known as Pretoria Amendment Scheme No. 256. Further particulars of the Scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Pretoria, and at the office of the Director of Local Government, Room B214, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Any objection or representations in regard to the application shall be submitted to the Director of Local Government, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, and the Town Clerk, P.O. Box 440, Pretoria, at any time within a period of 4 weeks from the date of this notice.

G. P. NEL,
Director of Local Government.

Pretoria, 14th October, 1970.

14-21

NOTICE 650 OF 1970.

LOUIS TRICHARDT AMENDMENT
SCHEME NO. 1/8.

It is hereby notified in terms of section 31(1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that the Town Council of Louis Trichardt has applied for Louis Trichardt Town-planning Scheme No. 1, 1956, to be amended as follows:

"Amendment of the following clause:—

1. Clause 23 by the addition of the following proviso:—

Provided that the Council may consent to the erection of a building of more than three storeys if the total floor area as determined by this clause and Table 'F' is not exceeded."

This amendment will be known as Louis Trichardt Amendment Scheme No. 1/8. Further particulars of the Scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Louis Trichardt and at the office of the Director of Local Government, Room B214, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Any owner or occupier of immovable property situate within the area to which the scheme applied or within one mile of the boundary of any such scheme and any local authority whose area of jurisdiction is contiguous to such area, shall have the right to object to the scheme and may notify the Director of Local Government, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the reasons therefor at any time within 4 weeks from the date of this notice.

G. P. NEL,
Director of Local Government.
Pretoria, 14th October, 1970.

14-21

KENNISGEWING 649 VAN 1970.

PRETORIA-WYSIGINGSKEMA NO. 256.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van artikel 46 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965 (soos gewysig) bekend gemaak dat die eienaar nl. mnr. J. A. Erasmus, Agstelaan 999, Wonderboom-Suid, Pretoria, aansoek gedoen het om Pretoria-dorpsaanlegskema No. 1, 1944, te wysig deur die hersonering van Gedeelte No. 4 van gekonsolideerde Lot No. 208, dorp Wonderboom-Suid, Pretoria, geleë aan die westekant van Agstelaan, tussen De Beer- en Lombardstraat van „Spesiaal Woon" met 'n digtheid van een woonhuis per 10,000 vk. vt. tot „Spesiaal" vir die oprigting van laedigheids-woonstelgeboue.

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Pretoria-wysigingskema No. 256 genoem sal word) lê in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Kamer B214, Provinsiale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, en in die kantoor van die Stadsklerk van Pretoria ter insae.

Enige beswaar of verhoë teen die aansoek kan te eniger tyd binne 'n tydperk van 4 weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing aan die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, en die Stadsklerk, Posbus 440, Pretoria, skriftelik voorgelê word.

G. P. NEL,
Direkteur van Plaaslike Bestuur.
Pretoria, 14 Oktober 1970.

14-21

KENNISGEWING 650 VAN 1970.

LOUIS TRICHARDT-WYSIGINGSKEMA NO. 1/8.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van artikel 31(1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, bekend gemaak dat die Stadsraad van Louis Trichardt, aansoek gedoen het om Louis Trichardt-dorpsaanlegskema No. 1, 1956, te wysig as volg:

„Wysiging van skemaklousule:—

1. Klousule 23 deur die byvoeging van die volgende voorbehoudsbepaling:—

Met dien verstande dat die Raad sy toestemming mag verleen tot 'n gebou van meer as drie verdiepings indien die totale vloer-oppervlakte soos deur hierdie klousule en Tabel 'F' bepaal nie oorskry word nie."

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Louis Trichardt-wysigingskema No. 1/8 genoem sal word) lê in die kantoor van die Stadsklerk van Louis Trichardt en in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Kamer B214, Provinsiale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, ter insae.

Enige eienaar of besitter van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, of binne een myl van die grens van enige sodanige skema en enige plaaslike bestuur wie se regsgebied aangrensend is aan sodanige gebied, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 4 weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

G. P. NEL,
Direkteur van Plaaslike Bestuur.
Pretoria, 14 Oktober 1970.

14-21

NOTICE 651 OF 1970.

KLERKSDORP AMENDMENT SCHEME NO. 1/60.

It is hereby notified in terms of section 46 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, (as amended) that application has been made by the owner, Cargo Motor West Properties (Pty.) Limited, P.O. Box 480, Klerksdorp and Cargo Properties (Pty.) Limited for the amendment of Klerksdorp Town-planning Scheme No. 1, 1947 by rezoning Erven Nos. 939, 940, 943, 944, 821, 822, 824, 825 and 826, situated on Siddle, Delvers and Magretha Prinsloo Streets from "General Residential" to "General Business".

The amendment will be known as Klerksdorp Amendment Scheme No. 1/60. Further particulars of the Scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Klerksdorp, and at the office of the Director of Local Government, Room B214, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Any objection or representations in regard to the application shall be submitted to the Director of Local Government, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, and the Town Clerk, P.O. Box 99, Klerksdorp, at any time within a period of 4 weeks from the date of this notice.

G. P. NEL,
Director of Local Government.

Pretoria, 14th October, 1970.

14—21

NOTICE 652 OF 1970.

RANDBURG AMENDMENT SCHEME NO. 53.

It is hereby notified in terms of section 46 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965 (as amended) that application has been made by the owner Mr. A. J. van Jaarsveld, Anniestraat 31, Fontainebleau, Randburg, for the amendment of Randburg Town-planning Scheme, 1954, by rezoning of Erf No. 176 situate on Elise Avenue from "Special Residential" to "General Residential" with the purpose to erect flats.

The amendment will be known as Randburg Amendment Scheme No. 53. Further particulars of the Scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Randburg, and at the office of the Director of Local Government, Room B214, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Any objection or representations in regard to the application shall be submitted to the Director of Local Government, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, and the Town Clerk, Private Bag 1, Randburg, at any time within a period of 4 weeks from the date of this notice.

G. P. NEL,
Director of Local Government.

Pretoria, 14th October, 1970.

14-21

KENNISGEWING 651 VAN 1970.

KLERKSDORP-WYSIGINGSKEMA NO. 1/60.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van artikel 46 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965 (soos gewysig) bekend gemaak dat die eienaar n.l. Cargo Motor West Properties (Edms.) Bpk., Posbus 480, Klerksdorp, en Cargo Properties (Edms.) Beperk, aansoek gedoen het om Klerksdorp-dorpsaanlegskema No. 1, 1947, te wysig deur die herindeling van Erwe Nos. 939, 940, 943, 944, 821, 822, 824, 825 en 826 geleë aan Siddle, Delvers en Magretha Prinsloostrate, Klerksdorp van „Algemene Woon" na „Algemene Besigheid".

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Klerksdorp-wysigingskema No. 1/60 genoem sal word) lê in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Kamer B214, Provinsiale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, en in die kantoor van die Stadsklerk van Klerksdorp ter insae.

Enige beswaar of vertoë teen die aansoek kan te eniger tyd binne 'n tydperk van 4 weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing aan die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, en die Stadsklerk, Posbus 99, Klerksdorp, skriftelik voorgelê word.

G. P. NEL,
Direkteur van Plaaslike Bestuur.

Pretoria, 14 Oktober 1970.

14—21.

KENNISGEWING 652 VAN 1970.

RANDBURG-WYSIGINGSKEMA NO. 53.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van artikel 46 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965 (soos gewysig) bekend gemaak dat die eienaar n.l. mnr. A. van Jaarsveld, Anniestraat 31, Fontainebleau, Randburg, aansoek gedoen het om Randburg-dorpsaanlegskema 1954, te wysig deur die hersonering van Erf No. 176 geleë aan Eliseweg, Fontainebleau, Randburg, van „Spesiale Woon" tot „Algemene Woon" met die doel om woonstelle op te rig.

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Randburg-wysigingskema No. 53 genoem sal word) lê in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Kamer B214, Provinsiale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, en in die kantoor van die Stadsklerk van Randburg ter insae.

Enige beswaar of vertoë teen die aansoek kan te eniger tyd binne 'n tydperk van 4 weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing aan die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, en die Stadsklerk, P/sak 1, Randburg, skriftelik voorgelê word.

G. P. NEL,
Direkteur van Plaaslike Bestuur.

Pretoria, 14 Oktober 1970.

14-21

NOTICE 653 OF 1970.

PRETORIA AMENDMENT SCHEME NO. 241.

It is hereby notified in terms of section 46 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965 (as amended) that application has been made by the owner Messrs. Buneu Investments (Pty.) Limited, P.O. Box 96, Silverton, for the amendment of Pretoria Town-planning Scheme No. 1, 1946, by rezoning the Remainder of Erf No. 299 and Portion 1 of Erf No. 299 situated in Giovanetti Street, New Muckleneuk Township from "General Residential" to "Special" for the erection of low density flats.

The amendment will be known as Pretoria Amendment Scheme No. 241. Further particulars of the Scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Pretoria, and at the office of the Director of Local Government, Room B214, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Any objection or representations in regard to the application shall be submitted to the Director of Local Government, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, and the Town Clerk, P.O. Box 440, Pretoria, at any time within a period of 4 weeks from the date of this notice.

G. P. NEL,
Director of Local Government.

Pretoria, 14th October, 1970.

14-21

NOTICE 654 OF 1970.

PRETORIA AMENDMENT SCHEME NO. 251.

It is hereby notified in terms of section 46 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965 (as amended) that application has been made by the owner Messrs. City Engineering and Carron Limited, P.O. Box 210, Pretoria, for the amendment of Pretoria Town-planning Scheme No. 1, 1944 by—

- (a) The rezoning of Portion of Erf No. 1894, Pretoria West Township, situated on Zeiler and Mitchell Streets west and adjoining the railway line from "Service Industrial" with no density to "Service Industrial" density region No. 3 with a density of 1 dwelling per 5,000 sq. ft.
- (b) The incorporation of Portion 223 of the farm Pretoria Town and Townlands No. 599-JR, district Pretoria, in the scheme area and the zoning to "Service Industrial" density region No. 3 with a density of 1 dwelling per 5,000 sq. ft.

The amendment will be known as Pretoria Amendment Scheme No. 251. Further particulars of the Scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Pretoria, and at the office of the Director of Local Government, Room B214, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Any objection or representations in regard to the application shall be submitted to the Director of Local Government, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, and the Town Clerk, P.O. Box 440, Pretoria, at any time within a period of 4 weeks from the date of this notice.

G. P. NEL,
Director of Local Government.

Pretoria, 14th October, 1970.

14-21

KENNISGEWING 653 VAN 1970.

PRETORIA-WYSIGINGSKEMA NO. 241.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van artikel 46 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965 (soos gewysig) bekend gemaak dat die eienaar nl. Menere Buneu Investments (Pty.) Limited, Posbus 96, Silverton, aansoek gedoen het om Pretoria-dorpsaanlegskema No. 1, 1946, te wysig deur die hersonering van Restant van Erf No. 299 en Gedeelte 1 van Erf No. 299 geleë in Giovanettistraat, dorp New Muckleneuk, van „Algemene Woon” tot „Spesiaal” vir die oprigting van laedigheidswoonstelle.

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Pretoria-wysigingskema No. 241 genoem sal word) lê in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Kamer B214, Provinsiale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, en in die kantoor van die Stadsklerk van Pretoria ter insae.

Enige beswaar of verhoë teen die aansoek kan te eniger tyd binne 'n tydperk van 4 weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing aan die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, en die Stadsklerk, Posbus 440, Pretoria, skriftelik voorgelê word.

Pretoria, 14 Oktober 1970.

G. P. NEL,
Direkteur van Plaaslike Bestuur.
14-21

KENNISGEWING 654 VAN 1970.

PRETORIA-WYSIGINGSKEMA NO. 251.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van artikel 46 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965 (soos gewysig) bekend gemaak dat die eienaar nl. Mnre. City Engineering and Caron Limited, Posbus 210, Pretoria, aansoek gedoen het om Pretoria-dorpsaanlegskema No. 1, 1944, te wysig deur:—

- (a) Die hersonering van Gedeelte van Erf No. 1894, Dorp Pretoria-Wes, geleë aan Zeiler- en Mitchellstraat, wes van en aangrensend aan die spoorlyn van „Diensnywerheid” met geen digtheid tot „Diensnywerheid” digtheidstreek No. 3 met 'n digtheid van 1 woonhuis per 5,000 vk. vt.
- (b) Die inlywing van Gedeelte 223 van die plaas Pretoria Dorp en Dorpsgronde No. 599-JR, distrik Pretoria, in die skemagebied en die sonering na „Diensnywerheid” digtheidstreek No. 3 met 'n digtheid van 1 woonhuis per 5,000 vk. vt.

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Pretoria-wysigingskema No. 251 genoem sal word) lê in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Kamer B214, Provinsiale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, en in die kantoor van die Stadsklerk van Pretoria ter insae.

Enige beswaar of verhoë teen die aansoek kan te eniger tyd binne 'n tydperk van 4 weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing aan die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, en die Stadsklerk, Posbus 440, Pretoria, skriftelik voorgelê word.

G. P. NEL,
Direkteur van Plaaslike Bestuur.
Pretoria, 14 Oktober 1970.

14-21

TENDERS

L.W.—Tenders wat voorheen gepubliseer is en waarvan die sluitingsdatum nog nie verstreke is nie, word nie in hierdie kennisgewing herhaal nie. Tenders word normaalweg 3-5 weke voor die sluitingsdatum gepubliseer.

TRANSVAALSE PROVINSIALE
ADMINISTRASIE.
TENDERS.

Tenders vir die volgende dienste / voorrade / verkope word ingewag. (Tensy dit in die uiteensetting anders aangegee word, word tenders vir voorrade bedoel):—

TENDERS

N.B.—Tenders previously published and where the closing dates have not yet passed, have not been repeated in this notice. Tenders are normally published 3-5 weeks before the closing date.

TRANSVAAL PROVINCIAL
ADMINISTRATION.
TENDERS.

Tenders are invited for the following services/ supplies/sales. (Unless otherwise indicated in the description tenders are for supplies):—

<i>Tender No. Tender Nr.</i>	<i>Description of Tender Beskrywing van Tender</i>	<i>Closing Date Sluitingsdatum</i>
H.A. 1/11/70	X-Ray Films and Chemicals / X-straaalfilms en Chemikalieë	30/10/1970
H.A. 1/13/70	X-Ray Accessories / X-straalbybehore	30/10/1970
H.A. 2/53/70	Fibre Optic Instrumentation — J. G. Strijdom Hospital / Veselgeleide liginstrumentasie — J. G. Strijdom-hospitaal	30/10/1970
H.A. 2/24/70	Diffusion Apparatus — H. F. Verwoerd Hospital / Diffusie-apparaat — H. F. Verwoerd-hospitaal. — Closing date extended to / Sluitingsdatum uitgestel na	30/10/1970
H.D. 44/70	Wire-mesh lockers / Draadmaassluitkaste	13/11/1970
H.D. 45/70	Inflatable Splints / Opblaasspalke	13/11/1970
T.O.D. 58/70	Wax Crayons / Wastekenkryt	13/11/1970
T.O.D. 59/70	Paper, drawing and art / Papier, teken en kuns	13/11/1970
T.O.D. 60/70	Printing of Envelopes / Druk van Koererte	13/11/1970
W.F.T.B. 795/70	Blyde River Canyon Recreational Resort: Swadene: Huts etc.: Electrical installation / Blyde-rivierspoort-ontspanningsoord: Swadene: Hutte ens.: Elektriese installasie	6/11/1970
W.F.T.B. 796/70	Bryanston Primary School, Randburg: Repairs and renovation / Reparasies en opknapping	6/11/1970
W.F.T.B. 797/70	Laerskool D. F. Malherbe, Vanderbijlpark: Repairs and renovation / Reparasies en opknapping	6/11/1970
W.F.T.B. 798/70	Laerskool Ebenhaezer, Krugersdorp: New assembly hall: Electrical installation / Nuwe vergadersaal: Elektriese installasie	6/11/1970
W.F.T.B. 799/70	Laerskool Eldorado: New assembly hall: Electrical installation / Nuwe vergadersaal: Elektriese installasie	6/11/1970
W.F.T.B. 800/70	Fairmont Primary School, Johannesburg: Alterations and additions / Veranderings en aanbouings	6/11/1970
W.F.T.B. 801/70	Germiston Hospital: Substation building: (Alterations and additions): Electrical installation / Germiston-hospitaal: Substasiegebou: (Veranderings en aanbouings): Elektriese installasie	6/11/1970
W.F.T.B. 802/70	Goudwes School, Carletonville: Renovation / Goudwesskool, Carletonville: Opknapping	6/11/1970
W.F.T.B. 803/70	Horisonse Laerskool: Lay-out of site / Uitlé van terrein	20/11/1970
W.F.T.B. 804/70	J. G. Strijdom Hospital: Construction of two all-weather tennis courts / J. G. Strijdom-hospitaal: Bou van twee weervaste tennisbane	20/11/1970
W.F.T.B. 805/70	John Orr Technical High School, Johannesburg: Additions / Hoër Tegnieke Skool John Orr, Johannesburg: Aanbouings	20/11/1970
W.F.T.B. 806/70	Kempton Park Hospital: Erection / Kempton Park-hospitaal: Oprigting	20/11/1970
W.F.T.B. 807/70	Klerksdorp Hospital: Non-White wards: Maintenance / Klerksdorp-hospitaal: Nie-Blanke sale: Instandhouding	6/11/1970
W.F.T.B. 808/70	Middelburg Hospital: Construction of a gunite swimming bath with scum channel and change rooms / Middelburg-hospitaal: Bou van 'n gunietswembad met skuimkanaal en kledkamers	20/11/1970
W.F.T.B. 809/70	Middelburg Primary School: Construction of sports fields / Bou van sportvelde	20/11/1970
W.F.T.B. 810/70	Natalspruit Hospital, district of Germiston: Renovation / Natalspruit-hospitaal, distrik Germiston: Opknapping	6/11/1970
W.F.T.B. 811/70	Laerskool Panorama, Witbank: Erection of new assembly hall and additions and alterations / Oprigting van nuwe vergadersaal en aanbouings en veranderings	20/11/1970
W.F.T.B. 812/70	Potchefstroom Hospital: Supply, delivery and installation of a call system for doctors / Potchefstroom-hospitaal: Verskaffing, aflewering en installasie van 'n roepstelsel vir dokters	6/11/1970
W.F.T.B. 813/70	Potchefstroomse Onderwyskollege: Erection of new library / Oprigting van nuwe biblioteek	20/11/1970
W.F.T.B. 814/70	Rustenburg High School: (Alterations and additions): Electrical installation / Rustenburgse Hoërskool: (Veranderings en aanbouings): Elektriese installasie	6/11/1970
W.F.T.B. 815/70	Sandown High School, Johannesburg: Construction of sports fields etc. / Bou van sportvelde ens.	20/11/1970
W.F.T.B. 816/70	Standertonse Hoërskool: Additions to existing laundry etc. / Aanbouings aan bestaande wassery ens.	6/11/1970

IMPORTANT NOTES.

1. The relative tender documents including the Administration's official tender forms, are obtainable on application from the relative address indicated below. Such documents and any tender/contract conditions not embodied in the tender documents are also available for inspection at the said address:

Tender Ref.	Postal address, Pretoria	Office in New Provincial Building Pretoria			
		Room No.	Block	Floor	Phone No. Pretoria
HA 1	Director of Hospital Services, Private Bag 221	A739	A	7	89251
HA 2	Director of Hospital Services, Private Bag 221	A739	A	7	89260
HB	Director of Hospital Services, Private Bag 221	A723	A	7	89202
HC	Director of Hospital Services, Private Bag 221	A728	A	7	89206
HD	Director of Hospital Services, Private Bag 221	A742	A	7	89208
PFT	Provincial Secretary (Purchases and Supplies), Private Bag 64	A1119	A	11	80924
RFT	Director, Transvaal Roads Department, Private Bag 197	D518	D	5	89184
TED	Director, Transvaal Education Department, Private Bag 76	A549	A	5	80651
WFT	Director, Transvaal Department of Works, Private Bag 228	C111	C	1	80675
WFTB	Director, Transvaal Department of Works, Private Bag 228	C219	C	M	80306

2. The Administration is not bound to accept the lowest or any tender and reserves the right to accept a portion of a tender.

3. In the case of each W.F.T.B. tender the tenderer must pay a deposit of R4 before he will be supplied with the tender documents. Such deposit must be in the form of cash, a bank initialed cheque, or a departmental standing deposit receipt (R10). The said deposit will be refunded if a bona fide tender is received from the tenderer or if the tender documents including plans specifications and bills of quantities are returned by the tenderer within 14 days after the closing date of the tender to the relative address shown in note 1 above.

4. All tenders must be submitted on the Administrator's official tender forms.

5. Each tender must be submitted in a separate sealed envelope addressed to the Chairman, Transvaal Provincial Tender Board, P.O. Box 1040, Pretoria, and must be clearly superscribed to show the tender's name and address, as well as the number, description and closing date of the tender. Tenders must be in the hands of the Chairman by 11 a.m. on the closing date indicated above.

6. If tenders are delivered by hand, they must be deposited in the Formal Tender Box at the Enquiry Office in the foyer of the New Provincial Building, at the Pretorius Street main entrance (near Bosman Street corner), Pretoria, by 11 a.m. on the closing date.

C. W. GRUNOW, Chairman, Transvaal Provincial Tender Board, Pretoria, 7th October, 1970.

BELANGRIKE OPMERKINGS.

1. Die betrokke tenderdokumente, met inbegrip van die amptelike tendervorms van die Administrasie, is op aanvraag by die onderstaande adresse verkrygbaar. Sodanige dokumente asmede enige tender/kontrakvoorwaardes wat nie in die tenderdokumente opgeneem is nie, is ook by die genoemde adresse vir inspeksie verkrygbaar:—

Tender verwysing	Posadres te Pretoria	Kantoor in Nuwe Provinsiale Gebou, Pretoria			
		Kamer no.	Blok	Verdieping	Telefoonno. Pretoria
HA 1	Direkteur van Hospitaaldiens-te, Privaatsak 221	A739	A	7	89251
HA 2	Direkteur van Hospitaaldiens-te, Privaatsak 221	A739	A	7	89260
HB	Direkteur van Hospitaaldiens-te, Privaatsak 221	A723	A	7	89202
HC	Direkteur van Hospitaaldiens-te, Privaatsak 221	A728	A	7	89206
HD	Direkteur van Hospitaaldiens-te, Privaatsak 221	A742	A	7	89208
PFT	Provinsiale Sekretaris (Aankope en Voorrade), Privaatsak 64	A1119	A	11	80924
RFT	Direkteur, Transvaalse Paaie-departement, Privaatsak 197	D518	D	5	89184
TOD	Direkteur, Transvaalse Onderwysdepartement, Privaatsak 76	A549	A	5	80651
WFT	Direkteur, Transvaalse Werke-departement, Privaatsak 228	C111	C	1	80675
WFTB	Direkteur, Transvaalse Werke-departement, Privaatsak 228	C219	C	M	80306

2. Die Administrasie is nie daartoe verplig om die laagste of enige tender aan te neem nie en behou hom die reg voor om 'n gedeelte van 'n tender aan te neem.

3. In die geval van iedere W.F.T.B.-tender, moet die tenderaar 'n deposito van R4 stort alvorens hy van die tenderdokumente voorsien sal word. Sodanige deposito moet in kontantgeld wees, 'n tjek deur die bank geparafeer of 'n departementele legorderkwitansie (R10). Genoemde depositobedrag sal terugbetaal word as 'n bona fide-inskrywing van die tenderaar ontvang word of as die tenderdokumente, met inbegrip van planne, spesifikasies en hoeveelheidslyste, binne 14 dae na die sluitingsdatum van die tenderaar teruggestuur word na die betrokke adres in opmerking 1 hierbo aangetoon.

4. Alle tenders moet op die amptelike tendervorms van die Administrasie voorgelê word.

5. Iedere inskrywing moet in 'n afsonderlike verseëelde oeffert ingedien word, geadresseer aan die Voorsitter, Die Transvaalse Provinsiale Tenderaad, Posbus 1040, Pretoria, en moet duidelik van die opskrif voorsien wees ten einde die tenderaar se naam en adres aan te toon asook die nommer, beskrywing en sluitingsdatum van die tender. Inskrywings moet teen 11 vm. op die sluitingsdatum hierbo aangetoon, in die Voorsitter se hande wees.

6. Indien inskrywings per hand ingedien word, moet hulle teen 11 vm. op die sluitingsdatum in die Formele Tenderbus geplaas wees by die navraagkantoor in die voorportaal van die nuwe Provinsiale Gebou by die hoofingang aan Pretoriusstraat se kant (naby die hoek van Bosmanstraat), Pretoria.

C. W. GRUNOW, Voorsitter, Transvaalse Provinsiale Tenderaad, Pretoria, 7 Oktober 1970.

Pound Sales

Unless previously released, the animals described hereunder will be sold as indicated.

Persons desiring to take enquiries respecting the animals described hereunder, in the case of animals in municipal pounds, should address the Town Clerk; for those in district pounds, the Magistrate of the district concerned.

BULGERIVIER POUND, DISTRICT WATERBERG, ON WEDNESDAY, 4th NOVEMBER, 1970, AT 11 A.M. 3 Sheep, cross-bred, no earmarks or brands.

GANSVLEI POUND, DISTRICT RUSTENBURG, ON WEDNESDAY, 4th NOVEMBER, 1970, AT 11 A.M. Ox, Africander, 2 years, red, no earmarks, brand indistinct. Cow, mixed breed, 7 years, red, no earmarks, branded MQ indistinct.

KLIPDRIF POUND, DISTRICT PRETORIA, ON WEDNESDAY, 11th NOVEMBER, 1970, AT 11 A.M. 4 Goats, ewes, common type, various ages and colours, 3 have right ear cropped, one unmarked, all unbranded.

ROODEPOORT MUNICIPAL POUND AT HAMBERG, ON SATURDAY, 24th OCTOBER, 1970, AT 10 A.M. Horse, mare, 5 years, grey, no marks or brands. Mule, mare, 1 year, brown, no marks or brands.

Skutverkopings

Tensy voor die tyd gelos, sal die diere, hieronder beskryf, verkoop word soos aangedui.

Persone wat navraag wens te doen aangaande die hieronder omskrewe diere moet in die geval van diere in munisipale skutte, die Stadsklerk nader, en wat diere in distriksskutte betref, die betrokke Landdros.

BULGERIVIERSKUT, DISTRIK WATERBERG, OP WOENSDAG 4 NOVEMBER 1970 OM 11 VM. 3 Skape, Basster, geen oor- of brandmerke.

GANSVLEISKUT, DISTRIK RUSTENBURG, OP WOENSDAG 4 NOVEMBER 1970 OM 11 VM. Os, Afrikander, 2 jaar, rooi, geen oormerke, brandmerk onduidelik. Koei, gemengde ras, 7 jaar, rooi, geen oormerke, brandmerk MQ onduidelik.

KLIPDRIFSKUT, DISTRIK PRETORIA, OP WOENSDAG 11 NOVEMBER 1970 OM 11 VM. 4 Bokooie, gewone ras, verskillende ouderdomme en kleure, 3 gemerk regteroor stomp, een ongemerk, almal ongebrand.

ROODEPOORT MUNISIPALE SKUT TE HAMBERG, OP SATURDAG 24 OKTOBER 1970 OM 10 VM. Perd, merrie, 5 jaar, grys, geen merke of brandmerke. Muil, merrie, 1 jaar, bruin, geen merke of brandmerke.

Notices By Local Authorities Plaaslike Bestuurskennisgewings

TOWN COUNCIL OF FOCHVILLE AMENDMENT OF SWIMMING BATH BY-LAWS.

Notice is hereby given in terms of the provisions of Section 96 of the Local Government Ordinance No 17 of 1939, as amended that the Town Council of Fochville intends amending the swimming bath by-laws.

The amendment entails a new increased tariff for swimming bath fees so as to provide for additional income to finance increasing expenditure.

Copies of the proposed amendment will be open for inspection in the Office of the Clerk of the Council during normal office hours for a period of three weeks as from the 7th October, 1970.

Objections against the proposed amendment must reach the Town Clerk not later than Thursday the 19th October, 1970 at 12 noon.

P. L. J. VAN RENSBURG
Town Clerk

Municipal Offices,
Fochville.
7th October, 1970.
Municipal Notice No. 18/70.

STADSRAAD VAN FOCHVILLE

WYSIGING VAN SWEMBADVERORDENINGE.

Kennis geskied hiermee ingevolge die bepalings van Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, Nr. 17 van 1939 soos gewysig, dat die Stadsraad van Fochville van voorneme is om die swembadverordeninge te wysig.

Die wysiging behels die vervanging van die bestaande tarief van swembadgeld met 'n nuwe verhoogde tarief om stygende uitgawes die hoof te bied.

Afskrifte van die voorgestelde wysiging sal gedurende normale kantoorure vir 'n tydperk van 3 weke vanaf 7 Oktober 1970 in die klerk van die Raad se kantoor ter insae wees.

Besware teen die voorgestelde wysiging moet nie later as Donderdag 29 Oktober 1970 om 12 uur, by die Stadsklerk ingehandig word nie.

P. L. J. VAN RENSBURG
Stadsklerk.

Stadhuis,
Fochville.
22/9/1970.
Munisipale Kennisgewing nr. 18/70

760—7—14

CITY OF JOHANNESBURG.

TO: STEPHANUS GELDENHUYS LE ROUX, GASTON DE VILLIERS LE ROUX AND DEVILLE LE ROUX, THE CO-OWNERS OF THE HEREUNDERMENTIONED PROPERTY AND THE HEREUNDERMENTIONED PROPERTY AND THE LESSEES, REPUTED LESSEES AND OCCUPIERS OF THE HEREUNDERMENTIONED PROPERTY EXPROPRIATION OF LAND FOR CEMETERY

I refer to the notices published in the Provincial Gazette, Rand Daily Mail and Die Transvaler on the 7th, 14th and 21st January 1970 of the Council's intention to expropriate a portion measuring 20.6 ha (27 morgen) of the Remaining Extent of Portion 14 (a portion of Portion 1) of the farm Klipriviersoog No. 299, Registration Division I.Q., district of Johannesburg for a cemetery for Bantu, Coloureds and Asiatics, in terms of Section 6(j)(c) read with Section 3 of the Municipalities Powers of Expropriation Ordinance 1903, as amended.

I hereby inform you that the Council has been duly authorised hereto by the Hon. the Administrator and hereby puts into force the powers conferred on it by the aforesaid Ordinance and I now require you either as owners, lessees or occupiers of the abovementioned properties to submit to me without delay, a statement in writing specifying the nature and extent of your ownership or of any interest in this property held by you, under what title the same is held and of the claim, if any, made by you in respect thereof.

The Council is willing to treat for the purchase of the property and as to the compensation to be made for the damage that may be sustained by you by reason of such purchase or the carrying out of the purposes for which the land is required.

In terms of the aforesaid Ordinance, the Council must apply the compensation it is required to pay towards the payment of any mortgage bond and interest due in respect of the property and the balance, if any, to you. When replying, please let me have the names and addresses of the holders of any bonds over your property with a statement showing the balances due on such bonds. Please also advise the names and addresses of any tenants, the rentals paid by them and the dates upon which any enjoyed by them commenced and leases terminate.

The Ordinance provides that in the assessment of compensation payable by the Council for the land to be taken, the property must be valued as at the date of service of the notice previously given you under Section 6 of the Ordinance and that no addition to or improvement of such property made thereafter (with certain exceptions) shall be taken into account.

S. D. MARSHALL,
Clerk of the Council.

Municipal Offices,
Johannesburg.
7th October, 1970.

STAD JOHANNESBURG.

AAN: STEPHANUS GELDENHUYS LE ROUX, GASTON DE VILLIERS LE ROUX EN DEVILLE LE ROUX, DIE MEDE-EIENAARS VAN DIE ONDERGENOEMDE EIENDOM EN DIE HUURDERS, BEWEERDE HUURDERS EN OKKUPÉERDERS VAN ONDERGENOEMDE GROND.
ONTEIENING VAN GROND VIR 'N BEGRAAFPLAAS.

Ek verwys na die kennisgewingse wat op 7, 14 en 21 Januarie 1970 in die Provinsiale Koerant, Rand Daily Mail en Die Transvaler gepubliseer is van die Raad se voorneme om ingevolge artikel 6(i)(c) gelees met artikel 3 van die Municipalities Powers of Expropriation Ordinance 1903 soos gewysig, 'n gedeelte van 20.6 ha (27 morg) van die resterende gedeelte van Gedeelte 14 ('n gedeelte van Gedeelte 1) van die plaas Klipriviersoog no. 299, registrasie-afdeling I.Q., distrik Johannesburg, vir 'n begraafplaas vir Bantoes. Kleurlinge en Asiëte te onteien.

Ek wil u hiermee in kennis stel dat die Raad behoorlik deur Sy Edele die Administrateur hiertoe gemagtig is en dat hy hiermee die bevoegdheid wat ingevolge die genoemde Ordonnansie aan hom verleen is, uitoeven en ek eis nou van u as eienaars, huurders of okkuperders van bogenoemde eiendomme om ingevolge artikel 7 van genoemde Ordonnansie onverwyld 'n skriftelike verklaring aan my voor te lê waarin uiteengesit word die aard en mate van u eiendomsreg of u belang ten opsigte van hierdie eiendom wat in u besit is, asook kragtens watter titel dit besit word en watter eis, as daar een is, u ten opsigte daarvan stel.

Die Raad is gewillig om vir die aankoop van die eiendom asook ten opsigte van die vergoeding te onderhandel wat betaal moet word vir die skade wat u as gevolg van sodanige koop of die uitvoering van die doel waarvoor die grond nodig is, mag ly.

Ingevolge voornoemde Ordonnansie moet die Raad die vergoeding wat hy moet betaal, aanwend om enige verband en verskuldige rente ten opsigte van die eiendom te betaal. Die saldo, as daar een is, moet aan u betaal word. U moet asseblief in u antwoord die name en adresse van verbandhouders ten opsigte van u eiendom verstrekk asook 'n rekeningstaat waarop die

uitstaande saldo's op sodanige verbande aangedui word. Verstrek ook asseblief die name en adresse van huurders, die huurgeld wat hulle betaal het en die datums waarop hulle huurooreenkomste 'n aanvang geneem het en verstryk.

Die Ordonnansie bepaal dat wanneer die vergoeding voorgestel word wat die Raad moet betaal vir die grond wat onteien word, die eiendom gewaardeer moet word soos dit was op die datum waarop die kennisgewing beteken is wat voorheen ingevolge artikel 6 van die Ordonnansie aan u uitgereik is en dat geen aanbouingswerk aan of verbetering van sodanige eiendom wat daarna geskied (met sekere uitsonderings) in ag geneem sal word nie.

S. D. MARSHALL,
Klerk van die Raad.

Stadhuis,
Johannesburg,
7 Oktober 1970.

762 — 7 — 14 — 21.

CITY COUNCIL OF PRETORIA.

PROPOSED AMENDMENT TO THE PRETORIA REGION TOWN-PLANNING SCHEME 1960: AMENDMENT TOWN-PLANNING SCHEME NO. 228.

The City Council of Pretoria has prepared a draft amendment to the Pretoria Region Town-planning Scheme 1960 to be known as amendment Town-planning Scheme No. 228.

This draft scheme contains the following proposal:-

"The rezoning of portion of Erven Nos. 1, 3, 4, 28, 31, 33, 34, 39, 41, 42, 48 and portions of Club Avenue, Wallach Street, Victor Avenue, Verdoorn Street and West Avenue (which are to be closed) in the Township of Newlands respectively situate at or near the intersection of Club Avenue and Long Street, at Wallach Street, the corner of Victor Avenue and Verdoorn Street and the corner of West Avenue and Verdoorn Street, from "Special Residential" with a density of one dwelling per 20,000 square feet to "Special" for the erection of low density flats, or, with the consent of the council after the procedure prescribed in section 17 of the original scheme has been complied with, such uses as are set out in use zone I of the original scheme".

The properties are registered in the name of (A) Mr. G. Anderson, P.O. Box 1122, Pretoria; (B) Dr. C. van Bergen, Robert Koch Building 637, Pretorius Street, Pretoria and (C) Newlands Township (Pty.) Limited, P.O. Box 1122, Pretoria.

Particulars of this scheme are open for inspection at rooms nos. 602 and 372, Munitoria, Vermeulen Street, Pretoria for a period of four weeks from the date of the first publication of this notice, which is 7th October, 1970.

The council will consider whether or not the scheme should be adopted.

Any owner or occupier of immovable property within the area of the Pretoria Region Town-planning Scheme 1960 or within one mile of the Boundary thereof has the right to object to the scheme or to make representations in respect thereof and if he wishes to do so, he shall within four weeks of the first publication of this notice, which is 7th October, 1970, inform the Town Clerk, P.O. Box 440, Pretoria, in writing of such objection or representation and shall state whether or not he wishes to be heard by the local authority.

HILMAR RODE,
Town Clerk.

Notice No. 291 of 1970.
7th October, 1970.

STADSRAAD VAN PRETORIA.

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE PRETORIASTREEK-DORPSAANLEGSKEMA 1960: DORPSBEPLANNINGSWYSIGINGSKEMA NO. 228.

Die stadsraad van Pretoria het 'n ontwerp wysiging van die Pretoriastreek-Dorpsaanslegskema 1960 opgestel wat bekend sal staan as Dorpsbeplanning wysigingskema No. 228.

Hierdie ontwerp skema bevat die volgende voorstel:-

„Die herbestemming van gedeeltes van Erve nos. 1, 3, 4, 28, 31, 33, 34, 39, 41, 42, 48 en gedeeltes van Clubweg, Wallachstraat, Victorlaan, Verdoornstraat en Westlaan (wat gesluit staan te word), in die dorp Newlands, onderskeidelik geleë by

of naby die aansluiting van Clubweg en Longstraat by Wallachstraat, die hoek van Victorlaan en Verdoornstraat en die hoek van Westlaan en Verdoornstraat, van spesiale woongebruik met 'n digtheid van een woonhuis per 20,000 vierkante voet na spesiale gebruik vir die oprigting van laedigheidswoonstelgeboue, of, met die toestemming van die raad nadat die prosedure wat in klousule 17 van die oorspronklike skema voorgeskryf is, nagekom is, dié gebruike wat in gebruikstreek I van die oorspronklike skema gemeld word".

Die eiendomme is op naam van (A) Mnr. G. Anderson, Posbus 1122, Pretoria; (B) Dr. C. van Bergen, Robert Koch-Gebou 637, Pretoriusstraat, Pretoria, en (C) Newlands Township (Pty) Limited, Posbus 1122, Pretoria, geregistreer.

Besonderhede van hierdie skema lê ter insae te kamers nos. 602 en 372, Munitoria, Vermeulenstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van vier weke van die datum van die eerste publikasie van hierdie kennisgewing af, naamlik 7 Oktober 1970.

Die raad sal die skema oorweeg en besluit of dit aangeneem moet word.

Enige eienaar of okkuperder van vaste eiendom binne die gebied van die Pretoriastreek-Dorpsaanslegskema 1960 of binne een myl van die grens daarvan, het die reg om teen die skema beswaar te maak of om vertoë ten opsigte daarvan te rig en indien hy dit wil doen, moet hy die Stadsklerk, Posbus 440, Pretoria, binne vier weke van die eerste publikasie van hierdie kennisgewing, naamlik 7 Oktober 1970, Skriftelik van sodanige beswaar of vertoë in kennis stel en vermeld of hy deur die plaaslike bestuur gehoor wil word of nie.

HILMAR RODE,
Stadsklerk.

Kennisgewing No. 291 van 1970.
7 Oktober 1970.

772—7—14

CITY OF JOHANNESBURG.

PROPOSED PERMANENT CLOSING AND DONATION OF SANITARY LANE PARKWOOD.

(Notice in terms of Section 67(3) and 79 18(b) of the Local Government... Ordinance, 1969).

The Council proposes, subject to the consent of the Hon. the Administrator, to close permanently to all traffic the sanitary lane from Bath Avenue to Wells Avenue, between Worcester and Ruthland Roads, Parkwood and to donate the closed portion to the adjoining owners on certain conditions.

The portion of the sanitary lane the Council intends to close and donate is shown on a plan which can be inspected during ordinary office hours at Room 302, Municipal Offices, Johannesburg. Any person who objects to the proposed closing and donation or will have any claim for compensation if the proposed closing and donation is carried out must lodge his objection or claim in writing with me on or before the 9 December 1970.

S. D. MARSHALL,
Clerk Of The Council.

Municipal Offices,
Johannesburg,
14th October 1970.

STAD JOHANNESBURG.

VOORGESTELDE PERMANENTE
SLUITING EN SKENKING VAN
SANITASIESTEEG : PARKWOOD.

(*Kennisgewing ingevolge die bepalinge
van artikel 67(3) en 79(18)(b) van die
Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1969*)

Die Raad is voornemens om, mits sy
Edele die Administrateur dit goedkeur, die
sanitasiesteeg vanaf Bathlaan tot by Wells-
laan, tussen Worcester- en Rutlandweg,
Parkwood, permanent vir alle verkeer te
sluit, en die geslote gedeelte op sekere
voorwaardes aan die elenaars van die aan-
grensende standplase te skenk.

'n Plan waarop die gedeelte van die
sanitasiesteeg wat die Raad voornemens is
om te sluit en te skenk aangetoon word,
kan gedurende gewone kantoorure in ka-
mer 302, Stadhuis, Johannesburg, besigtig
word. Enigiemand wat beswaar teen die
voorgestelde sluiting en skenking wil opeer
of wat moontlik skadevergoeding wil eis
indien die gedeelte van die steeg gesluit en
geskenk word, moet sy beswaar of eis ui-
ters op 9 Desember 1970 skriftelik by my
indien.

S. D. MARSHALL.
Klerk Van Die Raad.

Stadhuis,
Johannesburg.
14 Oktober 1970.

773 — 14.

VILLAGE COUNCIL OF
LEEUDORINGSTAD.

VALUATION COURT:

Notice is hereby given that the Valuation
Roll referred to in Notice, dated 8 Septem-
ber, 1970, has been completed and certified
in accordance with the Provisions of the
Local Authorities Rating Ordinance, 1933,
as amended, and that the same will become
fixed and binding upon all parties concern-
ed who shall not on or before Monday,
9 November, 1970, appeal against the de-
cision of the Valuation Court in the manner
provided in the same Ordinance.

By order of the President of the Court.

W. G. OLIVIER.
Clerk Of The Court.

Leeudoringstad.
14th October 1970.

DORPSRAAD VAN
LEEUDORINGSTAD.

WAARDERINGSHOF:

Kennis word hiermee gegee dat die
Waarderingslys waarna in Kennisgewing ge-
dateer 8 September 1970 verwys is, voltooi
is en kragtens die bepalinge van die Plaas-
like Bestuur Belasting Ordonnansie, 1933,
soos gewysig, gesertifiseer is, en dat dit
onveranderlik en bindend op alle betrokke
partye word, wat nie op of voor Maandag,
9 November 1970 op die wyse wat deur
genoemde Ordonnansie bepaal word, be-
swaar teen die besluit van die waarderings-
hof maak nie.

Op las van die President van die Hof.

W. G. OLIVIER.
Klerk Van Die Hof.

Leeudoringstad.
14 Oktober 1970.

774 —14 — 21.

OTTOSDAL VILLAGE COUNCIL.

MEETING OF VALUTION COURT.

Notice is hereby given in terms of sec-
tion 13 (8) of the Local Authorities Ra-
ting Ordinance No. 20 of 1933, as amended,
that the first sitting of the Valuation Court,
appointed to consider the General Valua-
tion Roll, and the objections raised against
the entries in the said Roll, will be held in
the Council Chamber at 9.30 a.m. on Fri-
day 23rd October 1970.

A. P. DUNCKER
Clerk Of The Valuation Court.

Municipal Offices.
P.O. Box 57.
Ottosdal.

DORPSRAAD VAN OTTOSDAL.

VERGADERING VAN
WAARDASIEHOF.

Kennisgewing, geskied hiermee ooreen-
komstig Artikel 13 (8) van die Plaaslike
Bestuurs-Belasting-Ordonnansie, No. 20 van
1933, soos gewysig, dat die eerste sitting
van die Waarderingshof wat aangestel is
om te besluit oor die Algemene Waarde-
ringslys, en die besware wat gemaak is
teen die inskrywings in genoemde lys, ge-
hou sal word in die Raadsaal om 9.30 v.m.
op Vrydag 23 Oktober 1970.

A. P. DUNCKER.
Klerk Van Die Hof.

Munisipale Kantore
Posbus 57
Ottosdal.

775—14

VILLAGE COUNCIL OF
WHITE RIVER.

INTERIM VALUATION ROLL
1970/71.

Notice is hereby given in terms of the
provisions of Section 13(8) of the Local
Authorities Rating Ordinance No. 20 of
1933, as amended, that the first sitting of
the Valuation Court to consider the above
new Valuation Roll, and the objections
raised against the valuation as appearing in
the said Roll, will be held in the Council
Chamber, White River, at 10 a.m. on Fri-
day, 30th October, 1970.

H. N. LYNN,
Town Clerk.

Municipal Offices.
White River.
14th October, 1970.
(Notice No. 3. 1970/71).

DORPSRAAD VAN WITRIVIER.

TUSSENTYDSE WAARDASIELYS
1970/71.

Kennis geskied hiermee ingevolge die be-
palinge van Artikel 13(8) van die Plaaslike
Bestuur Belasting Ordonnansie Nr. 20 van
1933, soos gewysig, dat die eerste sitting
van die Waarderingshof ter oorweging van
die bogenoemde nuwe waardasielys, en die
besware wat ingebring is teen die waarda-
sies wat daarin voorkom, op Vrydag 30

Oktober 1970 om 10 vm. in die Raadsaal te
Witrivier gehou sal word.

H. N. LYNN.
Stadsklerk.

Munisipalekantore.
Witrivier.
14 Oktober 1970.
(Kennisgewing Nr. 3. 1970/71).

776 — 14.

TRANSVAAL BOARD FOR THE
DEVELOPMENT OF PERI-URBAN
AREAS.

PROPOSED PERMANENT CLOSING
OF A PORTION OF ERF NO. 195,
HECTORSPRUIT EXT. NO. 1 TOWN-
SHIP.

Notice is hereby given in terms of Sec-
tion 67 of the Local Government Ordinan-
ce No. 17 of 1939, as amended, that the
Transvaal Board for the Development of
Peri-Urban Areas intends closing perman-
ently a Portion of approximately 260
square metres of erf No. 195, Hectorspruit
Ext No. 1 Township.

A plan showing the street portion to be
closed will lie for inspection during normal
office hours for a period of sixty (60) days,
as from the date of this notice in Room
A.109, H. B. Phillips Building, 320 Bosman
Street, Pretoria.

Any person who wants to object to the
proposed permanent closing, or who may
have any claim for compensation, if the
proposed closing is carried out, must lodge
an objection or claim in writing, with the
undersigned not later than Tuesday 15th
December, 1970, at 4.30 p.m.

R. P. ROUSE.
Secretary.

P.O. Box 1341.
Pretoria
Notice No. 150/1970
14th October 1970

TRANSVAALSE RAAD VIR DIE
ONTWIKKELING VAN
BUITESTEDELIKE GEBIEDE.

VOORGESTELDE PERMANENTE
SLUITING VAN 'N GEDEELTE VAN
ERF NO. 195, HECTORSPRUIT
UITBR. NO 1 DORP.

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge
die bepalinge van Artikel 67 van die Or-
donnansie op Plaaslike Bestuur No. 17 van
1939, soos gewysig, dat die Transvaalse Raad
vir die Ontwikkeling van Buitestedelike
Gebiede van voorneme is om 'n gedeelte
van ongeveer 260 vierkante meter van erf
No. 195, Hectorspruit Uitbr. No. 1 dorp
permanent te sluit.

'n Plan waarop die betrokke straatge-
deelte aangedui word, sal gedurende ge-
wone kantoorure vir 'n tydperk van sestig
(60) dae vanaf datum van hierdie kennis-
gewing ter insae lê by kamer A.109 H. B.
Phillipsgebou, Bosmanstraat 320, Pretoria.

Persone wat beswaar teen die voorge-
stelde permanente sluiting wil aanteken of
'n eis om skadevergoeding wil instel in-
dien sodanige sluiting uitgevoer word, moet
die beswaar of eis, skriftelik aan die onder-

getekende lewer nie later as Dinsdag 15 Desember 1970 om 4.30 nm.

R. P. ROUSE
Sekretaris.

Posbus 1341,
Pretoria.
Kennisgewing No. 150/1970
14 Oktober 1970.

777 — 14.

MACHADODORP VILLAGE COUNCIL.

SALE OF ERVEN.

Notice is hereby given in terms of section 79(18) of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, that the Village Council intends selling the undermentioned erven at the prices as indicated:

Erf no. 2 at R350.
Erf no. 335 at R650.
Erf no. 337 at R500.
Erf no. 339 at R600.
Erf no. 360 at R113.
Erf no. 362 at R113.
Erf no. 129 at R60.
Erf no. 175 at R102.
Erf no. 182 at R102.
Erf no. 191 at R60.
Erf no. 31 at R500.
Erf no. 336 at R400.
Erf no. 338 at R600.
Erf no. 346 at R600.
Erf no. 361 at R113.
Erf no. 363 at R113.
Erf no. 130 at R60.
Erf no. 176 at R102.
Erf no. 208 at R102.

The conditions of sale are open for inspection in the office of the Town Clerk at the undermentioned address and anybody who wishes to complain against the intention of the Council to alienate the erven must do so before 14th October, 1970, at 12 midday, in writing.

J. S. VAN WYK,
Town Clerk.

Municipal Offices,
P.O. Box 9,
Machadodorp, 14th October, 1970.

DORPSRAAD VAN MACHADODORP.

VERKOOP VAN ERWE.

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge artikel 7.9(18) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur no. 17 van 1939, soos gewysig, dat die dorpsraad voornemens is om die volgende erwe uit die hand te verkoop teen die pryse soos aangetoon:

Erf no. 2 teen 350.
Erf no. 335 teen R650.
Erf no. 337 teen R500.
Erf no. 339 teen R600.
Erf no. 360 teen R113.
Erf no. 362 teen R113.
Erf no. 129 teen R60.
Erf no. 175 teen R102.
Erf no. 182 teen R102.
Erf no. 191 teen R60.
Erf no. 31 teen R500.
Erf no. 336 teen R400.
Erf no. 338 teen R600.
Erf no. 346 teen R600.
Erf no. 361 teen R113.
Erf no. 363 teen R113.
Erf no. 130 teen R60.
Erf no. 176 teen R102.
Erf no. 208 teen R102.

Die voorwaardes van verkoop lê ter insae by die Stadsklerk by ondergenoemde adres en enige persoon wat beswaar wens te maak teen die Raad se voornemens om die erwe te vervreem, moet sulke besware op skrif inhandig voor of op 14 Oktober 1970 om 12-uur middag.

J. S. VAN WYK,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Posbus 9,
Machadodorp, 14 Oktober 1970.

778—14-21-28

MACHADODORP VILLAGE COUNCIL.

ASSESSMENT RATE 1970/71

Notice is hereby given in terms of section 24 of the Local Government Rating Ordinance of 1933, as amended, that the Village Council of Machadodorp has imposed the following rates on all rateable property, as appearing in the Valuation Roll within the Municipal Area of Machadodorp for the financial year 1st July, 1970 to 30th June, 1971.

- (1) An original rate of .5c in the Rand on the site value of land.
- (2) An additional rate of 2.5c in the Rand on the site value of land.
- (3) Subject to the approval of the Administrator, a further additional rate of 3.75c in the Rand on the site value of land.

The above rates are payable in advance by way of equal monthly, half yearly or yearly instalments. Interest at a rate of 7 per annum will be levied on all arrear instalments irrespective of legal steps which may be taken against defaulters.

Ratepayers who do not receive accounts, are requested to communicate with the Town Clerk, as non-receipt of accounts shall not exempt any person from liability for payment of such rates.

J. S. VAN WYK,
Town Clerk.

Municipal Offices,
P. O. Box 9,
Machadodorp.
14th October, 1970.

DORPSRAAD VAN MACHADODORP

EIENDOMSBELASTING 1970/71

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge die bepaling van artikel 24 van die Plaaslike Bestuur Belastingordonnansie 1933, soos gewysig, dat die Dorpsraad van Machadodorp die volgende belastinge gehê het vir die boekjaar 1 Julie 1970 tot 30 Junie 1971, op die waarde van alle belasbare eiendomme binne die Munisipale gebied, soos aangedui in die waarderingsslys:

- (1) 'n Oorspronklike belasting van .5c in die Rand op die terreinwaarde van grond.
- (2) 'n Bykomstige belasting van 2.5c in die Rand op die terreinwaarde van grond.
- (3) Onderhewig aan die goedkeuring van die Administrateur, 'n verdere addisionele belasting van 3.75c in die Rand op die terreinwaarde van grond.

Die bogenoemde belasting is vooruit betaalbaar in gelyke maandelikse, half-jaarlikse of jaarlikse paaiemente en rente teen 7% per jaar sal op alle agterstallige paaiementen

mente gevorder word. Benewens die bogenoemde rente wat gevorder kan word, kan geregtelike stappe ook ingestel word teen wanbetalers.

Belastingbetalers wat nie rekeninge ten opsigte van verskuldigde belasting ontvang nie, moet onmiddellik met die Stadsklerk in verbinding tree, aangesien die nie ontvangs van rekeninge geen belastingpligte onthef van die betaling van belasting nie.

J. S. VAN WYK,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Posbus 9,
Machadodorp.
14 Oktober 1970.

779 — 14.

VILLAGE COUNCIL OF DELAREYVILLE.

AMENDMENT TO BY-LAWS.

Notice is hereby given in terms of section 96 of ordinance No. 17/1939 that the Village Council intends amendment of the following regulations for the purpose of metrication of the tariffs:-

- (a) Water supply regulations — tariffs.
- (b) Sanitary conservancy tank regulations — tariffs.

Details of the proposed amendments will lie for inspection for a period of 21 days from date of this notice at the office of the Town Clerk and objections to the proposed amendments may be lodged in writing on or before 4 November, 1970, with the undersigned.

F. J. PELSER,
Town Clerk.

P.O. Box 24,
Delareyville.
Notice No. 36/70.
14th October 1970.

DORPSRAAD VAN DELARYVILLE.

WYSIGING VAN VERORDENINGE.

Kennis geskied hiermee kragtens artikel 96 van ordonnansie Nr. 17 van 1939 dat die Dorpsraad voornemens is om die volgende verordeninge te wysig ten einde tariewe te metriseer:-

- (a) Watervoorsieningsregulasies — tariewe.
- (b) Sanitêre suigtenregulasies — tariewe.

Besonderhede van die voorgestelde wysigings lê ter insae in die kantoor van die Stadsklerk vir 'n tydperk van 21 dae vanaf datum van hierdie kennisgewing en enige besware teen die voorgestelde wysigings moet voor of op 4 November 1970 skriftelik by die ondergetekende ingedien word.

F. J. PELSER,
Stadsklerk.

Posbus 24,
Delareyville.
Kennisgewing Nr. 36/70.
14 Oktober 1970.

780 — 14.

VILLAGE COUNCIL OF DELAKEYVILLE.

PROPOSED AMENDMENT TO TOWN-PLANNING SCHEME. AMENDMENT SCHEME NO. 4.

Notice is hereby given in terms of the Town-Planning and Township Ordinance No. 25 of 1965, as amended, that the Village Council considers amendment of the Town-Planning scheme by rezoning erven Nos. 410 and 417 situated in extension No. 3 Delareyville, as follows:

- Erf No. 417 situated at the corner of Du Toit Street and Protea Road from "Municipal" to "General Industrial" purposes.
- Erf No. 410 situated in Du Plessis Street from "Park" to "General Industrial" purposes.

The idea is to put the aforementioned erven available for industrial purposes as it is situated in the industrial extension and are not required or suitable for the purposes they are zoned for at present.

Further details of the amendment scheme will be for inspection for a period of four (4) weeks from date of this notice at the office of the Town Clerk during office hours.

Any owner or occupier of immovable property within the area of Delareyville Town Planning scheme or within one mile from the boundary thereof, may raise objections to or make representations in respect of the amendment scheme, and any objections or representations must be lodged in writing with the undersigned within four weeks from 14.10.1970 date of first publication hereof in the *Provincial Gazette*, and must state whether he wishes to be heard by the Local Authority or not.

F. J. PELSER.
Town Clerk.

P. O. Box 24,
Delareyville.
Notice No. 38/70.
7th October, 1970.

DORPSRAAD VAN DELAREYVILLE.

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DORPSAANLEGSKEMA. WYSIGINGSKEMA NR. 4.

Kennis geskied hiermee ingevolge die bepalings van die Dorpe en Dorpsaansleg-ordonnansie Nr. 25 van 1965, soos gewysig, dat die Dorpsraad voornemens is om die Dorpsaanslegskema te wysig deur die in-deling van erwe Nrs. 410 en 417 geleë in uitbreiding 3, te verander as volg:-

- Erf Nr. 417 geleë aan Du Toitstraat en Proteaweg van „Munisipale Doelcindes” na „Algemene Nywerheid”.
- Erf Nr. 410 geleë aan Du Plessisstraat van „Park” na „Algemene Nywerheid”.

Die doel is om voormelde erwe wat geleë is in nywerheids-uitbreiding 3 vir nywerheidsdoeleindes te kan aanwend en as sulks te vervreem aangesien dit nie benodig word of geskik is vir die doeleindes waarvoor dit tans sonder is nie.

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema sal vir 'n tydperk van vier (4) weke vanaf datum hiervan ter insae lê in die kantoor van die Stadsklerk gedurende kantoorure.

Enige eienaar of bewoner van 'n perseel binne die gebied van Delareyville Dorpsbeplanningskema of binne een myl vanaf die grens daarvan mag besware teen of vertoë ten gunste van die voorgestelde wysigingskema rig, welke besware of vertoë binne vier weke vanaf datum van die eerste publikasie van hierdie kennisgewing in die Provinsiale Koerant (14.10.1970) skriftelik by die ondergetekende ingedien moet word, met vermelding of hy deur die plaaslike bestuur gehoor wil word of nie.

F. J. PELSER.
Stadsklerk.

Posbus 24,
Delareyville.
Kennisgewing Nr. 38/70,
14 Oktober 1970.

781 — 14 — 21

MUNICIPALITY WARMBAD.

ALIENATION OF PROPERTY.

Notice is hereby given in terms of Section 79(18) of the Local Government Ordinance No. 17 of 1939, as amended, that the Council has decided to donate the following erven —

- Residential stands situated in Warmbaths Extension No. 3, erven Nos. 727, 728, 729 and 730 to the Nederduitse Gereformeerde Kerk, Warmbad-Wes, P.O. Box 113, Warmbaths, subject to conditions imposed thereon by the Administrator.

Further particulars can be obtained from the office of the undersigned during the usual office hours.

Objections to the above resolution must be lodged in writing with the undersigned not later than Wednesday, 11th November, 1970.

J. S. v.d. WALT
Town Clerk.

Municipal Offices,
P.O. Box 48,
Warmbaths.
14th October, 1970.

MUNISIPALITEIT WARMBAD.

VERVREEMDING VAN EIENDOM.

Ingevolge die bepalings van Artikel 79(18) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur No. 17, van 1939, soos gewysig, word hiermee kennis gegee dat die Stadsraad van Warmbad van voornemens is om die volgende erwe te skenk —

- Woonerwe geleë in Warmbad Uitbreiding No. 3 tewege erwe nrs. 727, 728, 729 en 730 aan die Nederduitse Gereformeerde Kerk Warmbad-Wes, Posbus 113, Warmbad, onderhewig aan die voorwaardes gestel deur die Administrateur.

Verdere besonderhede is verkrygbaar gedurende kantoorure by die ondergetekende.

Besware teen bogenoemde besluit moet skriftelik by die Stadsklerk ingedien word voor Woensdag 11 November 1970.

J. S. v.d. WALT
Stadsklerk.

Munisipalekantore,
Posbus 48,
Warmbad. Tvl.
14 Oktober 1970.

782 — 14 — 21 — 28

BLOEMHOF MUNICIPALITY.

VALUATION COURT.

Notice is hereby given in terms of section 13(8) of the Local Authorities Rating Ordinance No. 20 of 1933, that the first sitting of the Valuation Court, to consider objections to entries on the Quinquennial Valuation Roll, will be held in the Council Chamber, Municipal Office, Bloemhof, at 9.00 a.m. on Wednesday, October 21st, 1970.

J. L. HATTINGH.
Town Clerk.

Municipal Office,
Bloemhof.
14th October, 1970.

BLOEMHOF MUNISIPALITEIT.

WAARDERINGSHOF.

Kennis geskied ingevolge die bepalings van artikel 13(8) van die Plaaslike-Bestuur-Belastingordonnansie Nr. 20 van 1933, dat die eerste sitting van die Waarderingshof, om besware aan te hoor teen inskrywings in die Vyfjaarlikse Waarderingslys, in die Raadsaal, Munisipale Kantoor, Bloemhof, op Woensdag, 21 Oktober 1970, om 9.00 vm. gehou sal word.

J. L. HATTINGH.
Stadsklerk.

Munisipale Kantoor,
Bloemhof.
14 Oktober 1970.

783 — 14.

TOWN COUNCIL OF ORKNEY.

AMENDMENT OF ELECTRICITY REGULATIONS.

Notice is hereby given in terms of Section 96 of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, that it is the intention of the Town Council of Orkney to further amend the Electricity Regulations, promulgated by Administrator's Notice No. 160 of 27th February, 1957, as amended.

The purpose of the proposed amendment is to provide that the commercial tariff be charged in respect of motor garages.

Copies of the proposed amendment are open for inspection during normal office hours in Room 124, Municipal Offices, Orkney, until Thursday, 19th November, 1970.

J. J. F. VAN SCHOOR.
Town Clerk.

Municipal Offices,
Patmore Road,
(P. O. Box 34),
Orkney.
Notice No. 32/1970.

**STADSRAAD VAN ORKNEY.
WYSIGING VAN
ELEKTRISITEITSREGULASIES.**

Kennis geskied hierby ingevolge die bepalings van artikel 96 van die Ordonansie op Plaaslike Bestuur Nr. 17 van 1939, soos gewysig, dat die Stadsraad van Orkney van voorneme is om die Elektrisiteitsregulasies, afgekondig by Administrateurskennisgewing Nr. 160 van 27 Februarie 1957, soos gewysig, verder te wysig.

Die doel van die voorgestelde wysiging is om voorsiening daarvoor te maak dat motorhawens teen die handelstarief aangeslaan word.

Afskrifte van die voorgestelde wysiging lê gedurende kantoorure ter insae in Kamer 124, Munisipale Kantoor, Orkney, tot en met Donderdag 19 November 1970.

J. J. F. VAN SCHOOR.
Stadsklerk.

Munisipale Kantoor,
Patmoreweg,
(Posbus 34),
Orkney.
Kennisgewing Nr. 32/1970.

784 — 14.

**WATERVAL BOVEN HEALTH
COMMITTEE.**

INTERIM VALUATION: 1970

Notice is hereby given in terms of section 12 of Ordinance No. 12 of 1933 that the Interim Valuation Roll will be open for inspection at the office of the Health Committee in Waterval Boven for a period of 30 days from 14th October, 1970.

Anyone objecting to any entry therein, or any omission therefrom, or other error, omission or misdescription, may lodge such objection with the undersigned on the prescribed forms before or on 13th November, 1970.

J. T. ESTERHUIZEN,
Secretary.

501, Volkskas Building,
195, Smit Street,
Braamfontein.

**GESONDHEIDSKOMITEE VAN
WATERVAL BOVEN.**

**TUSSENTYDSE WAARDERING:
1970.**

Kennis geskied hiermee kragtens die bepalings van artikel 12 van Ordonnansie no. 20 van 1933, dat die Tussentydse Waarderingslys vir 1970, in die Komitee se Kantoor op Waterval Boven vanaf 14 Oktober 1970 vir 30 dae ter insae sal lê.

Iemand wat enige beswaar het teen enige inskrywing daarin of enige weglating, of ander fout, onvolledigheid of verkeerde omskrywing, moet sodanige beswaar voor of op 13 November 1970, op die voorgeskrewe vorms, by die ondergetekende indien.

J. T. ESTERHUIZEN,
Sekretaris.

Volkskasgebou 501,
Smitstraat 195,
Braamfontein.

785 — 14.

**VILLAGE COUNCIL OF
DELAREYVILLE.
ASSESSMENT RATES 1970/71**

Notice is hereby given in terms of Section 24 of the Local Authorities Rating Ordinance, No. 20 of 1933, as amended, that the Village Council has imposed the following assessment rates on the value of all rateable property within the municipality of Delareyville as shown in the valuation roll for the period 1st July, 1970, until the 30th June, 1971.

- 1) an original rate on the site value of land at 0.5c per Rand, plus
- 2) an additional rate on the site value of land at 2.5c per Rand, plus
- 3) an extra additional rate on the site value of land at 0.5c per Rand, plus
- 4) a rate of 0.2c per Rand on improvements.

The abovementioned rates are due on 1st July, 1970 and payable in two equal payments: the first on or before 30th November 1970 and the second on or before 28th February, 1971. Interest at the rate of 7% will be levied from 1st July, 1970 on all amounts outstanding on the aforementioned due dates.

F. J. PELSER
Town Clerk.

P.O. Box 24,
Delareyville.
Notice No. 35/70
14th October, 1970.

DORPSRAAD VAN DELAREYVILLE

EIENDOMSBELASTING 1970/71.

Kennisgewing geskied hierby ingevolge Artikel 24 van die Plaaslike Bestuur Belasting-ordonnansie, Nr. 20 van 1933, soos gewysig, dat die Dorpsraad vir die tydperk 1 Julie 1970 tot 30 Junie 1971, 'n belasting gehef het op die waarde van alle belastbare eiendomme binne die munisipaliteit van Delareyville soos dit verskyn in die waardasielys, soos volg.

- 1) 'n Oorspronklike belasting op die terreinwaarde van grond teen 0.5c per Rand, plus
- 2) 'n addisionale belasting op die terreinwaarde van grond teen 2.5c per Rand, plus
- 3) 'n ekstra addisionale belasting op die terreinwaarde van grond teen 0.5c per Rand, plus
- 4) 'n belasting op verbeterings teen 0.2c per Rand.

Bogemelde belasting is verskuldig op 1 Julie 1970 en betaalbaar in twee gelyke paaiemente: die eerste voor of op 30 November 1970, en die tweede voor of op 28 Februarie 1971. Rente teen 7% per jaar bereken vanaf 1 Julie 1970 sal gevorderd word op bedrae wat op die vervaldatums uitstaande is.

F. J. PELSER
Stadsklerk.

Posbus 24,
Delareyville.
Kennisgewing Nr. 35/70.
14 Oktober 1970.

786 — 14

MUNICIPALITY OF KRUGERSDORP.

**PROPOSED PERMANENT CLOSING OF
A STREET PORTION AND THE ALIEN-
ATION THEREOF TOGETHER WITH
ERVEN: LEWISHAM EXTENSION NO.
3 TOWNSHIP.**

It is notified for general information in terms of Section 67 of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, that the Town Council of Krugersdorp proposes to close permanently the western portion of Michell Dames Street in Lewisham Extension No. 3 Township after the said township has been proclaimed.

A plan showing the position and boundaries of the street portion to be closed, is available for inspection in Room 31, Town Hall, Krugersdorp, during normal office hours.

Any person who has any objection to the proposed closing or who will have any claim for compensation if such closing is carried out, must lodge his objection or claim, as the case may be, with the undersigned in writing, on or before 17th December, 1970.

It is also notified for general information in terms of Section 79(18) of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, that the Town Council of Krugersdorp has resolved that, subject to the consent of the Administrator to the permanent closing of the western portion of Michell Dames Street, the Council proposes to sell the said street portion at R100.00 and erven nos. 557 to and including 583, Lewisham Extension No. 3 at R50.00 per erf, plus costs, out of hand to the "Pro Ekklesia Nuts-Behuisingsmaatskappy, Suid-Transvaal" after the said township has been proclaimed.

A plan showing the situation of the street portion and the erven is available for inspection in Room 31, Town Hall, Krugersdorp, during normal office hours.

Any person who is desirous of lodging an objection with the Town Council to exercise its powers conferred by Section 79(18) of the said Ordinance, must do so in writing on or before the 16th November, 1970.

C. E. E. GERBER.
Clerk Of The Council.

Notice No. 109 of 1970.
14th October 1970.

KRUGERSDORP MUNISIPALITEIT.

VOORGESTELDE PERMANENTE SLUITING VAN 'N STRAAT GEDEELTE EN DIE VERVREEMDING DAARVAN TEGESAME MET ERWE: LEWISHAM-UITBREIDING NR. 3 DORPSGEBIED.

Kragtens die bepalings van artikel 67 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, soos gewysig, word vir algemene inligting bekend gemaak dat die Stadsraad van Krugersdorp van voorneme is om die westelike gedeelte van Michell Damesstraat in Lewisham-uitbreiding No. 3 dorpsgebied permanent te sluit nadat genoemde dorpsgebied geproklameer is.

'n Plan wat die ligging en grense aandui van die straat gedeelte wat gesluit moet word, lê ter insae gedurende gewone kantoorure in kamer 31, Stadhuis, Krugersdorp.

Enige persoon wat beswaar het teen die voorgestelde sluiting, of enige eis vir skadevergoeding wil instuur, moet die beswaar of eis soos die geval mag wees, skriftelik by die ondergetekende indien voor of op 17 Desember 1970.

Kragtens die bepalings van artikel 79(18) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, soos gewysig, word ook vir algemene inligting bekend gemaak dat die Stadsraad van Krugersdorp besluit het om, onderworpe aan die toestemming van die Administrateur tot die permanente sluiting van die westelike gedeelte van Michell Damesstraat, genoemde straat gedeelte teen R100.00 en erwe nrs. 557 tot en met 583, Lewisham-uitbreiding nr. 3 teen R50.00 per erf, plus koste uit die hand te verkoop aan die „Pro Ekklesia Nuts-Behuisings-maatskappy, Suid-Transvaal“ nadat genoemde dorpsgebied geproklameer is.

'n Plan as aanduiding van die ligging van die straat gedeelte en die erwe lê ter insae gedurende gewone kantoorure in kamer 31, Stadhuis, Krugersdorp.

Enigiemand wat beswaar wil maak teen die uitoefening deur die Stadsraad van sy bevoegdheid ingevolge die bepalings van artikel 79(18) van vermeldde Ordonnansie, moet dit skriftelik voor of op 16 November 1970 doen.

C. E. E. GERBER,
Klerk Van Die Raad.

Kennisgewingnr. 109 van 1970.
30 September 1970.

787 — 14.

MUNICIPALITY OF PIETERSBURG CONFIRMATION OF VALUATION ROLL, 1970/1973.

It is hereby notified in terms of the provisions of Section 14 of the Local Authorities Rating Ordinance, No. 20 of 1933, as amended, that the Valuation Court has completed its consideration of objections lodged against the Valuation Roll, and has made in the said Roll such alterations and amendments in connection therewith as it has deemed necessary. The Valuation Roll will become binding upon all parties concerned who shall not within a period of one month from the date of the first publication of this notice appeal from the decision of the Valuation Court in the manner provided in the Ordinance.

J. A. BOTES,
Clerk of the Valuation Court.

Municipal Offices,
Pietersburg.
14th October, 1970.

MUNISIPALITEIT PIETERSBURG.

BEKRAGTING VAN WAARDERINGSLYS, 1970/1973.

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge die bepalings van Artikel 14 van die Plaaslike-Bestuur-Belastingordonnansie, No. 20 van 1933, soos gewysig, dat die Waarderingshof die oorweging van besware wat teen die Waarderingslys ingedien was oorweeg het en sodanige veranderings aan die wysigings van die genoemde Waarderingslys aangebring het as wat hy nodig geag het. Die waarderingslys sal vasgestel en bindend gemaak word vir al die betrokke partye wat nie binne 'n tydperk van een maand vanaf die datum van die eerste publikasie van hierdie kennisgewing op die

wyse soos voorgeskryf in die Ordonnansie, teen die beslissing van die Waarderingshof appelleer nie.

J. A. BOTES.

Klerk van die Waarderingshof.
Munisipale Kantore,
Pietersburg.
14 Oktober 1970.

788—14—21.

CITY COUNCIL OF PRETORIA.

PROPOSED REPEAT OF "TOWN LANDS BY-LAWS"

Notice is hereby given in accordance with Section 96 of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, that the City Council of Pretoria intends repealing the "Town Lands By-laws", published under Administrator's Notice No. 90 of 29th September, 1910.

The "Town Lands By-laws" are repeated because they have become obsolete.

Copies of the relative Council Resolution will be open for inspection at Room 413, West Block, Munitoria, Van der Walt Street, Pretoria, for a period of twenty-one (21) days from the publication date hereof.

HILMAR RODE.

Town Clerk.

Notice No. 308 of 1970.
14th October 1970.

STADSRAAD VAN PRETORIA.

VOORGESTELDE HERROEPING VAN DIE „TOWN LANDS BY-LAWS“.

Ooreenkomstig artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, nr. 17 van 1939, soos gewysig, word hiermee kennis gegee dat die Stadsraad van Pretoria van voorneme is om die „Town Lands By-laws“, afgekondig by Administrateurskennisgewing nr. 90 van 29 September 1910, te herroep.

Die „Town Lands By-laws“ word herroep omdat dit in onbruik geraak het.

Eksemplare van die betrokke Raadsbesluit lê cen-en-twintig (21) dae van die publikasiedatum van hierdie kennisgewing af, in kamer 413, Wesblok, Munitoria, Van der Waltstraat, Pretoria, ter insae.

HILMAR RODE.

Stadsklerk.

Kennisgewing nr. 308 van 1970.
14 Oktober 1970.

789—14.

BEDFORDVIEW VILLAGE COUNCIL

(a) Proposed Permanent Closing of Servitude of Right-of-Way over erf no. 414 Bedfordview Extension No. 91 Township;

(b) Proposed Alienation of Servitude area over erf 414 Bedfordview Extension No. 91 Township to Mr. Frederick Redvers Bawden.

Notice is hereby given in accordance with the provisions of Section 67(3) read with Section 79(18)(b) of the Local Government Ordinance No. 17 of 1939, as amended, that it is the intention of the Village Council of Bedfordview, subject to the consent of the Honourable the Administrator to close the servitude of Right-of-Way over erf no. 414 Bedfordview Extension No. 91, Township, permanent to all traffic and hereafter to grant the servitude area to the registered owner Mr. Frederick Redvers Bawden.

A plan showing the servitude area over the aforementioned erf may be inspected at the office of the Town Clerk during normal office hours.

Any person who has any objection to such closing and alienation or who may have any claim for compensation if such closing is carried out, must lodge his objection or claim, as the case may be, in writing with the Town Clerk, Municipal Offices, Bedfordview, not later than the 7th December, 1970.

J. J. VAN L. SADIE

Town Clerk

Municipal Offices,
Bedfordview.
14th October, 1970.

DORPSRAAD VAN BEDFORDVIEW

(a) Voorgestelde Permanente Sluiting van Serwituut-van-Reg-van-Weg oor erf 414 Bedfordview Uitbreiding Nr. 91 Dorpsgebied;

(b) Voorgestelde Skenking van Serwituutsoppervlakte oor erf 414, Bedfordview Uitbreiding Nr. 91, aan Mnr. Frederick Redvers Bawden.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van Artikel 67(3) saamgelees met Artikel 79(18)(b) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur Nr. 17 van 1939, soos gewysig, bekend gemaak dat die Dorpsraad van Bedfordview van voornemens is om behoudens goedkeuring deur Sy Edele die Administrateur die serwituut van Reg-van-Weg oor erf 414 Bedfordview Uitbreiding Nr. 91, permanent vir alle verkeer te sluit Administrateur die serwituut te skenk aan Frederick Redvers Bawden.

Planne waarop die betrokke serwituut oor die bogenoemde eiendom aangedui word lê gedurende gewone kantoorure in die Kantoor van die Stadsklerk ter insae.

Enige persoon wat beswaar wil opper teen die voorgenoemde sluiting onvreemding van die serwituut, of wat moontlik skadevergoeding sal wil eis, al na die gelang van die geval, indien die voorgestelde sluiting plaasvind, moet sodanige beswaar of eis skriftelik voor 7 Desember 1970, by die Stadsklerk, Munisipale Kantore, Bedfordview, indien.

J. J. VAN L. SADIE

Stadsklerk

Munisipale Kantore,
Bedfordview.
14 Oktober 1970.

790 — 14.

TOWN COUNCIL OF BRAKPAN.

AMENDMENT OF CEMETERY BY-LAWS.

Notice is hereby given in terms of the provisions of Section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, that the Town Council of Brakpan intends deleting the provisions of the Cemetery By-laws promulgated under Administrator's Notice No. 2 of 22nd January, 1920, in respect of the right of renewal of the reservation of a grave.

The draft amendments will be open for inspection at Room 13, Town Hall, Brakpan, during ordinary office hours.

Any person wishing to object to the proposed amendment must lodge such objections in writing with the undersigned not later than the 10th November, 1970.

JAMES LEACH.

Town Clerk.

No. 109./2/10/70.

STADSRAAD VAN BRAKPAN.

VOORGENOME WYSIGING:
BEGRAAFPLAASVERORDENINGE.

Ingevolge die bepalings van artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, word hiermee bekend gemaak dat die

Stadsraad van Brakpan voornemens is om die bepalings van die Begraafplaasverordeninge afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 2 van 22 Januarie 1970, ten aansien van die reg tot hernuwing van die reservering van 'n graf, te skrap.

Die konsepwysigings lê gedurende gewone kantoorure ter insae in Kamer No. 13,

Stadhuys, Brakpan.

Enigeen wat 'n beswaar het teen die voorgestelde wysigings moet sodanige beswaar voor of op 10 November 1970, skriftelik indien.

JAMES LEACH.

Stadsklerk.
791 — 14

No. 109/2/10/70.

CONTENTS

Proclamations

241. Provincial Council — Summoning	3109
242. Transvaal Board for the Development of Peri-Urban Areas: Establishment of a Local Area Committee: Migdol	3109
243. Messina Municipality: Constitution of Council and Application of Two Ward System	3110
244. Amendment of the conditions of Title of Lots 1034, 1035, 1036, 1037 and 1038 Marshalls Extension no. 1 Township	3111
245. Transvaal Board for the Development of Peri-Urban Areas: Alteration of Area of Jurisdiction: Incorporation	3112
246. Pietersburg Extension no. 9 Township: Proclamation	3112

Administrator's Notices

1199. Swartruggens Municipality: Adoption of Standard By-Laws Regulating the safeguarding of swimming pools and Excavations	3117
1200. Johannesburg Amendment Scheme 2/53	3118
1201. Pretoria Region Amendment Scheme no. 79	3118
1202. Northern Johannesburg Region Amendment Scheme no. 79	3118
1202. Northern Johannesburg Region Amendment Scheme no. 206	3118
1203. Demarcation of Outspan on the farm Waterval 244-I.S., District of Ermelo	3119
1204. Demarcating of Outspan on the farm Uitgezocht no. 436-I.S., District of Ermelo	3119
1205. Proposed cancellation or reduction of Outspan Servitude on the farm Badfontein 438-I.R.: District of Vereeniging	3120
1206. Cancellation of Outspan: Weltevreden 646-K.S.: District of Potgietersrus	3120
1207. Zeerust Municipality: Amendment to Electricity Supply By-Laws	3120
1208. Piet Retief Municipality: Regulations for the payment of fees by certain Residents of the Urban Bantu Residential Area	3121
1209. Johannesburg Municipality: Ambulance By-Laws.	3122
1210. Bloemhof Municipality: Amendment to Electricity Supply By-Laws	3123
1211. Edenvale Municipality: Amendment to By-Laws for fixing fees for the issuing of certificates and furnishing of information	3123
1212. Road adjustments on the farm Dalmanutha 376-J.T., District of Belfast	3123
1213. Public Road Widening District of Pretoria	3124
1214. Deviation and widening: Public Road, District of Potgietersrus	3125
1215. Opening: Public Road: District Potgietersrus	3125
1216. Proposed cancellation of Reduction of Outspan on the farm Zwagershoek 82-J.T., District of Lydenburg	3125
1217. Carletonville Municipality: Amendment to Water Supply By-Laws	3126
1218. Barberton Municipality: Adoption of Standard By-Laws regulating the safeguarding of Swimming Baths	3127
1219. Heidelberg Municipality: Amendment to drainage and plumbing By-Laws	3127
1220. Boksburg Amendment Scheme no. 1/60	3127
1221. Meyerton Amendment Scheme no. 1/5	3128
1222. Benoni Municipality: Pound tariff Correction Notice	3128
1223. Randfontein Municipality: Amendment to Leave Regulations for European Officials	3128
1224. Pretoria Municipality: Standing Orders	3128
1225. Heriotdale Extension no. 6 Township: Declaration of approved township	3140
1226. Johannesburg Amendment Scheme no. 1/452	3142
1227. Bryanbrink Township: Declaration of an approved Township	3142
1228. Randburg Amendment Scheme no. 57	3145
1229. Northern Johannesburg Amendment Scheme no. 286	3145
1230. Whitney Gardens Extension no. 1 Township: Declaration of an approved Township	3145
1231. Cancellation in its whole of the Servitude of Outspan on certain remaining Portion of the farm Suikerhoek 104-H.T., District of Wakkerstroom.	3148

INHOUD

Proklamasies

241. Provinsiale Raad — Byeenroeping	3109
242. Transvaalse Raad vir die Ontwikkeling van Buitestedelike Gegiede: Instelling van 'n Plaaslike Gebiedskomitee Migdol	3109
243. Munisipaliteit Messina: Samestelling van Raad en Toepassing van Twee-wyk Stelsel	3110
244. Wysiging van Titelvoorwaardes van Lotte 1034, 1035, 1036, 1037 en 1038, Dorp Marshalls Uitbreiding no. 1	3111
245. Transvaalse Raad vir die Ontwikkeling van Buitestedelike Gebiede: Verandering van Regsgebied: Inlywing	3112
246. Dorp Pietersburg Uitbreiding no. 9: Proklamasie.	3112

Administrateurskennisgewings

1199. Munisipaliteit Swartruggens: Aanneme van Standaardverordeninge waarby die Beveiliging van Swembaddens en uitgrawings Gereguleer word.	3117
1200. Johannesburg-Wysigingskema 2/53	3118
1201. Pretoriastreek-Wysigingskema no. 79	3118
1202. Noordelike Johannesburgstreek - Wysigingskema no. 206	3118
1203. Afmerking van Uitspanning op die plaas Waterval 244-I.S., Distrik Ermelo	3119
1204. Afmerking van Uitspanning op die plaas Uitgezocht no. 436-I.S., Distrik Ermelo	3119
1205. Voorgestelde opheffing of vermindering van Uitspanserwittut op die plaas Badfontein 438-I.R.: Distrik Vereeniging	3120
1206. Opheffing van Uitspanning: Weltevreden 646-K.S.: Distrik Potgietersrus	3120
1207. Munisipaliteit Zeerust: Wysiging van Elektrisiteitsvoorsieningsverordeninge	3120
1208. Munisipaliteit Piet Retief: Aansoek om afkondiging van Regulasie vir die Betaling van Gelde deur sekere Inwoners van die Stedelike Bantoe-woonegebied	3121
1209. Munisipaliteit Johannesburg: Ambulansverordeninge: Kennisgewing van verbetering	3122
1210. Munisipaliteit Bloemhof: Wysiging van Elektrisiteitsvoorsieningsverordeninge	3123
1211. Munisipaliteit Edenvale: Wysiging van verordeninge vir die Vastelling van Gelde vir die uitreiking van sertifikate en die verskaffing van inligting	3123
1212. Padreëlings op die plaas Dalmanutha 376-J.T., Distrik Belfast	3123
1213. Openbare Pad: Verbreding: Distrik Pretoria	3124
1214. Verlegging en Verbreding: Openbare Pad: Distrik Potgietersrus	3125
1215. Opening: Openbare Pad: Distrik Potgietersrus	3125
1216. Voorgestelde Opheffing of Vermindering van die Uitspanning op die plaas Zwagershoek 82-J.T.: Distrik Lydenburg	3125
1217. Munisipaliteit Carletonville: Wysiging van Watervoorsieningsverordeninge	3126
1218. Munisipaliteit Barberton: Aanneme van Standaardverordeninge waarby die Beveiliging van Swembaddens en Uitgrawings Gereguleer word.	3127
1219. Munisipaliteit Heidelberg: Wysiging van Riolerings- en Loodgietersverordeninge	3127
1220. Boksburg-Wysigingskema no. 1/60	3127
1221. Meyerton-Wysigingskema no. 1/5	3128
1222. Munisipaliteit Benoni Kennisgewing van Verbetering Skuttarief	3128
1223. Munisipaliteit Randfontein: Wysiging van Verlofregulasies vir Blanke Beampies	3128
1224. Munisipaliteit Pretoria: Reglement van Orde	3128
1225. Dorp Heriotdale Uitbreiding no. 6: Verklaring tot goedgekeurde dorp	3140
1226. Johannesburg-Wysigingskema no. 1/452	3142
1227. Dorp Bryanbrink: Verklaring tot goedgekeurde dorp	3142
1228. Randburg-Wysigingskema no. 57	3145
1229. Noordelike Johannesburgstreek - Wysigingskema no. 286	3145
1230. Dorp Whitney Gardens Uitbreiding no. 1: Verklaring tot goedgekeurde dorp	3145
1231. Kansellering in sy geheel van die Uitspanserwittut op sekere resterende gedeelte van die plaas Suikerhoek 104-H.T., Distrik Wakkerstroom	3148

General Notices

641. Pretoria Amendment Scheme no. 245	3148
642. Springs Amendment Scheme no. 42	3148
643. Germiston Amendment Scheme no. 3/27	3149
644. Book Maker's Licence	3149
645. Proposed Amendment of the conditions of Title of Portion 18 (a portion of Portion 1) of the farm Bester's Last no. 311-J.T., district Nelspruit ...	3150
646. Proposed amendment of the conditions of Title of erf no. 124, Lyttelton Manor Township, district Pretoria	3150
647. Proposed establishment of Roodebult Extension 1 Township	3151
648. Benoni Amendment Scheme no. 1/65	3151
649. Pretoria Amendment Scheme no. 256	3152
650. Louis Trichardt Amendment Scheme no. 1/8 ...	3152
651. Klerksdorp Amendment Scheme no. 1/60	3153
652. Randburg Amendment Scheme no. 53	3153
653. Pretoria Amendment Scheme no. 1/241	3154
654. Pretoria Amendment Scheme no. 1/251	3154

Tenders 3155

Pound Sales 3157

Notices by Local Authorities 3157

Algemene Kennisgewings

641. Pretoria-Wysigingskema no. 245	3148
642. Springs-Wysigingskema no. 42	3148
643. Germiston-Wysigingskema no. 3/27	3149
644. Beroepswedderslisensie	3149
645. Voorgestelde wysiging van Titellovoorwaardes van Gedeelte 18 (n gedeelte van Gedeelte 1) van die plaas Besters Last no. 311-J.T., distrik Nelspruit	3150
646. Voorgestelde wysiging van Titellovoorwaardes van erf no. 124, dorp Lyttelton Manor, distrik Pretoria	3150
647. Voorgestelde stigting van dorp Roodebult uitbreiding 1	3151
648. Benoni-Wysigingskema no. 1/65	3151
649. Pretoria-Wysigingskema no. 256	3152
650. Louis Trichardt-Wysigingskema no. 1/8	3152
651. Klerksdorp-Wysigingskema no. 1/60	3153
652. Randburg-Wysigingskema no. 53	3153
653. Pretoria-Wysigingskema no. 1/241	3154
654. Pretoria-Wysigingskema no. 1/251	3154

Tenders 3155

Skutverkopings 3157

Plaaslike Bestuurskennisgewings 3157

Printed for the Transvaal Provincial Administration,
Pta., by Hoofstadpers Beperk, P.O. Box 422, Pretoria.

Gedruk vir die Transvaalse Provinsiale Administrasie,
Pta., deur Hoofstadpers Beperk, Posbus 422, Pretoria.